HexArmor® CE 5

GB	EU notified bodies	Ref. no.
D	Prüfinstitute	Kenn. -Nr
FR	Organismes CE notifiés	Réf.
IT	Organismi CE accreditati	N. rif.
ES	Entidades notificadas de la EU	Ref. No.
PT	Organismos notificados CE	Nº Ref.
GR	Κοινοποιημένοι οργανισμοί ΕΚ	Αριθ. αναφ.
TR	AT onaylı kuruluşlar	Ref. no.
DK	Bemyndigede EU-organer	Ref.nr.
NO	Teknisk kontrollorgan	Ref.nr.
SE	EG:s anmälda organ	Ref. nr
FI	EY:n ilmoitetut laitokset	Viitenumero
NL	EG-testinstituten	Referentienr.
RU	EU уполномоченные органы	Справ. no.
PL	Jednostki notyfikowane w WE	Nr ref.
CZ	Notifikované orgány ES	Ref. č.
SK	Upovedomené orgány EÚ	Ref. č.
EE	EÜ registreeritud asutused	Viitenr
LV	EK pilnvarotās iestādes	Atsauces nr.
LT	EB notifikuotoji įstaiga	Nuor. nr.
HU	EK kijelölt szerv	Száma:
RO	Organisme notificate în CE	Nr. de ref.
BG	Органи акредитирани от ЕК	Съотв. №
SI	Priglašeni organi ES	Opravilna št.
HR	Obavijeŝtena tijela od Europske Komisije	Ref. broj:
SRB	EU ovlašćena tela	Ref. br.
JP	EU 通知機関	リファレンス番号
CN	EU 公告机构	参考编号
SA	EU الهيئات المانحة لشهادة	مرجع رقم
	Centexbel, Technologiepark-Zwijnaarde 70, 9052 Gent, Belgium	0493
	CTC Groupe, 4 Rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07 - France	0075
	SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P Ireland	2777
	West Yorkshire Materials Testing Service, Nepshaw Lane South, Morley Leeds LS27 0QP, UK	2019
	SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland	0598
	SATRA UK Technology Centre (Approved Body), Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire NN16 8SD, UK	AB0321

8 10070 60042 6

HexArmor®
640 Leffingwell AVE NE,
Grand Rapids, MI 49505 USA
Tel: 616 459 4144

UVEX SAFETY Gloves GmbH & Co. KG
Elso-Klöver-Str. 6
DE-21337 Lüneburg
Tel.: +49 4131 9502-0

GB Information and user instructions

Storage: Store in a dark, dry place.

Warning!
Garments should not be worn where there is a risk of entanglement by moving parts of machines. Garments are cut and puncture resistant, not cut and puncture proof. The garments can be used in general applications with requirements of protection suitable for Abrasion, Cut, Tear, and Puncture, where applicable. The
garments are not to be used with moving or serrated blades.

Safety garments against mechanical risks

EN 388 Pictogram and performance levels in accordance with EN 388:2016

Performance levels: a b c d e f
- EN impact protection (yes/no)
- TDM cut resistance (level A – F)
- Puncture resistance (level 0 – 4)
- Tear resistance (level 0 – 4)
- Cut resistance (level 0 – 5)
- Abrasion Resistance (level 0 - 4)

All performance levels in accordance with EN 388:2016 (highest performance level: 4, for cut resistance: 5, for TDM cut resistance: F) only apply to the palm area of the glove or main surface of garment. For dulling during cut resistance test (6.2), the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance test (6.3) is the reference performance test. Level X can also be applied for a to e and stands for "Not tested" or "Not applicable". For EN impact protection: PASS (P) or FAIL (no protection level). Impact test is performed only on the knuckle.

The overall classification of garments with two or more unconnected layers does not necessarily denote the performance level of the outer layer.

The following information applies to safety garments for protection against mechanical and thermal risks: If the garment is composed of several parts that are not permanently bonded together, the performance levels and protective effect apply only to the complete composition.

Application: The duration of use depends on the degree of wear and intensity of use in the respective applications. It is therefore not possible to provide information regarding duration of use. The duration of use is influenced by the combination of several factors: Exposure to
– visible and/or UV light
– high or low temperatures or changes in temperature
– biological agents (pests, etc.)
– mechanical influences (abrasion, etc.) and contamination (splash, etc.)

Obsolescence: When stored as recommended, will not suffer change in mechanical properties for up to five years from the date of manufacture. Service life cannot be specified and depends on application and responsibility of user to ascertain suitability of the garment for its intended use.

Date of manufacture:
Month/Year

General: General: The products are manufactured under a quality system. None of the raw materials or processes used in the manufacturing of this product is known to have any harm on the wearer. All sizes comply with the EN420:2003 OR EN ISO 21420:2021 test for comfort and fit and dexterity. Per customer recommendations, HexArmor® has specifically manufactured these gloves to have a tighter fit in order to increase dexterity, the length is appropriate for the intended use. New and used gloves should be checked thoroughly to ensure that they are not damaged (i.e. incisions, holes). Complies with PPE Regulation 2016/425 or PPE Regulation 2016/425 as brought into UK law and amended. Garments are not intended to be washed Properly wear gloves on correct hand with oriented so that gloved hand resembles ungloved hand--ie., palm of glove on palm of hand, glove fingers on corresponding fingers. Gloves should fit comfortably, not overly tight or snug, for easy donning and doffing.

Disposal: The garments should be disposed of properly as household waste. If they come into contact with chemicals, please consult the chemical manufacturer's waste disposal guidelines.

Note: Data regarding the legal regulations for each type of PPE product and the corresponding Declaration of Conformity can be found in the addendum or under the product item number at the following website:

www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

DE Information und Gebrauchsanleitung

Lagerung: Trocken und dunkel lagern.

Warnhinweis!
In Fällen, in denen die Gefahr besteht, dass Maschinenteile hineingelangen, dürfen keine Kleidungsstücke getragen werden! Kleidungsstücke sind schnitt- und pannensicher, nicht schnitt- und pannensicher. Die Kleidungsstücke können in allgemeinen Anwendungen mit Anforderungen verwendet werden Schutz gegen Abrieb, Schneiden, Reißen und Durchstechen, falls zutreffend. Die Kleidungsstücke sollten nicht mit beweglichen oder gezackten Klingen verwendet werden.

Schutzkleidung gegen mechanische Risiken

EN 388 Piktogramm und Leistungsstufen nach EN 388:2016

Leistungsstufen: a b c d e f
- EN-Stoßeinwirkungsschutz (ja/nein)
- TDM-Schnittfestigkeit (Level A – F)
- Stichfestigkeit (Level 0 – 4)
- Weiterreißfestigkeit (Level 0 – 4)
- Schnittfestigkeit (Level 0 – 5)
- Abriebfestigkeit (Level 0 – 4)

Alle Leistungsstufen nach EN 388:2016 (höchste Leistungsstufe: 4, bei Schnittfestigkeit: 5, bei TDM-Schnittfestigkeit: F) treffen nur für die Handinnenfläche zu oder Hauptoberfläche des Kleidungsstücks. Für die Abstumpfung während des Schnittwiderstandstests (6.2) sind die Coupe-Testergebnisse nur indikativ, während der TDM-Schnittwiderstandstest (6.3) der Referenzleistungstest ist. Die Stufe X kann auch für a bis e angewendet werden und steht für „Nicht getestet" oder „Nicht anwendbar". Für den EN-Stoßeinwirkungsschutz gilt die Kennzeichnung: PASS (P) oder FAIL (keine Kennzeichnung). Der Aufpralltest wird nur am Achsschenkel durchgeführt.

Die Gesamtklassifizierung bei Kleidungsstücke mit zwei oder mehreren nicht miteinander verbundenen Lagen gibt nicht notwendigerweise die Leistungsfähigkeit der äußersten Lage wieder.

Die folgenden Informationen gelten für Schutzkleidung gegen mechanische und thermische Risiken: Besteht der Handschuh aus mehreren Teilen, die nicht dauerhaft miteinander verbunden sind, gelten die Leistungsstufen und die Schutzwirkung nur für die vollständige Zusammensetzung.

Verwendbarkeit: Die Gebrauchsdauer ist abhängig vom Verschleißgrad und der Verwendungsintensität in den jeweiligen Einsatzbereichen. Zeitliche Angaben zur Gebrauchsdauer sind daher nicht möglich. Die Gebrauchsdauer wird durch die Kombination von mehreren Faktoren beeinflusst: Einwirkung von
– sichtbarem und/oder UV-Licht.
– hohen oder niedrigen Temperaturen oder Temperaturwechseln
– biologischen Mitteln (Schädlinge u. ä.)
– mechanischen Einwirkungen (Abrieb u. ä.) und Kontamination (Spritzer u.ä.)

Veralterung: Bei einer Lagerung gemäß den Empfehlungen wird die Änderung der mechanischen Eigenschaften für einen Zeitraum von bis zu fünf Jahren ab dem Herstellungsdatum nicht beeinträchtigt. Die Lebensdauer kann nicht angegeben werden und hängt von der Anwendung und der Verantwortung des Benutzers ab, um die Eignung des Kleidungsstücks für den beabsichtigten Gebrauch zu bestimmen. Tragen Sie die Handschuhe an der richtigen Hand mit der richtigen Ausrichtung, so dass die behandschuhte Hand der nicht behandschuhten Hand ähnelt - dh Handschuhhandfläche auf Handfläche, Handschuhfinger an entsprechenden Fingern. Die Handschuhe sollten bequem sitzen, nicht zu eng oder eng anliegen, damit sie leicht an- und ausgezogen werden können.

Herstellungsdatum:
Monat/Jahr

Allgemein: Die Produkte werden unter a hergestellt Qualitätssystem. Keines der Rohstoffe oder Prozesse, die bei der Herstellung dieses Produkts verwendet werden Es ist bekannt, dass sie dem Träger Schaden zufügen. Alle Größen entsprechen dem Test EN420:2003 ODER EN ISO 21420:2021 für Komfort, Passform und Fingerfertigkeit. Gemäß Kundenempfehlungen hat HexArmor® diese Handschuhe speziell mit einer engeren Passform hergestellt, um die Fingerfertigkeit zu erhöhen, die Länge ist für den beabsichtigten Einsatz geeignet. Neue und gebrauchte Handschuhe sollten gründlich auf Beschädigungen (z. B. Einschnitte, Löcher) überprüft werden. Entspricht der PSA-Verordnung 2016/425 oder der PSA-Verordnung 2016/425, wie sie in britisches Recht übernommen und geändert wurde. Kleidungsstücke sind nicht zum Waschen bestimmt.

Entsorgung: Die Kleidungsstücke sind bei sachgerechter Behandlung im Hausmüll zu entsorgen. Bei Chemikalienkontakt beachten Sie die Entsorgungshinweise des Chemikalienherstellers.

Hinweis: Die Daten zur gesetzlichen Grundlage für jedes PSA-Produkt und der dazugehörigen Konformitätserklärung entnehmen Sie bitte aus dem Beiblatt oder können unter der Artikelnummer des Produktes unter der folgenden Internetadresse abgerufen werden:
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

FR Information et notice d'utilisation

Rangement : ranger dans un endroit sec et à l'abri de la lumière.

Attention !
Ne portez pas de vêtements s'il y a un risque de vous coincer dans la porte. Les vêtements sont résistants aux coupures et aux perforations, non coupés et résistants aux perforations. Les gants peuvent être utilisés dans des applications générales avec des exigences de protection appropriées contre l'abrasion, la coupe, la déchirure et la perforation, selon le cas. Les vêtements ne doivent pas être utilisés avec des lames mobiles ou dentelées.

Vêtements de protection contre les risques mécaniques

EN 388 Pictogramme et niveaux de performance conformément à la norme EN 388:2016

Niveaux de performance : a b c d e f
- Protection contre les chocs (EN) (oui/non)
- Résistance aux coupures (TDM) (niveau A à F)
- Résistance aux perforations (niveau 0 à 4)
- Résistance à la déchirure (niveau 0 à 4)
- Résistance aux coupures (niveau 0 à 5)
- Résistance à l'abrasion (niveau 0 à 4)

Tous les niveaux de performance selon la norme EN 388:2016 (niveau de performance le plus élevé : 4, pour la résistance aux coupures : 5, pour les résistance aux coupures (TDM) : F) s'appliquent uniquement à la paume de la main ou surface principale du vêtement. Pour émousser pendant l'essai de résistance à la coupure (6.2), les résultats du test de coupure sont seulement indicatifs alors que le test de résistance à la coupure TDM (6.3) est le test de performance de référence. Le niveau X peut également être utilisé pour les classes a à e et signifie « Non testé » ou « Non applicable ». Pour la protection contre les chocs (EN), le marquage PASS (P) ou FAIL (aucun marquage) s'applique. Impact-test wordt alleen uitgevoerd op de knokkel.

La classification générale des vêtements avec deux ou plusieurs couches non liées ne représente pas nécessairement les performances de la couche externe. Portez correctement des gants sur la main correcte, orientés de sorte que la main gantée ressemble à une main non gantée - c'est-à-dire, paume du gant sur la paume de la main, doigts de gant sur les doigts correspondants. Les gants doivent être bien ajustés, pas trop serrés, ni trop serrés, pour un enfilage et un retrait faciles.

Les informations suivantes concernent les vêtements de protection contre les risques mécaniques et thermiques: La classification générale des vêtements avec deux ou plusieurs couches non liées ne représente pas nécessairement les performances de la couche externe.

Utilisation : la durée d'utilisation dépend du degré d'usure et de l'intensité de l'utilisation dans chaque domaine d'application. Aucune durée d'utilisation précise ne peut donc être indiquée. Une combinaison de plusieurs facteurs influence la durée d'utilisation : impact
– des rayons visibles et/ou UV
– des températures élevées ou basses ou des variations de température
– des substances biologiques (nuisibles, etc.)
– des effets mécaniques (abrasion, etc.) et de la contamination (éclaboussures, etc.)

Obsolescence: Une fois stockés conformément aux recommandations, ils ne subiront aucune modification des propriétés mécaniques avant cinq ans à compter de la date de fabrication. La durée de vie ne peut pas être spécifiée et dépend de l'application et de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer que les vêtements sont adaptés à l'usage auquel ils sont destinés.

Date de fabrication:
mois/année

Général: Les produits sont fabriqués sous un Système de qualité. Aucune des matières premières ou des procédés utilisés dans la fabrication de ce produit est connu pour avoir n'importe quel mal sur le porteur. Toutes les tailles sont conformes au test EN420:2003 OU EN ISO 21420:2021 pour le confort, l'ajustement et la dextérité. Selon les recommandations du client, HexArmor® a spécialement fabriqué ces gants pour avoir un ajustement plus serré afin d'augmenter la dextérité, la longueur est appropriée pour l'utilisation prévue. Les gants neufs et usagés doivent être soigneusement vérifiés pour s'assurer qu'ils ne sont pas endommagés (c'est-à-dire incisions, trous). Conforme au règlement EPI 2016/425 ou au règlement EPI 2016/425 tel qu'il a été introduit dans la loi britannique et modifié. Les vêtements ne sont pas destinés à être lavés.

Mise au rebut : Les vêtements doivent être jetés avec les ordures ménagères. Lorsque vous manipulez des produits chimiques, suivez les instructions de mise au rebut du fabricant.

Indication : les informations sur la base légale pour chaque produit EPI et la déclaration de conformité correspondante sont disponibles en annexe ou peuvent être obtenues à l'aide de la référence du produit à l'adresse suivante :
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

IT Informazioni e istruzioni per l'uso

Conservazione: conservare in un luogo asciutto e al riparo dalla luce.

Avvertenza!
Non indossare indumenti se esiste il rischio di impigliamento durante lo spostamento di parti della macchina! I vestiti sono tagliati resistente alle forature, non tagliata o forata. Gli indumenti possono essere utilizzati in applicazioni generali con requisiti di protezione adatti all'abrasione, al taglio, allo strappo e alla perforazione, ove applicabile. L'abbigliamento non deve essere usato con lame mobili o seghettate.

Indumenti protettivi contro i rischi meccanici

Pittogramma e livelli di prestazione secondo EN 388:2016

Livelli di prestazione: a b c d e f
- Protezione dagli urti secondo le norme EN (si/no)
- Resistenza al taglio secondo le norme TDM (livelli da A a F)
- Resistenza alla perforazione (livelli da 0 a 4)
- Resistenza allo strappo (livelli da 0 a 4)
- Resistenza al taglio (livelli da 0 a 5)

Tutti i livelli di prestazione conformi alla norma EN 388:2016 (livelli massimi di prestazione: 4, per la resistenza al taglio: 5, per la resistenza al taglio secondo TDM: F) si applicano esclusivamente alle parti a contatto con il palmo della mano o superficie principale del capo. Per l'opacità durante il test di resistenza al taglio (6.2), i risultati del test del coupé sono solo indicativi mentre il test di resistenza al taglio TDM (6.3) è il test delle prestazioni di riferimento. Il livello X può essere utilizzato anche per i livelli da A a E e corrisponde a «non testato» o «non applicabile». Per la protezione dagli urti secondo EN, PASS (P) o FAIL (nessuna sigla). Il test di impatto viene eseguito solo sullo snodo. La classificazione generale di indumenti composti da due o più strati indipendenti non riflette necessariamente il livello di prestazione dello strato esterno.

Le seguenti indicazioni si applicano agli indumenti protettivi contro i rischi meccanici e termici: Se il capo è composto da più parti che non sono collegate in modo permanente tra loro, i livelli di prestazione e l'effetto protettivo si applicano solo alla composizione completa.

Vita utile: la durata dipende dal grado di usura e dall'intensità di utilizzo cui sono sottoposti i guanti nei vari campi di impiego. Di conseguenza, non è possibile fornire dati sulla durata dei prodotti, in quanto questa viene influenzata dalla combinazione di più fattori. Bisogna tenere in considerazione gli effetti prodotti da:
– luce visibile e/o raggi UV
– temperature elevate o basse oppure variazioni di temperatura
– agenti biologici (parassiti, ecc.)
– sollecitazioni meccaniche (sfregamenti, ecc.) e contaminazioni (spruzzi, ecc.)

Obsolescenza: Se mantiene come raccomandato, no se sarà fatto se produrrà un cambiamento esclusivo nella produzione di prodotti. La vita utile non può essere specificata e dipende dall'applicazione e dalla responsabilità dell'utente di accertare l'idoneità degli indumenti todo planeado.

Data di produzione
mese / anno

Generale: i prodotti sono fabbricati in base a sistema di qualità. Nessuna delle materie prime o processi utilizzati nella fabbricazione di questo prodotto è noto per avere alcun danno su chi lo indossa. Tutte le taglie sono conformi al test EN420:2003 OR EN ISO 21420:2021 per comfort, vestibilità e destrezza. Secondo le raccomandazioni dei clienti, HexArmor® ha fabbricato specificamente questi guanti per avere una vestibilità più stretta al fine di aumentare la destrezza, la lunghezza è appropriata per l'uso previsto. I guanti nuovi e usati devono essere controllati accuratamente per assicurarsi che non siano danneggiati (es. incisioni, buchi). Conforme al regolamento DPI 2016/425 o al regolamento DPI 2016/425 come introdotto nella legge del Regno Unito e modificato. Gli indumenti non sono destinati ad essere lavati. Indossare correttamente i guanti sulla mano corretta con la mano orientata in modo che la mano guantata assomigli alla mano non guantata, cioè il palmo del guanto sul palmo della mano, le dita del guanto sulle dita corrispondenti. I guanti devono adattarsi comodamente, non eccessivamente stretti o aderenti, per indossarli e toglierli facilmente.

Smaltimento: se maneggiato correttamente, gli indumenti devono essere smaltiti insieme ai rifiuti dome-
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

ES Información e instrucciones de uso

Almacenamiento: Almacene este producto en un lugar seco y sin luz.

Advertencia
No use prendas si existe el riesgo de que se enganchen en las partes móviles de las máquinas. Las prendas son cortadas y resistentes a pinchazos, no cortadas ni a prueba de pinchazos. Las prendas se pueden usar en aplicaciones generales con requisitos de protección adecuados para la abrasión, el corte, el rasgado y la perforación, según corresponda. Las prendas no deben utilizarse con cuchillas móviles o de sierra.

Prendas de seguridad contra riesgos mecánicos.

stici. Nel caso in cui i guanti siano venuti a contatto con agenti chimici, è consigliabile seguire le istruzioni del produttore dei suddetti agenti chimici per il loro smaltimento.

Indicazione: per informazioni in merito alle disposizioni di legge relative a ciascun prodotto DPI e alle rispettive dichiarazioni di conformità, consultare il supplemento o collegarsi al seguente sito web e inserire

EN 388 Pictograma y niveles de rendimiento de conformidad con EN 388:2016

Niveles de rendimiento: a b c d e f
- Protección contra impactos EN (sí/no)
- Resistencia al corte TDM (nivel A – F)
- Resistencia a la perforación (nivel 0 – 4)
- Resistencia al desgarre (nivel 0 – 4)
- Resistencia al corte (nivel 0 – 5)
- Resistencia a la abrasión (nivel 0 – 4)

Todos los niveles de rendimiento de conformidad con EN 388:2016 (nivel máx.: 4, para la resistencia al corte: 5, para la resistencia al corte TDM: F) son aplicables solamente al área de la palma de la mano o superficie principal de la prenda.. Para el entorpecimiento durante la prueba de resistencia al corte (6.2), los resultados de la prueba coupe son solo indicativos, mientras que la prueba de resistencia al corte TDM (6.3) es la prueba de rendimiento de referencia. El nivel X también puede aplicarse para los valores de la a a la e y significa "No evaluado" o "No aplicable". Para la protección contra impactos EN: PASS (P) o FAIL (F) (sin etiquetado). Il test di impatto viene eseguito solo sullo snodo.

La clasificación general de las prendas que tienen dos o más capas sin conexión no conduce necesariamente al nivel de rendimiento de la capa exterior.

Información adicional válida para prendas de seguridad contra riesgos mecánicos y térmicos: Para las prendas de múltiples capas en las que se pueden separar las capas, los niveles de rendimiento y sus efectos de protección solo se aplican al guante completo, incluidas todas las capas.

Uso: La vida útil depende del grado de desgaste y de la intensidad de uso en el campo de aplicación correspondiente. Por lo tanto, no es posible determinar la vida útil. La combinación de muchos factores influye en la duración de la vida útil:
La influencia de
– luz visible y/o UV
– temperaturas altas o bajas, o cambios en la temperatura
– medios biológicos (parásitos, entre otros)
– impactos mecánicos (desgaste, entre otros) y contaminación (salpicaduras, entre otros)

Obsolescencia: Cuando se almacena según lo recomendado, no sufrirá cambios en las propiedades mecánicas durante un máximo de cinco años a partir de la fecha de fabricación. La vida útil no puede especificarse y depende de la aplicación y la responsabilidad del usuario para determinar la idoneidad de las prendas para su uso previsto.

Fecha de manufactura:
mes/año

General: los productos se fabrican bajo Sistema de calidad. Ninguna de las materias primas o procesos utilizados en la fabricación de este producto se sabe que tiene algún daño en el usuario. Todos los tamaños cumplen con la prueba EN420: 2003 O EN ISO 21420: 2021 de comodidad, ajuste y destreza. De acuerdo con las recomendaciones del cliente, HexArmor® ha fabricado específicamente estos guantes para que tengan un ajuste más apretado con el fin de aumentar la destreza, la longitud es adecuada para el uso previsto. Los guantes nuevos y usados deben revisarse minuciosamente para asegurarse de que no estén dañados (es decir, incisiones, agujeros). Cumple con la Regulación de EPP 2016/425 o la Regulación de EPP 2016/425 según lo incorporado a la ley del Reino Unido y enmendado. Las prendas no deben lavarse. Use guantes en la mano correcta con la orientación adecuada de modo que la mano enguantada se parezca a la mano sin guantes, es decir, la palma del guante en la palma de la mano, los dedos del guante en los dedos correspondientes. Los guantes deben ajustarse cómodamente, no demasiado apretados o ceñidos, para que sean fáciles de poner y quitar.

Eliminación: Las prendas se desecharán adecuadamente como residuos domésticos. Si entran en contacto con productos químicos, se deben consultar las pautas del fabricante para dichos productos con respecto

Atenção!
A roupa não deve ser usada se houver risco de parar movendo peças de máquinas. O vestuário é cortado e
a su eliminación.

Nota: Los datos sobre la base legal de cada producto PSA y la declaración de conformidad correspondiente se pueden extraer de la hoja anexa o consultarse buscando por el número de artículo del producto en la siguiente dirección web:
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

PT Informações e instruções de uso

Armazenamento: Guardar num local escuro e seco.

resistente a perfurações, sem cortes e à prova de furos. vestuário pode ser usado em aplicações gerais com requisitos de proteção adequados para abrasão, corte, rasgo e perfuração, quando aplicável. A roupa não deve ser usada com lâminas móveis ou dentadas.

Vestuário de segurança contra riscos mecânicos

EN 388 Pictograma e níveis de desempenho em conformidade com a norma EN 388:2016

Níveis de desempenho: a b c d e f
- Proteção contra impactos EN (sim/não)
- Resistência ao corte ISO (Nível A – F)
- Resistência à perfuração (Nível 0 – 4)
- Resistência a rasgões (Nível 0 – 4)
- Resistência ao corte (Nível 0 – 5)
- Resistência à abrasão (Nível 0 – 4)

Todos os níveis de desempenho de acordo com a EN 388:2016 (nível de desempenho máximo: 4, resistência ao corte: 5, resistência ao corte ISO: F) referem-se apenas à área da palma da luva ou superfície principal da peça. Para o entorpecimiento durante la prueba de resistencia al corte (6.2), los resultados de la prueba coupe son solo indicativos, mientras que la prueba de resistencia al corte TDM (6.3) es la prueba de rendimiento de referencia. O nível X também pode ser aplicado de a a e e significa "Não testado" ou "Não aplicável". Para proteção contra impactos: EN: PASS (P) ou FAIL (nenhuma designação de proteção). O teste de impacto é realizado apenas na articulação.

A classificação geral de peças de vestuário com duas ou mais camadas não ligadas não indica necessariamente o nível de desempenho da camada externa.

As informações a seguir aplicam-se a vestimentas de segurança contra riscos mecânicos e térmicos: Se peças de vestuário são compostas de partes diferentes, não permanentemente ligadas umas às outras, os níveis de desempenho e ação de proteção se aplicam apenas à composição completa.

Duração da utilização: A vida útil do produto depende do grau de desgaste e da intensidade do uso nas respetivas áreas de aplicação. Não é, assim, possível indicar um tempo de vida útil definitivo. A duração de utilização depende de vários fatores:

contra riscos mecânicos e térmicos: Se peças de vestuário são compostas de partes diferentes, não permanentemente ligadas umas às outras, os níveis de desempenho e ação de proteção se aplicam apenas à composição completa.

Duração da utilização: A vida útil do produto depende do grau de desgaste e da intensidade do uso nas respetivas áreas de aplicação. Não é, assim, possível indicar um tempo de vida útil definitivo. A duração de utilização depende de vários fatores:

A ação de
– luz UV e/ou luz visível
– altas ou baixas temperaturas ou variações de temperatura
– agentes biológicos (parasitas, etc.)
– ações mecânicas (abrasão, etc.) e contaminação (salpicos, etc.)**Obsolescência:** Quando armazenado conforme recomendado, não sofrerá alteração nas propriedades mecânicas por até cinco anos a partir da data de fabricação. A vida útil não pode ser especificada e depende da aplicação e responsabilidade do usuário para verificar a adequação da luva para o uso pretendido

Obsolescência: Quando armazenado conforme recomendado, não sofrerá alterações nas propriedades mecânicas por até cinco anos a partir da data de fabricação. A vida útil não pode ser especificada e depende da aplicação e responsabilidade do usuário para verificar a adequação do vestuário para o uso pretendido.

Data de fabricação:
mês/ano

Geral: Os produtos são fabricados sob um sistema de qualidade. Nenhuma das matérias-primas ou processos utilizados na fabricação deste produto é conhecido por ter algum dano ao usuário. Todos os tamanhos estão em conformidade com o teste EN420: 2003 OU EN ISO 21420: 2021 para conforto, ajuste e destreza. De acordo com as recomendações do cliente, a HexArmor® fabricou especificamente essas luvas para terem um ajuste mais apertado a fim de aumentar a destreza, o comprimento é apropriado para o uso pretendido. Luvas novas e usadas devem ser verificadas minuciosamente para garantir que não estejam danificadas (ou seja, incisões, orifícios). Está em conformidade com o Regulamento PPE 2016/425 ou o Regulamento PPE 2016/425 conforme trazido para a lei do Reino Unido e alterado. As roupas não devem ser lavadas. Use luvas adequadamente na mão correta com orientação de forma que a mão com luva se pareça com a mão sem luva - isto é, palma da luva na palma da mão, dedos da luva nos dedos correspondentes. As luvas devem caber confortavelmente, não excessivamente apertadas ou justas, para facilitar a colocação e retirada.

Eliminação: O vestuário deve ser descartado como lixo doméstico. Se os produtos químicos entrarem em contato, consulte as diretrizes de descarte de resíduos do fabricante de produtos químicos.

Nota: Pode obter informações sobre as bases legais relativas a cada produto EPI e a respetiva declaração de conformidade na folha suplementar ou, através do número de artigo do produto, visitando o seguinte endereço de Internet:
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

GR Πληροφορίες και οδηγίες χρήσης

Αποθήκευση: Να φυλάσσεται σε ξηρό και σκοτεινό μέρος.

Προειδοποίηση!
A vn !! Τα ενδύματα κλωστοϋφαντουργίας μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε γενικές εφαρμογές με απαιτήσεις προστασίας που είναι κατάλληλες για τριβή, διάτρηση και, ανάλογα με την περίπτωση. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται ρούχα με κινούμενα ή οδοντωτά πτερύγια.

Ενδύματα για προστασία από μηχανικούς κινδύνους

EN 388 Εικονοσύμβολα και κατηγορίες απόδοσης κατά EN 388:2016

Κατηγορίες απόδοσης: a b c d e f
- Προστασία από κρουστικές επιδράσεις κατά EN (ναι/όχι)
- Αντοχή στην κοπή κατά ISO (κατηγορία A – F)
- Αντοχή στη διάτρηση (κατηγορία 0 – 4)
- Αντοχή στη ρήξη (κατηγορία 0 – 4)
- Αντοχή στην κοπή (κατηγορία 0 – 5)
- Αντοχή στην τριβή (κατηγορία 0 – 5)

Όλες οι κατηγορίες απόδοσης κατά EN 388:2016 (υψηλότερη κατηγορία απόδοσης: 4, για την αντοχή στην κοπή: 5, για την αντοχή στην κοπή κατά TDM: F) ισχύουν μόνο για την εσωτερική πλευρά της παλάμης ή την κύρια επιφάνεια του ενδύματος. Για τη διάτρηση κατά τη δοκιμή αντοχής στην κοπή (6.2), τα αποτελέσματα των δοκιμών κουπέ είναι ενδεικτικά μόνο ενώ η δοκιμή αντοχής στην τομή TDM (6.3) είναι η δοκιμή απόδοσης αναφοράς. Η κατηγορία X μπορεί να εφαρμοστεί και για τα a έως e και αντιστοιχεί στους χαρακτηρισμούς «Δεν ελέγχθηκε» ή «Δεν εφαρμόζεται». Για την προστασία από κρουστικές επιδράσεις ισχύει ο χαρακτηρισμός PASS (P) ή FAIL (χωρίς σύμβολο). Η δοκιμή πρόσκρουσης εκτελείται μόνο στην άρθρωση.

Η γενική ταξινόμηση των ενδυμάτων με δύο ή περισσότερα μη επικαλυμμένα στρώματα δεν αντανακλά απαραίτητα την απόδοση του εξωτερικού στρώματος.

Οι ακόλουθες πληροφορίες ισχύουν για ενδύματα για προστασία από μηχανικούς και θερμικούς κινδύνους: Εάν τα ρούχα αποτελούνται από πολλά μέρη που δεν είναι μόνιμως συνδεδεμένα μεταξύ τους, οι κλάσεις απόδοσης και η προστατευτική δράση ισχύουν μόνο για την πλήρη σύνθεση.

Χρηστικότητα: Η διάρκεια χρήσης εξαρτάται από το βαθμό φθοράς και τη συχνότητα χρήσης στα εκάστοτε πεδία εφαρμογής. Κατά συνέπεια, δεν μπορούν να προσδιοριστούν χρονικά στοιχεία για τη διάρκεια χρήσης. Η διάρκεια χρήσης επηρεάζεται από έναν συνδυασμό πολλών παραγόντων: Επίδραση από
– ακτινοβολία στο ορατό φάσμα ή/και ακτινοβολία UV
– υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες ή διακυμάνσεις θερμοκρασίας
– βιολογικά μέσα (βλαβεροί οργανισμοί κ.ά.)
– μηχανικές επιδράσεις (τριβή κ.ά.) και επιμόλυνση (σταγονίδια κ.ά.)

Ανεξέλιξη: Όταν αποθηκεύεται όπως συνιστάται, δεν θα αλλάξει μηχανικές ιδιότητες για έως και πέντε χρόνια από την ημερομηνία κατασκευής. Η διάρκεια ζωής δεν μπορεί να προσδιοριστεί και εξαρτάται από την εφαρμογή και την ευθύνη του χρήστη να καθορίσει την καταλληλότητα των ενδυμάτων για την προβλεπόμενη χρήση τους.

Ημερομηνία παραγωγής:
μήνας / έτος

Γενικά: Τα προϊόντα κατασκευάζονται με α συστήματος ποιότητας. Καμία από τις πρώτες ύλες ή διαδικασίες που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή αυτού του προϊόντος είναι γνωστό ότι έχει οποιαδήποτε βλάβη στον φέροντα. Όλα τα μεγέθη συμμορφώνονται με τη δοκιμή EN420: 2003 Ή EN ISO 21420: 2021 για άνεση και εφαρμογή και επιδεξιότητα. Σύμφωνα με τις συστάσεις του πελάτη, η HexArmor® έχει κατασκευάσει συγκεκριμένα αυτά τα γάντια ώστε να ταιριάζει καλύτερα ώστε να αυξήσει την επιδεξιότητα, το μήκος είναι κατάλληλο για την προβλεπόμενη χρήση. Τα καινούργια και μεταχειρισμένα γάντια πρέπει να ελέγχονται προσεκτικά για να διασφαλιστεί ότι δεν έχουν υποστεί ζημιά (δηλ. Τομές, οπές). Συμμορφώνεται με τον Κανονισμό PPE 2016/425 ή τον Κανονισμό PPE 2016/425, όπως έχει τεθεί στη νομοθεσία του Ηνωμένου Βασιλείου και τροποποιήθηκε. Τα ρούχα δεν προορίζονται να πλυθούν. Παλάμη του γαντιού στην παλάμη του χεριού, τα δάχτυλα γαντιών στα αντίστοιχα δάχτυλα. Τα γάντια πρέπει να ταιριάζουν άνετα, όχι υπερβολικά σφιχτά ή άνετα, για εύκολο ντύσιμο και ντύσιμο.

Απόρριψη: Τα ρούχα πρέπει να απορρίπτονται ως οικιακά απόβλητα όταν χρησιμοποιούνται κατά τον προβλεπόμενο τρόπο. Σε περίπτωση επαφής με χημικά, ακολουθήστε τις οδηγίες διάθεσης του κατασκευαστή του χημικού προϊόντος.

Υπόδειξη: Τα στοιχεία για τη νομική τεκμηρίωση κάθε προϊόντος PSA και την αντίστοιχη δήλωση συμμόρφωσης θα τα βρείτε στο συνοδευτικό φύλλο ή εισάγοντας τον κωδικό προϊόντος στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση:
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

TR Kullanıcı talimatı ve bilgiler

Muhafaza: Kuru ve güneş görmeyen yerde muhafaza edin.

Uyarı!
Makinenin hareketli parçaları, yakalanma riski olduğunda aşınmamalıdır! Giysiler kesilir ve delinmez, kesilmez veya delinmez. Giysiler genel uygulamalarda gerekliliklerle kullanılabilir. Uygun olduğunda koruma, Aşınma, Yıpranma ve delinme kullanın. Giysiler hareketli veya tırtıklı bıçaklarla kullanılmayacaktır.

Mekanik risklere karşı koruyucu giysiler

EN 388 EN 388:2016 gereğince piktogram ve performans seviyeleri

Performans seviyeleri a b c d e f
- EN-Çarpma etkilerinden koruma (evet/hayır)
- TDM-Kesilmeye karşı dayanıklılık (seviye A – F)
- Delinmeye karşı dayanıklılık (seviye 0 – 4)
- Yırtılmaya karşı dayanıklılık (seviye 0 – 4)
- Kesilmeye karşı dayanıklılık (seviye 0 – 5)
- Aşınmaya karşı dayanıklılık (seviye 0 – 4)

EN 388:2016 gereğince tüm performans seviyeleri (en yüksek performans seviyesi: 4, Kesilmeye karşı dayanıklılıkta: 5, TDM-Kesilmeye karşı dayanıklılıkta: F) Kesilmeye karşı dayanıklılıkta: F eldivenin sadece avuç içi kısmı ile ilgilidir veya giysinin ana yüzeyi. Kesim direnci testi sırasında (6.2) donuklaştırma için, coupe test sonuçları sadece endikedir, TDM cut direnç testi (6.3) referans performans testi iken. X seviyesi ayrıca a'dan e'ye kadar da uygulanabilir ve "Test edilmemiştir" veya "Uygulanmaz" yerine geçmektedir. EN-Çarpma etkilerinden korumada PASS (P) veya FAIL (kod yok) kodu geçerlidir. arbe testi sadece eklem üzerinde yapılır.

İki veya daha fazla birbirine karıştırılmış katmandan oluşan giysilerde, toplam sınıflandırma, en dış katmanın en yüksek performans seviyesini vermemektedir.

Mekanik ve termal risklere karşı koruyucu giysiler için aşağıdaki bilgiler uygulanır: Giysinin kalıcı olarak birbiriyle ilişkili olmayan çok sayıda parçadan oluşması durumunda, performans seviyeleri ve koruyucu etki yalnızca tüm giysi bir bütün olarak alındığında uygulanır.

Kullanım koşulları: Kullanım ömrü, aşınma derecesine ve ilgili kullanım alanındaki kullanma sıklığına bağlıdır. Bu nedenle kullanım ömrü hakkında bir süre vermek mümkün değildir. Kullanım ömrü birçok faktörün kombinasyonundan etkilenmektedir:
Bu etkiler
– görünebilen ışık ve/veya UV ışık
– yüksek ya da düşük sıcaklıklar veya sıcaklık değişimleri
– biyolojik maddeler (haşarat vs.)
– mekanik etkiler (örn. sürtünme) ve kontaminasyon (örn. enjektör)

Eskime: Önerilen şekilde depolandığında, üretim tarihinden itibaren beş yıla kadar hiçbir mekanik özellik değişmez. Hizmet ömrü belirlenemez ve giysinin kullanım amacına göre uygunluğunu belirlemek için kullanıcının sorumluluğuna ve uygulamasına bağlıdır.

Üretim tarihi:
ay / yıl

Genel: Ürünler bir kalite sistemi. Hammaddelerin hiçbiri veya Bu ürünün imalatında kullanılan süreçler kullanıcının üzerinde herhangi bir zararı olduğu bilinmektedir. Tüm boyutlar, konfor, uyum ve el becerisi için EN420:2003 VEYA EN ISO 21420:2021 testine uygundur. Müşteri tavsiyelerine göre HexArmor®, el becerisini artırmak için daha sıkı bir şekilde oturması için bu eldivenleri özel olarak üretmiştir, uzunluk amaçlanan kullanım için uygundur. Yeni ve kullanılmış eldivenler, hasar görmediklerinden (yani kesikler, delikler) emin olmak için iyice kontrol edilmelidir. Birleşik Krallık yasalarına getirildiği ve değiştirildiği şekliyle 2016/425 KKD Yönetmeliği veya 2016/425 KKD Yönetmeliği ile uyumludur. Giysiler yıkanmak için tasarlanmamıştır. Eldivenli el eldivensiz ele benzeyecek şekilde yönlendirilmiş olarak doğru ele doğru eldiven giyin - yani, avuç içinde eldivenin avuç içi, karşılık gelen parmaklarda eldiven parmakları. Eldivenler, kolay giyilip çıkarılmaları için aşırı sıkı veya sıkı olmamalıdır.

Bertaraf etme: Giysiler evsel atıklarla birlikte doğru şekilde elden çıkarılır. Kimyasallarla temas halinde, kimyasal üreticisinin imha talimatlarına uyun.

Uyarı: Her PSA ürününün yasal esasları ve ona ait uygunluk beyanı ile ilgili verileri ekteki belgede veya aşağıdaki internet adresinde ürüne ait ürün kodu altında bulabilirsiniz:
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

DK Information og brugsvejledning

Opbevaring: Opbevares tørt og mørkt.

Advarsel!
Hvis der er fare for at blive fanget ved at flytte dele af maskiner, må du ikke bære tøj! Fodret er skåret og punkteringsbestandigt, ikke skåret og punkteringssikkert. Beklædningsgenstande kan anvendes generelt med beskyttelseskrav, der er egnet til slid, udskæring, rive og punktering, hvor det er relevant. Brug ikke tøjet med bevægende eller serrated blade.

Beskyttelsesbeklædning mod mekaniske farer

EN 388 Piktogram og ydelsesniveau i henhold til EN 388:2016

Effekttrin a b c d e f
- EN-slagbeskyttelse (ja/nej)
- TDM-skæremodstand (niveau A – F)
- Stikmodstand (niveau 0 – 4)
- Rivestyrke (niveau 0 – 4)
- Skæremodstand (niveau 0 – 5)
- Slidstyrke (niveau 0 – 4)

Alle ydelsesniveauer i henhold til EN 388:2016 (højeste niveau: 4, for skæremodstand: 5, for TDM-skæremod-stand: F) gælder kun for de belagte dele af handsken eller hovedoverfladen af beklædningen. Til dulering under kantsikkerhedsprøve (6.2) er kupetestresultaterne kun vejledende, mens TDM-kantsikkerhedsprøven (6.3) er referenceprætationsprøven. Niveau X kan også anvendes for a til e og står for "Ikke testet" eller "Ikke relevant". For EN-slagbeskyttelse: GODKENDT (PASS = P) eller IKKE GODKENDT (intet beskyttelsesniveau). Impact test udføres kun på knoglen. Den overordnede klassificering for beklædningsgenstande med to eller flere ikke-sammenhængende lag har ikke nødvendigvis den samme ydelse som det yderste lag.

Følgende oplysninger gælder sikkerhedsbeklædning mod mekaniske og termiske farer: Hvis beklædningsgenstanden består af flere dele, der ikke er permanent sammenkoblet, gælder effekttrinnene og den beskyttende virkning kun for den komplette sammensætning.

Anvendelighed: Levetiden afhænger af graden af slitage og intensiteten ved brug i de respektive anvendelsesområder. Tidsmæssig information om levetiden er derfor ikke mulig. Levetiden påvirkes af en kombination af flere faktorer:
Udsættelse for
– synligt og/eller UV-lys
– høje eller lave temperaturer eller temperaturændringer
– biologiske midler (skadedyr o.l.)
– mekaniske påvirkninger (slid o.l.) og forureninger (stænk o.l.)

Forældelse: Når den opbevares som anbefalet, vil den ikke undergå ændringer i mekaniske egenskaber i op til fem år fra fremstillingsdatoen. Livstiden kan ikke specificeres og afhænger af brugerens ansvar og ansvar for at bestemme klædernes egnethed til den tilsigtede brug.

Fremstillingsdato:
måned/år

Generelt: Produkterne er fremstillet under et kvalitetssystem. Ingen af råmaterialerne eller processer anvendt til fremstilling af dette produkt er kendt for at have nogen skade på bæreren. Alle størrelser overholder EN420: 2003 ELLER EN ISO 21420: 2021-testen for komfort og pasform og fingerfærdighed. I henhold til kundeanbefalinger har HexArmor® specifikt fremstillet disse handsker til at have en strammere pasform for at øge fingerfærdighed, længden er passende til den tilsigtede anvendelse. Nye og brugte handsker skal kontrolleres grundigt for at sikre, at de ikke beskadiges (dvs. snit, huller). Overholder PPE-forordningen 2016/425 eller PPE-forordningen 2016/425 som bragt i britisk lov og ændret. Beklædningsgenstande er ikke beregnet til vask.Bær handsker korrekt på den rigtige hånd med orienteret, så handskens hånd ligner uglovedes hånd - dvs. handskens håndflade på håndfladen, handskefingrene på de tilsvarende fingre. Handsker skal passe komfortabelt, ikke alt for stramt eller tæt, for nem på- og afmontering.

Bortskaffelse: Beklædningen skal bortskaffes med husholdningsaffald med korrekt håndtering. Ved kemikaliekontakt skal anvisningerne fra den kemiske fabrikant overholdes.

Bemærk: Data om lovgrundlaget for hvert PSA-produkt og den tilhørende overensstemmelseserklæring findes i bilaget eller kan downloades under produktets varenummer på følgende internetadresse:
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

NO Informasjon og bruksanvisning

Lagring: Oppbevares tørt og mørkt.

Advarsel!
I tilfeller der det er fare for fangst av bevegelige deler av maskiner, bør plagg ikke brukes! Klærne er kuttet og punkteringsbestandige, ikke kuttet og uten punktering. Klærne kan brukes generelt med krav som er egnet for slitasje, kutt, tårer og punkteringer, der det er aktuelt. Klærne skal ikke brukes med bevegelige eller serrated kniver.

Beskyttende plagg mot mekaniske farer

EN 388 Piktogram og effektnivåer iht. EN 388:2016

Effektnivåer a b c d e f
- EN-støtinnvirkningsvern (ja/nei)
- TDM-kuttefasthet (nivå A – F)
- Stikkfasthet (nivå 0 – 4)
- Videre rissfasthet (nivå 0 – 4)
- Kuttefasthet (nivå 0 – 5)
- Slitefasthet (nivå 0 – 4)

Alle effektnivåer iht. EN 388:2016, (høyeste effektnivå: 4,ved snittfasthet: 5, Ved TDM-snittfasthet: F) gjelder bare for håndflatene eller hovedoverflaten av plagget. For dulling under kuttmotstandstest (6.2), er kupetestresultatene bare veiledende mens TDMkuttmotstandstest (6.3) er referanseytelsestesten. Nivå X kan også anvendes fra a til e og står for "Ikke testet" eller "ikke relevant. Ved EN-støtp- virkningsvern gjelder kjennetegnet: PASS (P) eller FAIL (ingen merking). Impact testen utføres bare på spenne.

Den generelle klassifiseringen av plagg med to eller flere lag som ikke er sammenkoplet, gjenspeiler ikke nødvendigvis effekten av det ytre laget.

Følgende informasjon gjelder verneklær mot mekaniske og termiske farer: Hvis klærne består av flere deler som ikke er

Forældelse: Ved lagring som anbefalt, vil det ikke endres i mekaniske egenskaper i inntil fem år fra fremstillingsdatoen. Tjenesteliv kan ikke spesifiseres og avhenger av brukerens bruk og ansvar for å bestemme klærnes egnethet for den tilsiktede bruken

Produksjonsdato:
måned / år

Generelt: Produktene er produsert under et kvalitetssystem. Ingen av råmaterialene eller prosessene som brukes i fremstillingen av dette produktet, er kjent for å ha noen skade på brukeren. Kaikki koot ovat standardin EN420: 2003 TAI EN ISO 21420: 2021 mukavuus-, sopivuus- ja näppäryysvaatimusten mukaisia. Asiakkaan suositusten mukaan HexArmor® on erityisesti valmistanut nämä käsineet tiukemmalle istuvuudelle kätevyyden

lisäämiseksi, pituus on sopiva käyttötarkoitukseensa. Uudet ja käytetyt käsineet tulee tarkistaa perusteellisesti sen varmistamiseksi, etteivät ne ole vahingoittuneet (esim. Viillot, reiät). Noudattaa henkilönsuojainten asetusta 2016/425 tai henkilönsuojainten asetusta 2016/425, sellaisena kuin se on saatettu Yhdistyneen kuningaskunnan lakiin ja muutettu. Plaggene er ikke ment å vaskes. Bruk hansker på riktig hånd med orientert slik at hanskehånden ligner ugloved hånd - dvs. hanskehåndflaten på håndflaten, hanskefingrene på tilsvarende fingre. Hansker skal sitte komfortabelt, ikke for stramt eller tettsittende, for enkel påføring og doffing.

Avfallshåndtering: Klær skal kastes ved riktig behandling i husholdningsavfall. Ved kontakt med kjemikalier, se veiledningen om avfallshåndtering fra kjemisk produsent.

Merk: Data for juridisk grunnlag for hvert PVU-produkt og tilhørende samsvarserklæring finnes i vedlegget eller kan hentes fra følgende internettadresse med artikkelnummeret til produktet:
www.hexarmor.com or **hexarmor.eu**

SE Information och bruksanvisning

Förvaring: Förvaras torrt och mörkt.

Varning!
Använd inte plagg om de kan fastna genom att flytta delar av maskiner! Kläderna är skurna och punkteringsfria, inte skurna och punkteringsfria. Kläderna kan användas i allmänna tillämpningar med skyddskrav som är lämpliga för slipning, skärning, rivning och punktering, i förekommande fall. Kläderna får inte användas med rörliga eller serrated löv.

Skyddskläder mot mekaniska faror:

EN 388 Piktogram och prestandanivåer enligt EN 388:2016

Prestandanivåer a b c d e f
- EN-slagskydd (ja/nej)
- TDM-skärbeständighet (nivå A – F)
- Punkteringsmotstånd (nivå 0 – 4)
- Rivhållfasthet (nivå 0 – 4)
- Skärbeständighet (nivå 0 – 5)
- Nötningsbeständighet (nivå 0 – 4)

Alla prestandanivåer enligt EN 388:2016 (högsta prestandanivå: 4 för skärbeständighet: 5, för TDM-skärbeständighet: F) gäller endast för handflatan på handsken eller huvudytan på plagget. För dolning under skärningsresistensprov (6.2) är kuptestesresultaten endast vägledande medan TDM-skärmotståndstest (6.3) är referensprestandestestet.

Nivå X kan också gälla för a till e och betyder "Icke-testad" eller "Icke-användbar". För slagskydd gäller PASS (P) eller FAIL (ingen märkning). Impact test udføres kun på knoglen.

Den övergripande klassificeringen av kläder med två eller flera lager som inte är kopplade till varandra indikerar inte nödvändigtvis prestandanivån för det yttersta lagret.

Följande information gäller skyddskläder mot mekaniska och termiska risker: Om plaggen består av flera delar som inte är permanent sammankopplade, gäller prestandanivåerna och den skyddande effekten endast för fullt monterade plagg.

Användning: Användningstiden beror på förslitningsgraden och användningsintensiteten inom respektive användningsområde.
Det är därför inte möjligt att ange användningstiden. Användningstiden påverkas av en kombination av flera faktorer. Påverkan från
– synligt ljus och/eller UV-ljus
– höga eller låga temperaturer eller temperaturväxlingar
– biologiska medel (skadedjur o.dyl.)
– mekanisk påverkan (skav o.dyl.) och kontamination (vattensprut o.dyl.)

Föråldring: Om det förvaras enligt rekommenderat, kommer det inte att förändras i mekaniska egenskaper i upp till fem år från tillverkningsdatumet. Livslängden kan inte specificeras och beror på användarens användbarhet och ansvar för att bestämma klädernas lämplighet för avsedd användning.

Tillverkningsdatum:
månad/år

Allmänt: Produkterna är tillverkade under a kvalitetssystem. Inget av råvarorna eller processer som används vid tillverkning av denna produkt är känt att ha någon skada på bäraren. Kaikki koot ovat standardin EN420: 2003 TAI EN ISO 21420: 2021 mukavuus-, sopivuus- ja näppäryysvaatimusten mukaisia. Asiakkaan suositusten mukaan HexArmor® on erityisesti valmistanut nämä käsineet tiukemmalle istuvuudelle kätevyyden lisäämiseksi, pituus on sopiva käyttötarkoitukseensa. Uudet ja käytetyt käsineet tulee tarkistaa perusteellisesti sen varmistamiseksi, etteivät ne ole vahingoittuneet (esim. Viillot, reiät). Noudattaa henkilönsuojainten asetusta 2016/425 tai henkilönsuojainten asetusta 2016/425, sellaisena kuin se on saatettu Yhdistyneen kuningaskunnan lakiin ja muutettu. Kläder är inte avsedda att tvättas. Använd ordentligt handskar på rätt hand med orienterad så att handskhanden liknar oförälskad hand - dvs. handskens handflata på handflatan, handskfingrarna på motsvarande fingrar. Handskar ska sitta bekvämt, inte alltför tätt eller tätt, för enkel påtagning och doffning.

Bortskaffande: Om kläderna hanteras ordentligt kan de kasseras i hushållsavfall. För kemisk kontakt, följ instruktionerna för bortskaffande från kemiska tillverkaren.

Anvisningar: Uppgifterna som ut gör den juridiska grunden för respektive PSA-produkt och tillhörande försäkran om överensstämmelse finns i bilagan eller under produktens artikelnummer på följande webbplats:
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

FI Tietoja ja käyttöohje

Varastointi: Varastoi kuivassa paikassa ja auringonvalolta suojassa.

Varoitus!
Vaatteita ei saa käyttää, jos on olemassa vaara, ja koneen liikkuvat osat ovat kiinni. Vaatteet kirjoitettu ja lävistetty, ei kirjoitettu ja lävistetty. Vaatteita voidaan käyttää yleisesti yhteensopivissa sovelluksissa, joissa suojaus sopii hankaukseen, leikkaukseen, repeytymiseen ja puhkeamiseen. Vaatteita ei käytetä liikkuvien tai hammastettujen terien kanssa.

Suojavaatteet mekaanisia vaaroista

EN 388 Piktogrammi ja suojaustasot standardin EN 388:2016 mukaan

Suojaustasot a b c d e f
- EN-iskunkestävyys (kyllä/ei)
- TDM-viiltosuoja (Taso A – F)
- Puhkaisulujuus (Taso 0 – 4)
- Jatkorepäisylujuus (Taso 0 – 4)
- Viiltosuoja (Taso 0 – 5)
- Hankaussuoja (Taso 0 – 4)

Kaikki suojaustasot standardin EN 388:2016 mukaan (korkein suojaustaso: 4, viiltosuojassa: 5, TDM-viiltosuojassa: F) koskevat vain käsineen kämmenosaa tai vaatteen pääpinta. Karkeusresistenssitestin (6.2) aikana ilmenevää nylkemistä varten coupe-testitulokset ovat vain ohjeellisia, kun taas TDM-leikkauksen kestävyystesti (6.3) on vertailutesti. Kohdissa a-e voidaan käyttää myös tasoa X, joka tarkoittaa "ei testattu" tai "ei sovellettavissa". EN-iskunkestävyyteen sovelletaan tunnisteita PASS (P) tai FAIL (ei merkintää). Iskutesti suoritetaan vain nivelellä.

Vaatteiden, joissa on kaksi tai useampia kerroksia, jotka eivät ole toisiinsa yhteydessä, yleinen luokittelu ei välttämättä vastaa uloimman kerroksen suorituskykyä.

Seuraavat tiedot koskevat mekaanisia ja lämpövaarallisia suojavaatteita: Jos käsine koostuu useammasta osasta, jotka eivät ole pitävästi toisissaan kiinni, suoritustasot ja suojausvaikutus koskevat vain täydellistä kokoonpanoa.

Käyttökelpoisuus: Käyttöikä riippuu kulutuksesta ja kunkin käyttöalueen käyttötarpeesta. Käyttöiän kestoa ei siksi voi määritellä. Käyttöikään vaikuttaa useampien tekijöiden yhdistelmä: Vaikutus
– näkyvästä ja/tai UV-valosta
– korkeista tai matalista lämpötiloista tai lämpötilan muutoksista
– biologisista välittäjistä (tuholaisista yms.)
– mekaanisista vaikutuksista (kulutus yms.) ja saastumisesta (ruiskeista yms.)

Vanhentuneisuus: Suositeltava varastointi ei aiheuta muutoksia mekaanisiin ominaisuuksiin enintään viisi vuoden ajan valmistuspäivästä. Käyttöikää ei voida tunnistaa ja se riippuu käyttäjän hakemuksesta ja vastuusta määrittääkseen, sopivatko vaatteet tarkoitukseensa.

Valmistuspäivämäärä:
Kuukausi / Vuosi

General: The products are manufactured under a quality system. None of the raw materials or processes used in the manufacturing of this product is known to have any harm on the wearer. Kaikki koot ovat standardin EN420: 2003 TAI EN ISO 21420: 2021 mukavuus-, sopivuus- ja näppäryysvaatimusten mukaisia. Asiakkaan suositusten mukaan HexArmor® on erityisesti valmistanut nämä käsineet tiukemmalle istuvuudelle kätevyyden lisäämiseksi, pituus on sopiva käyttötarkoitukseensa. Uudet ja käytetyt käsineet tulee tarkistaa perusteellisesti sen varmistamiseksi, etteivät ne ole vahingoittuneet (esim. Viillot, reiät). Noudattaa henkilönsuojainten asetusta 2016/425 tai henkilönsuojainten asetusta 2016/425, sellaisena kuin se on saatettu Yhdistyneen kuningaskunnan lakiin ja muutettu. Vaatteita ei ole tarkoitettu pestäviksi. Käytä asianmukaisesti käsineitä oikein päin siten, että käsin kädet muistuttavat käsittelemätöntä kättä - ts. Kämmenen kämmentä kämmenellä, käsineiden sormia vastaavilla sormilla. Käsineiden tulisi sopia mukavasti, ei liian tiukasti tai tiukasti, jotta ne olisi helppo pukea ja riisua.

Hävittäminen: Hävitä vaatteet asianmukaisesti kotitalousjätteenä. Kun käsittelet kemikaaleja, ota huomioon kemikaalivalmistajan hävittämisohjeet.

Huomautus: Tiedot kaikkien PSA-tuotteiden lainmukaisista vaatimuksista ja niihin kuuluvista vaatimustenmukaisuusvakuutuksista löydät liitteestä, ja ne on haettavissa tuotteen nimikenumerolla seuraavasta internetosoitteesta: **www.hexarmor.com** or **www.hexarmor.eu**

NL Informatie en gebruiksaanwijzing

Opslag: Droog en donker bewaren.

Waarschuwing!
Kledingstukken mogen niet worden gedragen als het risico bestaat dat ze worden verplaatst door onderdelen van de machine te verplaatsen. Kledingstukken zijn gesneden en doorprikbestendig, niet doorgeknipt en doorprikbestendig. De kledingstukken kunnen worden gebruikt in algemene toepassingen met beschermingsvereisten die geschikt zijn voor schuren, snijden, scheuren en perforeren, indien van toepassing. De kleding mag niet worden gebruikt met bewegende of gekartelde bladen.

Beschermende kleding tegen mechanische risico's

EN 388 Pictogram en prestatieniveaus conform EN 388:2016

Prestatieniveaus a b c d e f
- EN-stootinwerkingsbescherming (ja/nee)
- TDM-snijbestendigheid (Level A – F)
- Perforatiebestendigheid (Level 0 – 4)
- Scheurbestendigheid (Level 0 – 4)
- Snijbestendigheid (Level 0 – 5)
- Slijtbestendigheid (Level 0 – 4)

Alle prestatieniveaus conform EN 388:2016 (hoogste prestatieniveau: 4, bij snijbestendigheid: 5, bij TDM-snijbestendigheid F) zijn alleen van toepassing op de handpalm of hoofdoppervlak van het kledingstuk. Voor matzweten tijdens de snijbestendigheidstest (6.2), zijn de coupetestresultaten slechts indicatief, terwijl de TDM-snijweerstandstest (6.3) de referentieprestatietest is. Niveau X kan ook voor a tot e toegepast worden en staat voor "Niet getest" of "Niet bruikbaar". Voor de EN-stootinwerkingsbescherming geldt de aanduiding: PASS (P) of FAIL (geen aanduiding). Impact-test wordt alleen uitgevoerd op de knokkel.

De totale classificatie voor kledingstukken met twee of meer lagen die niet met elkaar zijn verbonden, weerspiegelt niet noodzakelijk de prestaties van de buitenlaag.

De volgende informatie is van toepassing op veiligheidskleding tegen mechanische en thermische gevaren: Als de kledingstukken uit verschillende delen bestaan die niet permanent zijn verbonden, zijn de prestatieniveaus en het beschermende effect alleen van toepassing op de gehele compositie.

Bruikbaarheid: De gebruiksduur is afhankelijk van de slijtagegraad en de gebruiksintensiteit in de betreffende toepassingsgebieden. Tijdsaanduidingen m.b.t. de gebruiksduur zijn daarom niet mogelijk. De gebruiksduur wordt beïnvloed door de combinatie van meerdere factoren: Inwerking van
– zichtbaar en/of UV-licht
– hoge of lage temperaturen of temperatuurveranderingen
– biologische middelen (ongedierte e.d.)
– mechanische inwerkingen (slijtage e.d.) en contaminatie (spetters e.d.)

Veroudering: Wanneer opgeslagen zoals aanbevolen, zal dit geen mechanische eigenschappen veranderen tot vijf jaar na de productiedatum. De levensduur kan niet worden gespecificeerd en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijkheid van de gebruiker om de geschiktheid van de kledingstukken voor het beoogde gebruik te bepalen.

Datum van vervaardiging:
maand / jaar

Algemeen: de producten worden vervaardigd onder a kwaliteitssysteem. Geen van de grondstoffen of processen die worden gebruikt bij de vervaardiging van dit product is bekend dat het de drager kan beschadigen. Alle maten voldoen aan EN420:2003 OF EN ISO 21420:2021 test voor comfort, pasvorm en beweeglijkheid. Volgens de aanbevelingen van de klant heeft HexArmor® deze handschoenen specifiek vervaardigd om een strakkere pasvorm te hebben om de vingergevoeligheid te vergroten, de lengte is geschikt voor het beoogde gebruik. Nieuwe en gebruikte handschoenen moeten grondig worden gecontroleerd om er zeker van te zijn dat ze niet beschadigd zijn (d.w.z. insnijdingen, gaten). Voldoet aan de PBM-verordening 2016/425 of PBM-verordening 2016/425 zoals in de Britse wetgeving is omgezet en gewijzigd Draag handschoenen op de juiste manier met de juiste richting, zodat de gehandschoende hand lijkt op de hand zonder handschoenen - dat wil zeggen de handpalm op de handpalm, de handschoenvingers op de overeenkomstige vingers. Handschoenen moeten comfortabel zitten, niet te strak of nauwsluitend, zodat ze gemakkelijk kunnen worden aan- en uitgetrokken.

Verwijdering: De kleding moet op de juiste manier met het huishoudelijk afval worden afgevoerd. Bij contact met chemicaliën moet u de instructies voor het verwijderen van chemicaliën volgen. Kledingstukken zijn niet bedoeld om te worden gewassen.

Aanwijzing: De gegevens m.b.t. de wettelijke basis voor elk PBM-product en de bijbehorende conformiteitsverklaring staan in de bijlage of kunnen onder het artikelnummer van het product op het volgende internetadres worden opgehaald:
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

RU Информация и руководство по использованию

Хранение. Хранить в сухом и защищенном от света месте.

Предостережение!
Предметы одежды не следует носить в случае опасности затягивания руками движущихся частей машины. Одежда разрезана и устойчива к проколам, не разрезана и не проколота. Одежда может использоваться в общих случаях с защитными требованиями, подходящими для истирания, порезов, разрывов и проколов, где это применимо. Предметы одежды не должны использоваться с движущимися или зубчатыми лезвиями.

Механическая защита одежды

EN 388 Маркировка и степени эффективности по стандарту EN 388:2016

Степени эффективности a b c d e f
- Защита от удара EN (да/нет)
- Сопротивление порезам TDM (уровни A – F)
- Сопротивление проколам (уровни 0 – 4)
- Сопротивление разрывам (уровни 0 – 4)
- Сопротивление порезам (уровни 0 – 5)
- Износостойкость (уровни 0 – 4)

Все степени эффективности по стандарту EN 388:2016 (максимальная степень эффективности: 4, для сопротивления порезам: 5, для сопротивления порезам TDM: F) относится только к внутренней части перчатки (области ладони) или основная поверхность одежды. Для тускения при испытании на сопротивление резанию (6.2) результаты испытаний купе являются только ориентировочными, тогда как испытание на сопротивление разрезанию TDM (6.3) является контрольным показателем производительности. Уровень X может стоять в любой графе от a до e и означает «Данные отсутствуют» или «Неприменимо». Для защиты от удара EN: PASS (P) или FAIL (маркировка отсутствует). Испытание на удар проводится только на стыке.

Эффективность одежды с несколькими слоями, которые не связаны между собой, не обязательно отражает эффективность внешнего слоя.

Следующая информация относится к предметам одежды с защитой от механических и термических воздействий. Если одежда состоит из нескольких складных частей, степень эффективности и защиты указывается для одежды как завершенной.

Длительность использования. Срок службы перчаток зависит от степени износа и интенсивности использования в соответствующей сфере применения. По этой причине заранее указать срок службы невозможно. На срок службы влияет сочетание нескольких факторов. Воздействие:
– видимого света и/или УФ-излучения;
– высоких или низких температур и перепадов температуры;
– биологических факторов (вредители и т. п.);
– механических воздействий (потертости и т. п.) и загрязнений (брызги и т. п.).

Устаревание: при хранении в соответствии с рекомендациями не изменит механические свойства в течение пять лет с даты изготовления. Срок службы не может быть определен и зависит от использования и ответственности пользователя за определение пригодности одежды для ее предполагаемого использования

Дата производства:
месяц/год

Общие сведения: Продукты производятся под система качества. Ни одно сырье или процессы, используемые при изготовлении этого продукта как известно, имеет какой-либо вред для пользователя. Все размеры соответствуют тесту EN420: 2003 ИЛИ EN ISO 21420: 2021 на комфорт, посадку и маневренность. В соответствии с рекомендациями клиентов, HexArmor® специально изготовил эти перчатки, чтобы они имели более плотную посадку для повышения маневренности, длина соответствовала предполагаемому использованию. Новые и использованные перчатки следует тщательно проверять, чтобы убедиться, что они не повреждены (т. Е. Надрезы, дыры). Соответствует Регламенту СИЗ 2016/425 или Регламенту СИЗ 2016/425, внесенному в законодательство Великобритании с поправками. Одежда не предназначена для стирки. Правильно надевать перчатки на правильную руку, ориентированную таким образом, чтобы рука в перчатке напоминала руку без перчатки, то есть ладонь перчатки на ладони руки, пальцы перчатки на соответствующих пальцах. Перчатки должны быть удобными, не слишком тугими или плотно прилегающими, чтобы их можно было легко надевать и снимать.

Утилизация.При использовании по назначению предметы одежды следует утилизировать вместе с бытовыми отходами. В случае контакта с химическими реагентами следуйте инструкциям по переработке химического вещества.

Указание. Данные, касающиеся законодательной основы каждого продукта PSA, и соответствующее заявление о соответствии находятся в приложении, их также можно скачать по номеру изделия продукта со следующей страницы в Интернете:
www.hexarmor.com or **hexarmor.eu**

PL Informacje i instrukcja użycia

Przechowywanie: Przechowywać w suchym i ciemnym miejscu..

Ostrzeżenie!
W przypadkach, w których istnieje ryzyko zaczepienia się o ruchome części maszyny, nie używaj rękawic! Rękawice nie charakteryzują się całkowitą odpornością względem każdego przecięcia, czy przekłucia. Są odporne na ścieranie, przecięcie, rozdarcie i przekłucie zgodnie z oznaczeniem na rękawicy. Nie używać z ruchomymi czy ząbkowanymi ostrzami oraz narzędziami.

Rękawice ochronne chroniąc przed zagrożeniami mechanicznymi

EN 388 Piktogram i poziomy skuteczności wg EN 388:2016

Poziomy skuteczności a b c d e f
- Ochrona przed uderzeniem EN (tak/nie)
- Ochrona przed przecięciem TDM (poziom A – F)
- Ochrona przed przekłuciem (poziom 0 – 4)
- Odporność na rozdzieranie (poziom 0 – 4)
- Ochrona przed przecięciem (poziom 0 – 5)
- Odporność na ścieranie (poziom 0 – 4)

Wszystkie poziomy skuteczności wg EN 388:2016 (najwyższy poziom skuteczności: 4, ochrona przed przecięciem: 5, ochrona przed przecięciem wg normy TDM: F) dotyczą tylko wewnętrznej powierzchni dłoni. W przypadku tępienia się ostrza podczas badania odporności na przecięcie (6.2), wyniki coupe test są jedynie orientacyjne, natomiast test odporności na przecięcie TDM (6.3) jest referencyjnym testem wydajności. Poziom X można także zastosować dla A do E i oznacza on „Nietestowane" lub „Nie mają zastosowania". W przypadku ochrony przed uderzeniem wg normy EN obowiązuje oznaczenie: STOPIEŃ ZADOWALAJĄCY (P) lub STOPIEŃ NIEZADOWALAJĄCY (brak oznaczenia). Test jest przeprowadzany na powierzchni kciuka.

Ogólna klasyfikacja rękawic z dwiema lub większą liczbą niepołączonych ze sobą warstw nie musi odzwierciedlać właściwości zewnętrznej warstwy.

Poniższe informacje dotyczą rękawic chroniących przed zagrożeniami mechanicznymi i termicznymi: Jeśli rękawica składa się z wielu części, które nie są ze sobą trwale połączone, poziomy skuteczności i właściwości ochronne odnoszą się wyłącznie do pełnego zestawu.

Przydatność: Okres użytkowania zależy od stopnia zużycia i intensywności użytkowania w danych obszarach zastosowań.
Z tego względu nie jest możliwe określenie czasu używania. Na okres użytkowania ma wpływ kombinacja kilku czynników - wpływ:
- widocznego światła lub światła UV
– wysokich i niskich temperatur lub zmian temperatur
– środków biologicznych (szkodniki itp.)
– oddziaływań mechanicznych (ścieranie, itp) i skażenia (spryskanie itp.)

Data ważności: Jeśli rękawice są przechowywane zgodnie z zaleceniami, właściwości mechaniczne nie zmienią się przez okres do pięć lat od daty produkcji. Okres użytkowania nie może być określony i zależy od wykorzystania i odpowiedzialności użytkownika za określenie przydatności rękawic do zamierzonego zastosowania.

Data produkcji:
miesiąc/rok

Ogólne: Produkty są wytwarzane zgodnie z system jakości. Żaden z surowców ani procesy stosowane **roti**

– vysokých nebo nízkých teplot nebo střídání teplot,
– biologických prostředků (škůdci apod.),
– mechanických vlivů (oděr apod.) a kontaminace (stříkanců apod.).

przy wytwarzaniu tego produktu nie mają wpływu na użytkownika. Wszystkie rozmiary są zgodne z testem EN420:2003 LUB EN ISO 21420:2021 pod kątem komfortu, dopasowania i zręczności. Zgodnie z zaleceniami klientów firma HexArmor® specjalnie wyprodukowała te rękawice, aby były ściślej dopasowane w celu zwiększenia zręczności manualnej, a ich długość jest odpowiednia do zamierzonego zastosowania. Nowe i używane rękawice należy dokładnie sprawdzić, aby upewnić się, że nie są uszkodzone (np. nacięcia, dziury). Zgodny z rozporządzeniem PPE 2016/425 lub rozporządzeniem PPE 2016/425 wprowadzonym do prawa brytyjskiego i zmienionym. Odzież nie jest przeznaczona do prania. Prawidłowo założyć rękawice na prawidłową dłoń o ułożeniu tak, aby dłoń w rękawiczce przypominała dłoń bez rękawicy - tj. Dłoń rękawicy na dłoni, palce rękawicy na odpowiednich palcach. Rękawiczki powinny wygodnie przylegać, nie za ciasne ani zbyt ciasne, aby ułatwić zakładanie i zdejmowanie.

Utylizacja: Rękawice należy utylizować wraz z odpadami domowymi. W przypadku kontaktu z chemikaliami postępuj zgodnie z instrukcjami producenta chemikaliów.

Uwaga: Podstawę prawną dla każdego produktu PSA i odpowiadającą mu deklarację zgodności można znaleźć w załączniku lub pod numerem produktu na stronie internetowej:
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

CZ Informace a návod k použití

Skladování: Skladujte v suchu a temnu.

Upozornění!
Pokud hrozí nebezpečí zachycení pohyblivými částmi stroje, neměly by se nosit žádné

EN 388 Piktogram a výkonové stupně podle EN 388:2016

Výkonové stupně: a b c d e f
- EN – Ochrana proti nárazu (ano/ne)
- TDM – Odolnost proti proříznutí (úroveň A – F)
- Odolnost proti proražení (úroveň 0 – 4)
- Odolnost proti dalšímu odtrhávání (úroveň 0 – 4)
- Odolnost proti proříznutí (úroveň 0 – 5)
- Odolnost proti oděru (úroveň 0 – 4)

Všechny výkonové stupně podle EN 388:2016 (nejvyšší výkonový stupeň: 4, při odolnosti proti proříznutí: 5, u odolnosti proti proříznutí podle TDM: F) platí pouze pro dlaň rukavice nebo hlavní povrch oděvu. Při zkoušce odolnosti při řezání (6.2) jsou testy kupé pouze orientační, zatímco zkouška odolnosti proti oděru TDM (6.3) je referenční zkouškou účinnosti. Stupeň X je možné také pro a až e a znamená „Netestováno" nebo „Nepoužitelné". Při ochraně proti nárazu podle EN: PASS (P) nebo FAIL (bez označení). Nárazová zkouška se provádí pouze na koleno.

Celková klasifikace oděvů se dvěma nebo více nespojenými vrstvami nemusí nutně odrážet výkon nejvyšší vrstvy.

Následující informace se týkají ochranných oděvů proti mechanickým a tepelným rizikům: Pokud se oděv skládá z několika částí, které nejsou navzájem trvale spojeny, platí úroveň výkonu a ochranný účinek pouze pro plně složenou rukavici.

Použitelnost: Doba použitelnosti se odvíjí od stupně opotřebení a intenzity používání v příslušných oblastech použití. Proto nelze definovat časové údaje pro dobu použitelnosti. Doba použitelnosti je ovlivněna kombinací několika faktorů: účinky
– viditelného světla a/nebo UV záření,

Zastaralost: Pokud to bude doporučeno, nebude trpět změnou mechanických vlastností po dobu Pět let od data výroby. Životnost nemůže být specifikována a závisí na použití a odpovědnosti uživatele při určování vhodnosti oděvů pro zamýšlené použití.

Datum výroby:
měsíc/rok

Obecně: Výrobky jsou vyráběny v provedení podle Kvalitní systém. Žádná ze surovin nebo procesů používaných při výrobě tohoto výrobku je známo, že má na nositele nějakou škodu. Všechny velikosti jsou v souladu s testem EN420: 2003 NEBO EN ISO 21420: 2021 z hlediska pohodlí, střihu a obratnosti. Dle doporučení zákazníků společnost HexArmor® tyto rukavice speciálně vyrobila, aby lépe přilnula, aby se zvýšila obratnost, délka je vhodná pro zamýšlené použití. Nové a použité rukavice je třeba důkladně zkontrolovat, aby nedošlo k jejich poškození (tj. Zářezy, otvory). Vyhovuje nařízení o OOP 2016/425 nebo nařízení o OOP 2016/425 ve znění uvedeném v zákonech Spojeného království a ve znění pozdějších předpisů. Oděvy nejsou určeny k praní. Všechny velikosti produktů nabízejí stejnou ochranu. Správně noste rukavice na správné ruce s orientací tak, aby ruka v rukavici připomínala ruku bez rukavic - tj. Dlaň rukavice na dlani, prsty rukavice na odpovídajících prstech. Rukavice by měly sedět pohodlně, ne příliš těsně nebo těsné, aby se snadno oblékaly a svlékaly.

Likvidace: Při odborném ošetření je možné oděvy likvidovat v komunálním odpadu. Při kontaktu s chemikáliemi se řiďte pokyny výrobce pro likvidaci příslušné chemické látky.

Upozornění: Data k právnímu základu pro každý produkt PSA a k tomu příslušného prohlášení o shodě najdete na přiloženém listě nebo si je můžete vyvolat pod číslem položky výrobku na následující internetové adrese:
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

SK Informácie a návod na použitie

Skladovanie: Skladujte v suchu a tme.

Upozornenie!
Oblečenie sa nesmie nosiť na miestach, kde by ho mohli zachytiť pohyblivé časti stroja. Odevy sú rezané a odolné voči prepichnutiu, nie sú strihané a nepriepustné. Odevy môžu byť použité v aplikáciách všeobecnej ochrany vhodných na brúsenie, rezanie, trhanie a prípadné prepichovanie. Rukavice sa nepoužívajú s pohyblivými alebo zúbkovanými čepeľami.

Ochranné odevy proti mechanickým rizikám

EN 388 Piktogram a výkonové úrovne podľa normy EN 388:2016

Výkonové úrovne: a b c d e f
- EN – Ochrana proti nárazu (áno/nie)
- TDM – Odolnosť proti prerezaniu (úroveň A – F)
- Odolnosť proti prepichnutiu (úroveň 0 – 4)
- Odolnosť proti ďalšiemu odtrhávaniu (úroveň 0 – 4)
- Odolnosť proti prerezaniu (úroveň 0 – 5)
- Odolnosť proti oderu (úroveň 0 – 4)

Všetky výkonové úrovne podľa úrovne EN 388:2016 (najvyššia výkonová úroveň: 4, pri odolnosti proti prerezaniu: 5, pri odolnosti proti prerezaniu podľa TDM: F) platí iba pre dlaň rukavice 30/5000 alebo hlavný povrch odevu. Pri zkoušce odolnosti při řezání (6.2) jsou testy kupé pouze orientační, zatímco zkouška odolnosti proti oděru TDM (6.3) je referenční zkouškou účinnosti. Stupeň X je možné použiť aj pre a až e a znamená „Netestované" alebo „Nepoužiteľné". Pri ochrane proti nárazu podľa EN: PASS (P) alebo FAIL (bez označenia). Nárazová skúška sa vykonáva iba na kolená.

Celková klasifikácia odevov s dvoma alebo viacerými navzájom prepojenými vrstvami nemusí nevyhnutne odrážať výkon najvyššej vrstvy.

Pre odevy proti mechanickým a tepelným nebezpečenstvám platí nasledovné: Keď sú odevy vyrobené z niekoľkých častí, ktoré nie sú trvalo spojené, úrovne výkonu a ochranný účinok platia len pre úplne zložené odevy.

Použiteľnosť: Čas používania závisí od stupňa opotrebenia a intenzity používania v príslušných oblastiach použitia. Časové údaje k dĺžke používania preto nie sú k dispozícii. Čas používania je ovplyvnený kombináciou niekoľkých faktorov: účinkami
– viditeľného a/alebo UV žiarenia,
– vysokých alebo nízkych teplôt alebo striedania teplôt,
– biologických prostriedkov (škodcovia a pod.),
– mechanických vplyvov (oder a pod.) a kontaminácia (rozstreknutie a pod.).

Obsolescenosť: Pri skladovaní podľa odporúčania nebudú trvať až päť roky od dátumu výroby. Životnosť nie je možné špecifikovať a závisí od použitia a zodpovednosti používateľa na určenie vhodnosti odevov pre ich zamýšľané použitie.

Dátum výroby:
mesiac/rok

Všeobecne: Výrobky sa vyrábajú pod a systém kvality. Žiadna zo surovín alebo procesov používaných pri výrobe tohto výrobkuje známe, že má na nositeľa nejakú škodu. Všetky veľkosti vyhovujú testu EN420: 2003 ALEBO EN ISO 21420: 2021, pokiaľ ide o pohodlie, prispôsobenie a obratnosť. Podľa odporúčaní zákazníkov spoločnosť HexArmor® tieto rukavice špeciálne vyrobila tak, aby lepšie priliehali, aby sa zvýšila ich obratnosť. Dĺžka je vhodná pre zamýšľané použitie. Nové a použité rukavice by ste mali dôkladne skontrolovať, aby ste sa ubezpečili, že nie sú poškodené (t. J. Zárezy, otvory). Vyhovuje nariadeniu o OOP 2016/425 alebo nariadeniu o OOP 2016/425 v znení, ktoré bolo zavedené do zákonov Spojeného kráľovstva a bolo zmenené

Likvidácia: Odevy sa môžu počas profesionálneho spracovania likvidovať v komunálnom odpade. Pri kontakte s chemikáliami sa riaďte pokynmi výrobcu na likvidáciu príslušnej chemikálie.

Upozornenie: Údaje k právnemu základu pre každý produkt PSA a príslušnému vyhláseniu o zhode nájdete v priloženom liste alebo ich môžete nájsť pod číslom položky výrobku na nasledujúcej webovej stránke:
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

EE Teave ja kasutajajuhend

Ladustamine Hoida kuivas ja pimedas.

Hoiatus!
Kui on oht, et masinaosad liiguvad, ei tohiks riideid kanda. Rõivad lõigatakse ja torgatakse vastupidavate, lõikamata ja läbistavate tõestustega. Rõivaid saab üldjuhul kasutada hõõrdumise, lõikamise, pisarate ja läbitorkamise eest kaitsmiseks. Rõivaid ei tohi kasutada liikuvate või haarduvate labadega.

Mehaaniliste ohtude eest kaitsvad rõivad

EN 388 Piktogramm ja võimsusastmed vastavalt standardile EN 388: 2016

Tugevusastmed a b c d e f
- EN-löögikaitse (jah/ei)
- TDM-lõikekindlus (aste A – F)
- Läbitorkekindlus (aste 0 – 4)
- Rebenemiskindlus (aste 0 – 4)
- Lõikekindlus (aste 0 – 5)
- Kulumiskindlus (aste 0 – 4)

Kõik tugevusastmed standardi EN 388:2016 järgi (kõrgeim tugevusaste: 4, lõikekindlusel: 5, TDM-lõikekindlusel F) kehtivad ainult kinda peoosa kohta või rõiva peapind. Koormakindluse katse ajal (6.2) tühjendamiseks on kupee katsetulemused ainult soovituslikud, samal ajal kui TDM-i lõiketakistuse katse (6.3) on võrdlustulemuskatse. Astet X võib kohaldada ka astmetel a kuni e tähendusega „ei ole testitud" või „ei ole kohaldatav". Löögikaitse: PASS (P) või FAIL (kaitsetase puudub). Mõjutamiskatse tehakse ainult käänmikul.
Kahe või enama mitteseotud kihiga rõivaste kombineeritud klassifikatsioon ei kajasta piisavalt välimise kihi tugevust.

Järgnev teave kehtib mehaaniliste ja termiliste ohtude kaitseriietuse kohta. Kui rõivad koosnevad mitmest osast, mis ei ole püsivalt ühendatud, kehtivad tugevuse tasemed ja kaitsevõime ainult siis, kui osad on täielikult ühendatud.

Kasutusiga Kasutusiga sõltub kasutuseesmärgist olenevalt kulumisastmest ja kasutamise intensiivsusest. Seetõttu ei ole võimalik kasutusiga määrata. Kasutusiga mõjutab mitme teguri koosmõju: kokkupuude
– nähtava valguse ja/või UV-kiirgusega
– kõrge või madala temperatuuri või suure temperatuurimuutusega
– bioloogiliste ainetega (kahjurid jms)
– mehaaniliste mõjutustega (hõõrdumine jms) ja saastumisega (pritsmed jms)

Vananemine: Soovitatav ladustamine ei muuda mehaanilisi omadusi kuni viis aastat alates valmistamiskuupäevast. Teenuse eluiga ei ole võimalik kindlaks määrata ja see sõltub kasutaja kasutusest ja vastutusest, et teha kindlaks, kas see sobib ettenähtud otstarbeks.

Tootmiskuupäev:
kuu / aasta

Üldist: tooted on valmistatud a kvaliteedisüsteem. Ükski toorainest ega selle toote valmistamisel kasutatud protsessid on teada, et kandja on kahjustanud. Kõik suurused vastavad EN420: 2003 VÕI EN ISO 21420: 2021 mugavuse, sobivuse ja osavuse testile. Vastavalt kliendi soovitusele on HexArmor® spetsiaalselt need kindad valmistanud, et need oleksid osavuse suurendamiseks tihedamalt istuvad, pikkus sobib kavandatud kasutuseks. Uued ja kasutatud kindad tuleks põhjalikult kontrollida, veendumaks, et need ei oleks kahjustatud (st sisselõiked, augud). Vastab Ühendkuningriigi seadustesse viidud ja muudetud isikukaitsevahendite määrusele 2016/425 või isikukaitsevahendite määrusele 2016/425. Rõivad pole ette nähtud pesemiseks. Kandke korralikult kindaid õigesti ja suunaga kindaid, nii et kinnastatud käsi sarnaneks kinnastamata käega - st kinda peopesal, kinnaste sõrmed vastavatel sõrmedel. Kindad peaksid sobima mugavalt, mitte liiga tihedalt ega tihedalt, et neid oleks hõlbus selga panna.

Kõrvaldamine Rõivad tuleb kõrvaldada koos olmejäätmetega pärast nõuetekohast kasutamist. Kemikaalide käitlemisel järgige tootja jäätmekäitluse suuniseid.

Märkus Seaduslikud alusandmed iga isikukaitsevahendi kohta ja selle juurde kuuluva vastavusdeklaratsiooni leiate lisast või saate vastavalt toote artiklinumbrile alla laadida veebilehelt:
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

LV Informācija un lietotāja instrukcija

Uzglabāšana. Glabāt tumšā un sausā vietā.

Brīdinājums!
Ja ir varbūtība, ka lietotājs var izdrukāt, pārvietojot mašīnas daļas, apģērbu nedrīkst valkāt. Apģērbs ir sagriezts un izturīgs pret perforāciju, bez izcirtņiem un pīrsings. Cimdi var tikt izmantoti vispār, ievērojot aizsardzības prasības slīpēšanai, griešanai, asarošanai un punkcijai, ja piemērojams. Apģērbu nedrīkst izmantot ar kustīgiem vai zobainiem asmeņiem.

Aizsargapģērbs un mehāniskie apdraudējumi

EN 388 Piktogramma un izpildes līmeņi saskaņā ar EN 388:2016

Izpildes līmeņi a b c d e f
- EN: aizsardzība pret triecienu (jā/nē)
- TDM: noturība pret iegriezumiem (līmenis A – F)
- Noturība pret caurduršanu (līmenis 0 – 4)
- Noturība pret pārplīšanu (līmenis 0 – 4)
- Noturība pret iegriezumiem (līmenis 0 – 5)
- Noturība pret berzi (līmenis 0 – 4)

Visi veiktspējas līmeņi saskaņā ar EN 388:2016 (augstākais veiktspējas līmenis: 4; noturība pret iegriezumiem: 5; noturība pret iegriezumiem saskaņā ar TDM: F) attiecas tikai uz cimda plaukstas daļu vai apģērba galvenā virsma. Iztvaicēšanas tests (6.2. Punkts) kūļa nolīdzināšanai kupejas testa rezultāti ir tikai indikatīvi, kamēr TDM izturības tests (6.3.) Ir atskaites veiktspējas tests. Līmeni X var izmantot arī līmeņiem no a līdz e, un tas nozīmē: "Nav pārbaudīts" vai "Nav attiecināms". EN: aizsardzība pret triecienu: PASS (P) vai FAIL (bez aizsardzības līmeņa). Trieciena tests tiek veikts tikai uz dūres.

Apģērbu ar divām vai vairākām atdalītām kārtām vispārējā klasifikācija var neattiekties uz ārējā slāņa veiktspēju.

Turpmāk minētā informācija attiecas uz aizsargapģērbu pret mehāniskiem riskiem un termisko šoku. Ja apģērbs sastāv no vairākām savstarpēji saistītām daļām, veiktspējas līmeņa nosacījumi un aizsardzības efekts attiecas tikai uz komplektu.

Lietojums. Lietošanas ilgums ir atkarīgs no nodiluma pakāpes un lietošanas intensitātes attiecīgajā lietošanas jomā. Tādēļ lietošanas ilgumu nevar iepriekš noteikt. Lietošanas ilgumu ietekmē vairāki faktori. Piemēram:
– redzamā un/vai ultravioletā gaisma;
– augsta vai zema temperatūra vai temperatūras maiņa;
– bioloģiskie līdzekļi (pesticīdi u.tml.);
– mehāniskā iedarbība (berze u.tml.) un kontaminācija (šļakatas u.tml.).

Novecošanās: uzglabājot saskaņā ar ieteikto metodi, mehāniskās īpašības nemainīsies līdz pieci gadiem no izgatavošanas dienas. Derīguma termiņu nevar noteikt un tas ir atkarīgs no lietotāja izmantošanas un atbildības, lai pārliecinātos par apģērba piemērotību paredzētajam lietojumam.

Izgatavošanas datums:
mēnesis/gads

Vispārīgi: Produkti tiek ražoti saskaņā ar kvalitātes sistēma. Neviena no izejvielām un procesi, ko izmanto šī produkta ražošanā ir zināms, ka viņam nodarīts kaitējums. Visi izmēri atbilst EN420: 2003 VAI EN ISO 21420: 2021 komforta, piemērotības un veiklības testam. Saskaņā ar klienta ieteikumiem HexArmor® ir īpaši izgatavojis šos cimdus, lai tie būtu ciešāk pieguļoši, lai palielinātu veiklību, garums ir piemērots paredzētajam lietojumam. Jauni un lietoti cimdi ir rūpīgi jāpārbauda, lai pārliecinātos, ka tie nav bojāti (t.i., iegriezumi, caurumi). Atbilst IAL regulai 2016/425 vai IAL regulai 2016/425, kas ieviesta Apvienotās Karalistes likumos un ir grozīta. Apģērbu nav paredzēts mazgāt. Pareizi valkājiet cimdus uz pareizas rokas, kas vērsta tā, lai cimdotā roka atgādinātu cimdu, kas nav cimds, ti, cimda palmu uz delnas, cimdu pirkstus uz atbilstošajiem pirkstiem. Cimdiem jābūt ērti pieguļošiem, ne pārāk cieši pieguļošiem vai cieši pieguļošiem, lai tos būtu ērti uzvilkt un atbrīvot.

Likvidēšana. Pareizi lietoti apģērbi jāiznīcina sadzīves atkritumos. Ja apģērbi ir nonākuši saskarē ar ķimikālijām, tie jāiznīcina atbilstoši šo ķīmisko vielu ražotāja norādījumiem.

Norāde. Informāciju par katra PSA izstrādājuma tiesisko pamatu un attiecīgo atbilstības deklarāciju skatiet pielikumā vai, norādot izstrādājuma artikula numuru, šajā tīmekļa vietnē:
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

LT Informacija ir naudojimo instrukcija

Laikymas: laikyti sausoje ir tamsioje vietoje.

Įspėjamasis nurodymas!
Jei drabužio dalys gali būti pritvirtintos prie judančių mašinų dalių, jos neturėtų būti dėvimos! Drabužiai supjaustyti ir atsparūs punkcijai, pjovimui ir trupinimui. Apranga gali būti naudojama bendrai naudojimui, jei reikia, apsaugai, nusidėvėjimui, pjaustymui, plyšimui ir taškui. Drabužiai neturėtų būti naudojami su judančiais arba dantytais peiliais.

Apsauginiai drabužiai, apsaugantys nuo mechaninių pavojų

EN 388 Piktograma ir veiksmingumo lygiai pagal EN 388:2016

Veiksmingumo lygiai a b c d e f
- Apsauga nuo smūgių poveikio pagal EN (taip / ne)
- Atsparumas įpjovimui pagal TDM (A – F lygiai)
- Atsparumas pradūrimui (0 – 4 lygiai)
- Atsparumas plėšymui (0 – 4 lygiai)
- Atsparumas įpjovimui (0 – 5 lygiai)
- Atsparumas nutrynimui (0 –4 lygiai)

Visi veiksmingumo lygiai pagal EN 388:2016 (aukščiausias veiksmingumo lygis yra 4, kai atsparumo įpjovimui lygis yra 5, kai atsparumas įpjovimui pagal TDM yra F) taikomi tik padengtoms pirštinių dalims arba pagrindinis drabužio paviršius. Kėlimo varžos bandymo metu (6.2), kėbulo bandymo rezultatai yra tik orientaciniai, o TDM atsparumo bandymas (6.3) yra standartinis eksploatacinių charakteristikų bandymas. X lygis taip pat gali būti naudojamas nuo a iki e ir reiškia „Neišbandyta" arba „Netaikoma". Kai apsauga nuo smūgių poveikio pagal EN: įvertinimai PASS (P) arba FAIL (nėra apsaugos lygio). Mõjutamiskatse tehakse ainult käänmikul.

Az EN 388:2016 szabványnak megfelelő valamennyi teljesítményszint csak a kesztyű tenyérrészére érvényes. A vágási ellenállási teszt Során a csillapításnál a coupé teszt eredményei csak indikatívak, míg a TDM vágási ellenállási teszt (6.3) a referencia teljesítményteszt. Az X szint is használható a – e esetén, ahol jelentése „nem vizsgált" vagy „nem alkalmazható". EN ütés elleni védelem: PASS (P – megfelel) vagy FAIL (jelöletlen – nincs védelmi szint). Az ütésvizsgálat csak a csuklón történik.

Az egy vagy két bevonat nélküli rétegű ruhadarabok általános besorolása nem feltétlenül jelenti a külső réteg teljesítményét.

Visi veiksmingumo lygiai pagal EN 388:2016 (aukščiausias veiksmingumo lygis yra 4, kai atsparumo įpjovimui lygis yra 5, kai atsparumas įpjovimui pagal TDM yra F) taikomi tik padengtoms pirštinių dalims arba pagrindinis drabužio paviršius. Kėlimo varžos bandymo metu (6.2), kėbulo bandymo rezultatai yra tik

Toliau pateikta informacija taikoma apsauginiams drabužiams, apsaugantiems nuo mechaninės ir šiluminės rizikos: Bendras drabužių su dviem ar daugiau nesusijusių sluoksnių klasifikavimas nebūtinai rodo išorinio sluoksnio veikimo lygį.

Tinkamumas naudoti: naudojimo trukmė priklauso nuo dėvėjimosi laipsnio ir naudojimo intensyvumo atitinkamose naudojimo srityse. Todėl nurodyti naudojimo laikotarpį yra neįmanoma. Naudojimo trukmei įtakos turi daugelio veiksnių derinys. Poveikį daromatoma ir / arba UV šviesa– aukšta arba žema temperatūra arba temperatūros pokyčiai
– biologiniai veiksniai (kenkėjai ir pan.)
– mechaniniai veiksniai (dilimas ir pan.) ir užteršimas (aptaškymas ir pan.)

Senėjimas: Kaip rekomenduojama, mechaninės savybės nepasikeis iki penki metų nuo pagaminimo datos. Negalima nustatyti naudojimo trukmės ir priklauso nuo naudotojo naudojimo ir atsakomybės, kad nustatytų, ar drabužiai yra tinkami naudoti pagal paskirtį.

Pagaminimo data:
mėnuo / metai

Bendrai: Produktai gaminami pagal a kokybės sistema. Nė viena iš žalių vų ir ne procesai, naudojami gaminant šį produktą yra žinoma, kad jis turi kokią nors žalą naudotojui. Visi dydžiai atitinka EN420: 2003 ARBA EN ISO 21420: 2021 patogumo, tinkamumo ir vikrumo testą. Pagal kliento rekomendacijas, „HexArmor®" specialiai pagamino šias pirštines, kad jos būtų tvirtesnės, kad padidintų vikruma, o ilgis yra tinkamas pagal paskirtį. Naujos ir naudotos pirštinės turėtų būti kruopščiai patikrintos, kad nebūtų pažeistos (t. Y. Įpjovos, skylės). Atitinka AAP reglamentą 2016/425 arba AAP reglamentą 2016/425, įtrauktą į JK įstatymus ir iš dalies pakeistas. Drabužių neskalbiama. Tinkamai mūvėkite pirštines ant teisingos rankos, nukreiptą taip, kad pirštinė būtų panaši į nemirštintą ranką, ty pirštinės delną ant delno, pirštinės pirštukite ant atitinkamo piršto. Pirštinės turi būti patogios, ne per griežtos ir neprigludusios, kad būtų lengva apsiauti ir nusiauti.

Šalinimas: tinkamai utilizuoti drabužiai turi būti šalinami su buitinėmis atliekomis. Jei drabužiai liečiasi su cheminėmis medžiagomis, vadovaukitės chemijos gamintojo instrukcijomis.

Paštaba: duomenis apie kiekvienam konkrečiam PSA gaminiui taikomus teisės aktus ir atitinkamą atitikties deklaraciją galite rasti papildomame lape arba įvedę gaminio numerį šiame tinklalapyje:
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

HU Információ és használati utasítás

Védőruházat a mechanikai kockázatok ellen

EN 388 Piktogramok és teljesítményszintek az EN 388:2016 szabványnak megfelelően

Teljesítményszintek a b c d e f
- EN ütés elleni védelem (igen/nem)
- TDM vágásállóság (A – F szint)
- Szúrásállóság (0 – 4 szint)
- Továbbszakító szilárdság (0 – 4 szint)
- Vágásállóság (0 – 5 szint)
- Kopásállóság (0 – 4 szint)

Az EN 388:2016 szabványnak megfelelő valamennyi teljesítményszint csak a kesztyű tenyérrészére érvényes. Az EN 388:2016 szabványnak megfelelő valamennyi teljesítményszint csak a kesztyű tenyérrészére érvényes. A vágási ellenállási teszt Során a csillapításnál a coupé teszt eredményei csak indikatívak, míg a TDM vágási ellenállási teszt (6.3) a referencia teljesítményteszt. Az X szint is használható a – e esetén, ahol jelentése „nem vizsgált" vagy „nem alkalmazható". EN ütés elleni védelem: PASS (P – megfelel) vagy FAIL (jelöletlen – nincs védelmi szint). Az ütésvizsgálat csak a csuklón történik. A vágási ellenállási teszt Során a csillapításnál a coupé teszt eredményei csak indikatívak, míg a TDM vágási ellenállási teszt (6.3) a referencia teljesítményteszt. Az X szint is használható a – e esetén, ahol jelentése „nem vizsgált" vagy „nem alkalmazható". EN ütés elleni védelem: PASS (P – megfelel) vagy FAIL (jelöletlen – nincs védelmi szint). Az ütésvizsgálat csak a csuklón történik.Az egy vagy két bevonat nélküli rétegű ruhadarabok általános besorolása nem feltétlenül jelenti a külső réteg teljesítményét.

A következő információk a mechanikai és hőveszélyekkel szembeni védőruhatokra vonatkoznak: Ahol a védőruhát több részből áll, amelyek nem alkotnak állandó egységet, a teljesítményszint és a védőhatás csak az egész termékre vonatkozik.

Alkalmazhatóság: A kesztyű élettartama a kopás mértékétől és az adott alkalmazási területen történő használat intenzitásától függ. Ezért az élettartam időben történő meghatározása nem lehetséges. Az élettartamot több tényező együttes hatása befolyásolja: Behatások:
– látható és/vagy UV fény
– magas vagy alacsony hőmérséklet vagy hőmérséklet-változás
– biológiai anyagok, közegek (pl. kártevők)
– mechanikai behatás (pl. kopás) és szennyeződés (pl. ráfröccsenés)

Bizonytalanság: Az ajánlott tárolás során a mechanikai tulajdonságok változása a gyártástól számított öt évig változhat. Az élettartam nincs megadva, és attól függ, hogy a felhasználó milyen mértékben alkalmazza a ruházat megfelelőségét.

Gyártás dátuma:
hónap/év

Altalános: A termékeket a minőségbiztosítási rendszer. Nincs nyersanyag vagy a termék gyártása során felhasznált folyamatok ismert, hogy bármilyen árt a viselője. Minden méret megfelel az EN420: 2003 VAGY az EN ISO 21420: 2021 kényelmi, illeszkedési és kézügyességi tesztnek. Az ügyfelek ajánlásai szerint a HexArmor® kifejezetten azért gyártotta ezeket a kesztyűket, hogy szorosabb illeszkedést kapjanak az ügyesség növelése érdekében, a hosszúság megfelel a rendeltetésszerű használatnak. Az új és használt kesztyűket alaposan ellenőrizni kell, hogy nem sérültek-e (azaz bemetszések, lyukak). Megfelel az egyéni védőeszközökről szóló 2016/425 vagy a 2016/425 PPE rendeletnek, ahogyan azt az Egyesült Királyság jogszabályai bevezették és módosítják. A ruhadarabok nem moshatók. Megfelelően viseljen kesztyűt megfelelő irányban, úgy, hogy a kesztyűs kéz hasonlítson a kesztyű nélküli kézhez - azaz kesztyű tenyér a tenyéren, a kesztyű ujjak a megfelelő ujjakon. A kesztyűknek kényelmesen, nem túl szorosan vagy szorosan illeszkedniük kell, hogy könnyen fel lehessen venni őket.

Hulladékkezelés: A ruhákat megfelelő használat esetén háztartási hulladéknak tekintik. Vegyi anyagokkal való érintkezés esetén vegye figyelembe a vegyi anyag megsemmisítésére vonatkozó utasításokat.

RO Informații și instrucțiuni pentru utilizatori

Depozitare: A se păstra într-un loc uscat, întunecos.

Megjegyzés: Az egyes egyéni védőeszközök jogalapjaira, valamint a hozzájuk tartozó megfelelőségi nyilatkozatra vonatkozó adatok a mellékletben találhatók, illetve a termék cikkszámával az alábbi weboldalon hívhatók le: **www.hexarmor.com** or **www.hexarmor.eu**

Atenție!
Nu purtați articole de îmbrăcăminte dacă există riscul ca acestea să fie prinse de componentele mobile ale mașinii dvs.! Articolele de îmbrăcăminte sunt tăiate și rezistente la puncție, nu sunt tăiate și nu sunt dovedite. îmbrăcămintea poate fi utilizată în aplicații generale cu cerințe de protecție adecvate pentru abraziune, tăiere, tăiere și pedeapsă, acolo unde este cazul. Îmbrăcămintea nu trebuie utilizată cu lamele în mișcare sau înclinate.

Îmbrăcăminte pentru a proteja împotriva riscurilor mecanice

EN 388 Pictogramă și niveluri de performanță conform EN 388:2016

Niveluri de performanță a b c d e f
- Rezistență la șoc conf. EN (da/nu)
- Rezistență la tăiere conf. TDM (Nivel A – F)
- Rezistență la perforare (Nivel 0 – 4)
- Rezistență la sfâșiere (Nivel 0 – 4)
- Rezistență la tăiere (Nivel 0 – 5)
- Rezistență la abraziune (Nivel 0 – 4)

Toate nivelurile de performanță conform EN 388:2016 (nivel maxim de performanță: 4, pentru rezistența la tăiere: 5, pentru rezistența la tăiere conf. TDM: F) sunt valabile doar pentru palma mănușii sau suprafața principală a îmbrăcămintei. A vágási ellenállási teszt (6.2.) Során a csillapításnál a coupé teszt eredményei csak indikatívak, míg a TDM vágási ellenállási teszt (6.3) a referencia teljesítményteszt. Nivelul X se aplică și pentru a până la e și este considerat „Netestat" sau „Neaplicabil". Pentru rezistența la șoc conf. EN: PASS (P) sau FAIL (fără marcaj). Az ütésvizsgálat csak a csuklón történik.

Clasificarea generală a articolelor de îmbrăcăminte din două sau mai multe straturi separate nu indică neapărat nivelul de performanță al stratului exterior.

Următoarele informații se aplică articolelor de îmbrăcăminte care protejează împotriva riscurilor mecanice și termicex: În cazul în care articolele de îmbrăcăminte sunt alcătuite din mai multe componente care nu sunt lipite permanent, nivelurile de performanță și efectul de protecție sunt valabile numai pentru întregul ansamblu.

Utilizabilitate: Durata de utilizare este în funcție de gradul de uzură și de solicitare în domeniul respectiv de aplicare. De aceea, nu se pot oferi specificații de timp referitoare la durata de utilizare. Durata de utilizare este influențată de o combinație de mai mulți factori:
Invecinare cu
– lumină vizibilă și/sau ultraviolete (UV)
– temperaturi ridicate sau joase sau schimbări de temperatură
– factori biologici (dăunători etc.)
– influențe mecanice (abraziune etc.) și contaminare (stropituri etc.)

Învechirea: Atunci când se păstrează așa cum se recomandă, nu va suferi modificări ale proprietăților mecanice timp de până la cinci ani de la data fabricației. Durata de viață a serviciului nu poate fi specificată și depinde de responsabilitatea și responsabilitatea utilizatorului de a determina dacă articolele de îmbrăcăminte sunt potrivite pentru utilizarea dorită.

Data fabricației:
lună/an

Generalități: Produsele sunt fabricate sub a sistem de calitate. Nici una dintre materiile prime sau procesele utilizate în fabricarea acestui produs este cunoscut a avea vreun prejudiciu asupra purtătorului. Toate dimensiunile sunt conforme cu testul EN420: 2003 SAU EN ISO 21420: 2021 pentru confort, potrivire și dexteritate. Conform recomandărilor clienților, HexArmor® a fabricat în mod special aceste mănuși pentru a se potrivi mai bine pentru a crește dexteritatea, lungimea fiind potrivită pentru utilizarea dorită. Mănușile noi și uzate trebuie verificate cu atenție pentru a se asigura că nu sunt deteriorate (adică incizii, găuri). Respectă Regulamentul PPE 2016/425 sau Regulamentul PPE 2016/425, astfel cum a fost introdus în legislația britanică și modificat. Hainele nu sunt destinate spălării. Purtați corect mănuși cu mâna corectă, orientate astfel încât mâna înmănușată să semene cu mâna neamănușită - adică palmă de mănușă pe palmă, degete de mănușă pe degetele corespunzătoare. Mănușile ar trebui să se potrivească confortabil, nu prea strânse sau strânse, pentru a le îmbrăca și a le scoate ușor.

Dezafectare: Îmbrăcămintea trebuie eliminată corespunzător, împreună cu deșeurile menajere. La contactarea produselor chimice, vă rugăm să respectați instrucțiunile de dezafectare ale producătorului de substanțe chimice.

Notă: Datele privind baza legală pentru fiecare echipament individual de protecție și declarația de conformitate aferentă sunt disponibile în anexă sau pot fi accesate precizând numărul de articol al produsului la următoarea adresă de Internet:
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

BG Информация и инструкции за употреба

Съхранение: Съхранявайте на сухо и тъмно място.

Предупредително указание!
Когато има опасност от заплитане на движеще се части на машина, не трябва да се носят ръкавици! Облеклата се нарязват и пробиват устойчиви, не се нарязват и пробиват. Най-добрите облекла могат да бъдат използвани в общи приложения с защитни изисквания, подходящи за изтриване, рязане и щанцоване, където е приложимо. Облеклата не трябва да се използват с мобилни или назъбени остриета.

Облекла за защита срещу механични рискове

EN 388 Пиктограма и степени на мощността според EN 388:2016

Степени на мощността a b c d e f
- Защита от ударно въздействие по EN (да/не)
- Устойчивост на срязване по TDM (ниво A – F)
- Устойчивост на пробиване (ниво 0 – 4)
- Якост срещу разрастване на пукнатината (ниво 0 – 4)
- Устойчивост на срязване (ниво 0 – 5)
- Устойчивост на триене (ниво 0 – 4)

Всички степени по EN 388:2016 (максимална степен: 4, при устойчивост на срязване: 5, при устойчивост на срязване по TDM: F) се отнасят само за дланта на ръкавицата или основната повърхност на дрехата. За помътняване по време на изпитването за съпротивление при изрязване (6.2), резултатите от изпитването на купето са показателни само докато тестът за съпротивление при срязване TDM (6.3) е референтният тест за ефективност. Степента X може да се използва и за „a" и „e" и означава „Не са тествани" или „Не са приложими". За защита от ударно въздействие: PASS (P) или FAIL (няма степен на защита). Изпитването на удар се извършва само върху кокалчетата. Общата класификация за облекла с два или повече слоя без покритие не означава непременно функционална пригодност на най-външния слой.

Следната информация се отнася до защитни облекла срещу механични и термични рискове:Ако облеклото се състои от няколко части, които не са постоянно свързани помежду си, защитните и защитни действия са валидни само за пълния състав.

Използваемост: Продължителността на употреба зависи от степента на износване и от интензивността на използване в съответните области на приложение. Затова не е възможно да се даде информация за продължителността на употреба. Продължителността на употреба се влияе от комбинацията на различни фактори:
въздействие от
– видимата и/или УВ светлина
– високи или ниски температури или температурни промени
– биологични средства (вредители и други)
– механични въздействия (изтриване и други) и замърсяване (пръски и други)

Остаряване: Когато се съхранява съгласно препоръките, няма да има промяна в механичните свойства до пет години от датата на производство. Срокът на експлоатация не може да се определи и зависи от приложението на потребителя и отговорността за определяне на годността на облеклата по предназначение.

Дата на производство:
месец/година

Общи положения: Продуктите се произвеждат в съответствие с системата за качество. Нито една от суровините или процесите, използвани при производството на този продукт е известно, че има някаква вреда върху потребителя. Всички размери отговарят на EN420: 2003 ИЛИ EN ISO 21420: 2021 тест за комфорт, прилягане и сръчност. Според препоръките на клиента, HexArmor® специално е произвел тези ръкавици, за да имат по-плътно прилепване, за да се увеличи сръчността, дължината е подходяща за предвидената употреба. Новите и използвани ръкавици трябва да бъдат проверени щателно, за да се гарантира, че те не са повредени (т.е. разрези, дупки). Съответства на Регламент 2016/425 за ЛПС или Регламент 2016/425 за ЛПС, въведен в законодателството на Обединеното кралство и изменен. Дрехите не са предназначени за пране.

Изхвърляне: Когато работи правилно, изхвърлете дрехите с битови отпадъци. В случай на контакт с химикали, обърнете внимание на инструкциите за изхвърляне на химикали.

Указание: Информацията относно законовата основа за всеки продукт от личните предпазни средства и принадлежащата към него декларация за съответствие можете да получите от приложението или да откриете чрез въвеждане на артикулния номер на продукта на следния адрес в интернет:
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

SI Informacije in navodila za uporabnike

Shranjevanje: Shranjujte v suhem in temnem prostoru.

Opozorilo!
Ne uporabljajte oblačil, kadar obstaja nevarnost, da se rokavice zataknejo z gibljivimi deli strojev. Rokavice so narezane in odporne na plesen, niso rezane in odporne na udarce. Oblačila se lahko uporabljajo v splošni uporabi z ustreznimi zaščitnimi zahtevami, primernimi za odrgnine, rezanje, trganje in preboje, kjer je to primerno. Oblačil se ne sme uporabljati s premičnimi ali rezanimi rezili.

Oblačila za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi

EN 388 Piktogram in stopnje zmogljivosti v skladu z EN 388:2016

Stopnje zmogljivosti a b c d e f
- Zaščita pred udarci EN (da/ne)
- Odpornost proti urezninam TDM (stopnja A – F)
- Odpornost proti prebadanju (stopnja 0 – 4)
- Odpornost proti trganju (stopnja 0 – 4)
- Odpornost proti urezninam (stopnja 0 – 5)
- Odpornost proti odrgninam (stopnja 0 – 4)

Vse stopnje zmogljivosti v skladu s standardom EN 388:2016 (najvišja stopnja zmogljivosti: 4, pri odpornosti proti urezninam: 5, pri odpornosti proti urezninam TDM: F) veljajo le za področje dlani ali glavno površino oblačila. Za izločanje med presku som rezalne upornosti (6.2) so rezultati preskusa coupe le okvirni, medtem ko je preskus odpornosti proti rezanju TDM (6.3) referenčni preskus. Stopnja X se lahko uporablja tudi za stopnje od A do E in pomeni »Ni preizkušeno« ali »Ni mogoče uporabiti«. Pri zaščiti pred udarci EN: PASS (P) ali FAIL (brez ravni zaščite). Preizkus udarca se izvaja samo na zglobu.

Celotna razvrstitev ravni zmogljivosti oblačil z dvema ali več medsebojno nepovezanimi plasti ne odraža nujno stopnje učinkovitosti zunanje plasti rokavic.

Naslednje informacije veljajo za oblačila za zaščito pred mehanskimi in toplotnimi tveganji: Če so oblačila sestavljena iz več delov, ki niso medsebojno trajno povezani, se ravni delovanja in zaščita uporabljajo samo za oblačila kot celoto.

Uporabnost: Življenjska doba je odvisna od stopnje obrabe in intenzivnosti uporabe na posameznih področjih uporabe. Zato življenjske dobe ni mogoče časovno določiti. Na življenjsko dobo vpliva kombinacija različnih dejavnikov: Vplivi:
– vidne in/ali UV-svetlobe,
– visokih ali nizkih temperatur ali temperaturnih sprememb,
– bioloških sredstev (škodljivcev ipd.),
– mehanskih vplivov (odrgnin ipd.) in kontaminacije (madežev ipd.).

Zastarelost: če je skladiščen v skladu s priporočenim postopkom, ne bo spremenil mehanskih lastnosti za največ pet leta od datuma proizvodnje. Življenjska doba ni mogoče določiti in je odvisna od uporabe in odgovornosti uporabnika, da določi primernost oblačil za predvideno uporabo.

Datum izdelave:
mesec/leto

Splošno: Izdelki so izdelani pod a sistem kakovosti. Nobena od surovin ali procesi, ki se uporabljajo pri izdelavi tega izdelka je znano, da ima kakšno škodo uporabniku. Vse velikosti so skladne s preskusom EN420: 2003 ALI EN ISO 21420: 2021 za udobje, prileganje in spretnost. Po priporočilih kupcev je HexArmor® posebej izdelal te rokavice, da se tesneje prilegajo, da se poveča spretnost; Nove in uporabljene rokavice je treba temeljito pregledati, da se ne poškodujejo (npr. Rezi, luknje). Skladno z Uredbo o zaščitni zaščiti 2016/425 ali Uredbo o zaščitni zaščiti 2016/425, kot je bila vnesena v zakonodajo Združenega kraljestva in spremenjena. Oblačila niso namenjena pranju. Pravilno nosite rokavice na pravilni roki, tako da roka z rokavicami spominja na rokavico brez rokavic, tj. Na dlani rokavice na dlani, na ustreznih prstih rokavice. Rokavice naj se udobno prilegajo, ne pretesno ali tesno prilegajoče, da jih boste lažje oblekli in odstranili.

Odstranjevanje: Oblačila se lahko pravilno uporabljajo kot gospodinjski odpadki. Pri ravnanju s kemikalijami upoštevajte navodila proizvajalca kemikalij odstranjevanja.

Opomba: Podatke o zakonski podlagi za vsak izdelek PSA in pripadajočo izjavo o skladnosti najdete v dodatku ali na naslednjem spletnem mestu tako, da vnesete številko artikla:
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

HR Informacije i upute za korisnika

Skladištenje: čuvajte na suhom i tamnom mjestu.

Upozorenje!
Odjeća se ne smije nositi ako postoji opasnost od prevrtanja dijelova stroja! Odjeća je oštra, ne napuknuta i probušena. Odjeća se može koristiti u općoj primjeni kao zaštita prikladna za abraziju, rezanje, probijanje i probijanje, gdje je to primjenjivo. Odjeća se ne smije koristiti s pokretnim ili nazubljenim noževima.

Zaštitna odjeća protiv mehaničkih opasnosti

EN 388 Slikovni prikaz i razine performansa u skladu s normom EN 388:2016

Razine performansa a b c d e f
- Zaštita od udaraca prema normi EN (da/ne)
- Otpornost na rezove prema normi TDM (razina A – F)
- Otpornost na probijanje (razina 0 – 4)
- Otpornost na pucanje (razina 0 – 4)
- Otpornost na rezove (razina 0 – 5)
- Otpornost na struganje (razina 0 – 4)

Sve razine performansa prema normi EN 388:2006 (najviša razina performansa: 4, kod otpornosti na rezove: 5, kod otpornosti na rezove prema normi TDM: F) odnose se samo na dlan ili glavnu površinu odjeće. Za odmotavanje tijekom ispitivanja otpornosti na rezanje (6.2), rezultati ispitivanja coupea su samo indikativni, dok je ispitivanje otpornosti TDM (6.3) referentni test učinkovitosti. Razina X može se koristiti za razine od a do e, a znači „Nije testirano" ili „Nije primjenjivo". Za zaštitu od udaraca prema normi EN vrijedi oznaka: PASS (P) ili FAIL (nema oznake). Ispitivanje utjecaja izvodi se samo na zglobu.

Ukupna klasifikacija odjeće s dva ili više slojeva koji nisu međusobno povezani ne mora nužno odražavati razinu performansi vanjskog sloja.

Sljedeće se informacije odnose na odjeću za zaštitu od mehaničkih i toplinskih opasnosti:

Ako se odjevni predmeti sastoje od nekoliko dijelova koji nisu trajno povezani, performanse i zaštitne mjere primjenjuju se samo na cijelu rukavicu.

Upotrebljivost: vijek trajanja ovisi o stupnju trošenja i intenzitetu upotrebe u različitim područjima primjene. Stoga nije moguće vremenski odrediti vijek trajanja. Na vijek trajanja utječe kombinacija višestrukih čimbenika: utjecaj
– vidljive i/ii nevidljive ultraljubičaste svjetlosti
– visokih ili niskih temperatura ili promjena temperature
– bioloških sredstava (nametnici i sl.)
– mehaničkih djelovanja (struganje i sl.) i zagađenja (prskanjem i sl.)

Bizonytalanság: Kad se skladišti prema preporukama, neće trpjeti promjene u mehaničkim svojstvima do pet godina od datuma proizvodnje. Životni vijek se ne može odrediti i ovisi o primjeni i odgovornosti korisnika da utvrdi prikladnost odjevnog predmeta za namjeravanu upotrebu

Gyártás dátuma:
mjesec/godina

Általános: A termékeket a minőségbiztosítási rendszer. Nincs nyersanyag vagy a termék gyártása során felhasznált folyamatok ismert, hogy bármilyen árt a viselője Sve su veličine u skladu s EN420: 2003 ILI EN ISO 21420: 2021 testom udobnosti, prilagodbe i spretnosti. Prema preporukama kupaca, HexArmor® je posebno proizveo ove rukavice kako bi se bolje prilagodili kako bi se povećala spretnost, duljina je prikladna za namjeravanu upotrebu. Nove i rabljene rukavice treba temeljito provjeriti kako ne bi bile oštećene (tj. Urezi, rupe). Sukladan je Uredbi o zaštitnoj opremi 2016/425 ili Uredbi o zaštitnoj Dlan rukavice na dlanu, prste na odgovarajućim prstima. Rukavice bi trebale udobno pristajati, ne pretjerano uske ili pripijene, radi lakšeg navlačenja i skidanja. opremi 2016/425 kako je donesena u britanskom ..zakonu i izmijenjena. Odjeća nije namijenjena za pranje

Odlaganje: Odjeća se mora na odgovarajući način zbrinuti u kućni otpad. Ako dođu u kontakt s kemikalijama, pridržavajte se smjernica za odlaganje koje je dao proizvođač kemikalija.

Napomena: podatke o zakonskoj osnovi za svaki proizvod koji spada u osobnu zaštitnu opremu te pripadajuću izjavu o sukladnosti možete pronaći u dodatku ili pod kataloškim brojem proizvoda na sljedećoj internetskoj adresi:
www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

SRB Informacije i uputstva za korisnike

Skladištenje: čuvati u mračnom i suvom prostoru.

Upozorenje!
Odjeća se ne smije nositi na mjestima gdje postoji opasnost od zapetljavanja pokretnim dijelovima strojeva. Odjevni predmeti su rezani i otporni na probijanje, ne rezani i probušeni. Odjeća se može koristiti u općim primjenama sa zahtjevima

za zaštitu prikladnu za abraziju, rezanje, pucanje i probijanje, gdje je to primjenjivo. Odjeća se ne smije koristiti s pokretnim ili nazubljenim noževima.

:Zaštitna odjeća protiv mehaničkih opasnostia

EN 388 Piktogram i nivoi performansi u skladu sa normom EN 388:2016

Nivoi performansi a b c d e f
- EN zaštita od udaraca (da/ne)
- TDM otpornost na prosecanje (nivo A – F)
- Otpornost na prodor (nivo 0 – 4)
- Otpornost na cepanje (nivo 0 – 4)
- Otpornost na prosecanje (nivo 0 – 5)
- Otpornost na abraziju (nivo 0 – 4)

Svi nivoi performansi prema normi EN 388:2016 (maksimalni nivo performansi: 4, kod otpornosti na prosecanje: 5, kod TDM otpornosti na prosecanje: F) se isključivo

– visokih ili niskih temperatura ili promena temperature
– bioloških sredstava (štetočine i sl.)
– mehaničkih delovanja (abrazija i sl.) i kontaminacije (prskanjem i sl.)

Застарјивост: Kada se skladište prema preporuci, mehanička svojstva neće se mijenjati do пет godine od datuma proizvodnje. Radni vijek ne može biti precizan i ovisi o korisnikovoj primjeni i odgovornosti kako bi se odredila prikladnost odjeće za svoju svrhu.

Датум производње:

mesec/godina

Опште: Производи се производе под а квалитетни систем. Ниједнa од сировина или процеси који се користе у производњи овог производа је познато да има штету на носиоцу. Све величине су у складу са ЕН420: 2003 ИЛИ ЕН ИСО 21420: 2021 тестом за удобност, уклапање и спретност. Према препорукама купаца, ХекАрмор® је специјално произвео ове рукавице како би се боље прилагодили како би се повећала спретност, а дужина је одговарајућа за предвиђену употребу. Нове и половне рукавице треба темељито проверити како се не би оштетиле (тј. Урези, рупе). У складу је са Уредбом о заштитној опреми 2016/425 или Уредбом о заштитној опреми 2016/425 како је донета у закон Уједињеног Краљевства и измењена. Одећа није предвиђена за прање. Длан рукавице на длану, прсти на одговарајућим прстима. Рукавице би требало удобно да стану, не претерано чврсто или чврсто, да би се лако навлачиле и свлачиле.

Odstranjivanje otpada: haljine treba ispravno ukloniti kao

kućni otpad. Ako dođu u kontakt sa hemikalijama, pogledajte uputstva proizvođača hemikalija o odstranjivanju otpada.

Napomena: informacije o pravnom osnovu za svaki proizvod koji je deo lične zaštitne opreme i pripadajuću deklaraciju o usaglašenosti potražite u dodatku ili pod kataloškim brojem proizvoda na sledećoj veb adresi:

www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

JP 製品情報 取扱説明

保管：暗く湿度の低い場所に保管してください。

安全手袋対機械的リスク

警告！

お願いします。衣服は、切断されてもパンクしにくい、切断されていない、パンクしないこの製品は一般的な用途には使用できますが、動作機や鋸歯状況を使用する場合には適しません。-

EN 388　EN ٣٨٨:٢٠١٦に基づくピクトグラムと性能レベル

a b c d e f　性能レベル：
- EN 衝撃保護性（はい/いいえ）
- ISO耐切創性（レベルA – F）
- 耐突刺性（レベル٤ – ٠）
- 耐引裂性（レベル٤ – ٠）
- 耐切創性（レベル٥ – ٠）
- 耐摩耗性（レベル٤ – ٠）

耐切創性：٥、ISO耐切創性：F）適用箇所は手袋の手のひら部分のみで または衣服の主面 す。レベルXがa～eに適用される場合もあり、「未試験」または「非適用」を意味します。EN衝撃保護性：合格（P)または不合格（保護レベル.）

٢層またはそれ以上の未接着の層がある手袋の総体的分類は必ずしも外層の性能レベルを示しているわけではありません。

手袋が永久的に接着されていない複数のパーツから成る場合、その性能レベルや保護効果は完全な状態にのみ適用されます。

着用：使用期間は各着用時の摩耗状態や使用度合により異なります。そのため、使用期間に関

–　　高温/低温または温度変化

EN٣٨٨:٢٠١٦に基づくすべての性能レベル（最高性能レベル：٤、生物学的作用物質（害虫など）-

機械的影響（摩耗など）や汚染（飛散など）-

劣化：推奨どおりに保存した場合、機械的特性は製造日から最大五年間変化しません。耐用年数は着用方法によって異なり、使用者が自分の責任で使用目的のための衣服の適切さを判断するので指定できません。製造日 つまり、手のひらに手袋をはめ、対応する指に手袋をはめます。手袋は、簡単に着用したり脱いだりできるように、きつすぎたりぴったりとはならず、快適にフィットする必要があります。：

月/年　衣服は洗濯を目的としていません。

一般：製品は品質システムのもとで製造されています。本製品の製造において使用された素材や工程で、着用者に害をもたらす物質は検出されてい

いて使用された素材や工程で、着用者に害をもたらす物質は検出されていません。すべてのサイズは、快適性、フィット感、器用さについてEN٤٢٠：٢٠٠٣またはEN ISO ٢١٤٢٠：٢٠٢١テストに準拠しています。お客様の推奨に従って、HexArmor®は器用さを高めるためにぴったりとフィットするようにこれらの手袋を特別に製造しました。長さは使用目的に適しています。新品および使用済みの手袋は、損傷していないことを確認するために徹底的にチェックする必要があります（つまり、切開、穴）。英国の法律に持ち込まれ、修正されたPPE規則٤٢٥/٢٠١٦またはPPE規則٤٢٥/٢٠١٦に準拠

廃棄：衣服は家庭ごみとして正しく処理してください。衣服が化学物質と接触する場合は、化学物質製造業者の廃棄指示に従ってくださいい。

注：各種PPE製品の法的規制に関するデータや該当する適合宣言は、付録または下記ウェブサイトの製品番号下に記載されています。

www.hexarmor.com or www.hexarmor.eu

CN 相关信息和用户须知

存放：请将本品存放于阴暗干燥位置。

警告！

在有缠绕危险的地方不要穿安全服。安全服装可防止切割和穿刺，不会割伤和刺穿。安全服装可用于一般应用，但不能用于操作移动或锯齿状刀片。

抵抗机械风险的安全手套

する情報を提供することはできません。使用期間は以下の複数の要因の組合せに影響を受けます：可視光

–　　および/または紫外線への暴露

EN 388　符合 EN 388:2016 的象形图和性能等级

a b c d e f　性能等级
- EN 冲击保护（是/否）
- ISO 抗切割性（A – F 级）
- 抗穿刺性（0 – 4 级）
- 抗撕裂性（0 – 4 级）
- 抗切割性（0 – 5 级）
- 抗磨损性（0 – 4 级）

以下信息适用于安全手套对机械和过热风险的防范： 若安全手套由多个非永久性粘合在一起的部分组成，其性能等级和保护效果仅适用于全部组成部分

应用： 使用寿命取决于在相关应用中的磨损程度和使用强度。因此，我们无法提供有关使用寿命的具体信息。使用寿命会受到诸多因素的影响：暴露于

–可见光和/或紫外线

–可见光和/或紫外线

–温度过高或过低，或温度改变

–生物作用（虫害等）

–机械影响（磨损等）和污染（溅污等）

老化： 若按建议存放，则安全手套自生产日期起五年内不会遭

受机械性能变化的影响。我们无法确定使用寿命，具体取决于应用以及用户是否确定安全服装是否适合其预期用途。

生产日期：

月/年 （订单号）

概述： 本产品在高质量体系下进行生产。生产本品所用的所有原材料或工艺都不会给佩戴者造成任何伤害。 所有尺碼均符合 EN٤٢٠:٢٠٠٣ 或 EN ISO ٢١٤٢٠:٢٠٢١ 的舒适性、合身性和靈巧性測試。根據客戶的建議，HexArmor® 專門製造了這些手套，使其更貼合以提高靈活性，長度適合預期用途。應徹底檢查新手套和用過的手套，以確保它們沒有損壞（即切口、孔洞）。符合 PPE 法規 ٤٢٥/٢٠١٦ 或 PPE 法規 ٤٢٥/٢٠١٦ 納入英國法律並進行修訂. 服装不可水洗。 在正确的方向正确地戴手套，使戴手套的手类似于未戴手套的手-即，手掌放在手掌上，手套手指放在相应的手指上。手套应舒适佩戴，不要太紧或太紧，以方便穿脱

处置：安全服装应作为生活垃圾处理。如果安全手套与化学品接触，请参阅化学品制造商的废物处理指南。

备注： 有关各种个人防护装备 (PPE) 产品的法规资料和相关符合性声明可查看附录，或在以下网站的产品项目编号下查找：

SA معلومات وإرشادات المستخدم

التخزين: يتم التخزين في مكان مظلم وجاف.

تحذير!

ينبغي عدم ارتداء القفازات متى كان هناك خطر من الانحشار. تكون القفازات عازلة ومقاومة للثقب، وليست فقط عازلة ومضادة للثقب. يمكن استعمال القفازات في الاستخدامات العامة، ولكن لا يجب استخدام القفازات مع الشفرات المتحركة أو المسننة.

EN 388

قفازات الأمان ضد المخاطر الميكانيكية

الرسم التخطيطي ومستويات الأداء وفقًا لمواصفات الاتحاد الأوروبي رقم :EN 388

مستويات الأداء:

أ ب ج د هـ و
- الحماية من التأثير وفقاً لمواصفات الاتحاد الأوروبي (نعم/لا)
- مقاومة العزل وفقاً لمواصفات الأيزو (المستوى أ – ر)
- مقاومة الثقب (المستوى 0 – 4)
- مقاومة التمزق (المستوى 0 – 4)
- مقاومة العزل (المستوى 0 – 5)
- مقاومة التآكل (المستوى 0 – 4)

جميع مستويات الأداء وفقًا لمواصفات الاتحاد الأوروبي رقم EN 388: 2016 (أعلى مستوى للأداء: 4، لمقاومة العزل: 5، لمقاومة العزل وفقاً لمواصفات الأيزو: ر) تنطبق فقط على منطقة راحة اليد (الكف) من القفازات. المستوى X يمكن تطبيقه أيضًا على المستويات من أ إلى هـ ويشير إلى "لم يتم اختباره" أو "لا يمكن استخدامه". الحماية من التأثير وفقًا لمواصفات الاتحاد الأوروبي: نجح (ن) أو أخفق (لا يوجد مستوى حماية).

يمكن X العزل وفقاً لمواصفات الأيزو: و) تنطبق فقط على منطقة راحة اليد (الكف) من القفازات. المستوى تطبيقه أيضًا على المستويات من أ إلى هـ ويشير إلى "لم يتم اختباره" أو "لا يمكن استخدامه". للحماية من .(التأثير وفقاً لمواصفات الاتحاد الأوروبي: نجح (ن) أو أخفق (لا يوجد مستوى حماية

إن التصنيف العام للقفازات ذات طبقتين أو أكثر غير مرتبطة لا يشير بالضرورة إلى مستوى أداء الطبقة الخارجية.

:تنطبق المعلومات التالية على قفازات الأمان الخاصة بالحماية ضد المخاطر الميكانيكية والحرارية

إذا كان القفاز مكونًا من عدة أجزاء لا ترتبط معًا بشكل دائم، فإن مستويات الأداء والأثر الوقائي تنطبق فقط على التركيب الكامل

الاستخدام: تعتمد مدة الاستعمال على درجة التآكل وشدة الاستعمال في الاستخدامات المعنية. وبالتالي لا يمكن تقديم معلومات عن مدة الاستعمال. تتأثر مدة الاستخدام بالجمع بين عدة عوامل: التعرض لـ

الضوء المرئي و / أو الأشعة فوق البنفسجية

درجات الحرارة العالية أو المنخفضة أو التغيرات في درجة الحرارة

- التأثيرات الميكانيكية (مثل التآكل، إلخ) والتلوث (مثل البقع، إلخ)

التقادم: عند التخزين على النحو الموصى به، لن تعاني المنتجات من تغير في الخواص الميكانيكية لمدة تصل إلى خمس سنوات من تاريخ الصنع. لا يمكن تحديد عمر الخدمة، إنما يعتمد على الاستخدام ومسؤولية المستخدم للتأكد من ملاءمة القفازات للاستخدام المقصود

:تاريخ الصنع

(شهر/سنة) (رقم أمر الشراء)

عام: يتم تصنيع المنتجات تحت نظام الجودة. لا يعرف بوجود أي ضرر على مرتدي المنتج نتيجة أي من المواد . لا يُقصد من الملابس أن تُغسل. الخام أو العمليات المستخدمة في التصنيع

٢١٤٢٠ : ٢٠٢١ للراحة والملاءمة والبراعة. EN ISO ٤٢٠ : ٢٠٠٣ أو EN تتوافق جميع الأحجام مع اختبار تصنيع هذه القفازات خصيصًا لتكون أكثر إحكامًا من أجل زيادة HexArmor® وفقًا لتوصيات العملاء ، قامت البراعة ، والطول مناسب للاستخدام المقصود. يجب فحص القفازات الجديدة والمستعملة بدقة للتأكد من عدم تلفها (مثل الشقوق والثقوب). تتوافق مع لائحة معدات الحماية الشخصية ٢٠١٦/٤٢٥ أو لائحة معدات الحماية الشخصية ٢٠١٦/٤٢٥ كما تم إدخالها في قانون المملكة المتحدة وتعديلها التخلص من المنتج: يجب التخلص من القفازات بشكل صحيح باعتبارها نفايات منزلية. إذا لامست القفازات المواد الكيميائية، يرجى الرجوع إلى إرشادات التخلص من النفايات الخاصة بالشركة المصنعة لتلك المواد الكيميائية

ملاحظات: يمكن الاطلاع على البيانات المتعلقة باللوائح القانونية لكل نوع من منتجات معدات الحماية الشخصية وإعلان المطابقة الخاص بها في الملحق الإضافي أو تحت رقم بند المنتج على موقع الويب التالي

www.hexarmor.com or **www.hexarmor.eu**

CE EN 407

DE Information und Gebrauchsanleitung

Lagerung: Trocken und dunkel lagern.

Eine Liste möglich enthaltener Substanzen oder Materialien, die Allergien verursachen können, ist bei Bedarf beim Hersteller erhältlich.

Warnhinweis!
Kleidungsstücke sollten nicht getragen werden, wenn die Gefahr besteht, dass sie sich in beweglichen Maschinenteilen verfangen. Bei mehrschichtigen Schutzkleidungsstücken, die getrennt werden können, gelten die Leistungsstufen nur für das gesamte Produkt einschließlich aller Schichten. Der Schutz vor thermischen Risiken gilt nur für bestimmte Schutzzonen mit richtig sitzenden Handschuhen. Schutzzonen, Verstärkungsinformationen und Größengilden finden Sie unter www.hexarmor.com. Alle Produktgrößen bieten den gleichen Schutz. Tragen Sie die Handschuhe an der richtigen Hand mit der richtigen Ausrichtung, so dass die behandschuhte Hand der nicht behandschuhten Hand ähnelt - dh Handschuhhandfläche auf Handfläche, Handschuhfinger an entsprechenden Fingern. Die Handschuhe sollten bequem sitzen, nicht zu eng oder eng anliegen, damit sie leicht an- und ausgezogen werden können.

Schutzkleidung gegen thermische Risiken - Hize

A B

Mit Piktogramm A gekennzeichnete Produkte bieten keinen Flammschutz. Nur mit Piktogramm B gekennzeichnete Produkte sind flammgeschützt.

EN 407 **Piktogramm und Leistungsstufen nach EN 407:2020**

a b c d e f **Leistungsstufen:**
- Wärmebelastung durch große Mengen flüssigen Metalls (Level 0 – 4)
- Wärmebelastung durch kleine Spritzer geschmolzenen Metalls (Level 0 – 4)
- Strahlungswärme (Level 0 – 4)
- Konvektive Wärme (Level 0 – 4)
- Kontaktwärme (Level 0 – 4)
- Propagation de flamme limitée (Level 0 – 4)

Warnhinweis!

Für Handschuhe ohne begrenzte Flammenausbildung (Leistungsstufe X) wird kein Flammenschutz beansprucht. Im Falle von Spritzern geschmolzenen Metalls können nicht alle Verbrennungsrisiken durch den Handschuh ausgeschlossen werden.

Hinweis: Der Handschuh darf nicht in Kontakt mit einer offenen Flamme bei der Leistungsstufe 1 oder 2 für die begrenzte Flammenausbildung kommen. Die Leistungsstufe X anstelle einer Zahl bedeutet, dass der Handschuh nicht für die Verwendung, die von dieser Prüfung abgedeckt ist, vorgesehen ist. Handschuhe, die die Leistungsstufe e erfüllen, sind nicht zwingend für Schweißarbeiten geeignet. Handschuhe für Schweißarbeiten entsprechen der EN 12477. Im Falle von Spritzern geschmolzenen Metalls muss der Träger den Arbeitsplatz sofort verlassen und den Handschuh ablegen.

GB Information and user instructions

Storage: Store in a dark, dry place.

A list of potentially allergenic substances or materials that could be present is available from the manufacturer if required.

Warning!
Garments should not be worn where there is a risk of being caught in moving machinery parts.For multilayer protective garments that can be seperated, performance levels are only applicable to the whole product including all layers.Protection against thermal risks applies only to specified protection zones with properly fitting gloves. Protection zones, reinforcement information and sizing guild can be found at www.hexarmor.com. All product sizes offer equal protection. Properly wear gloves on correct hand with oriented so that gloved hand resembles ungloved hand--ie., palm of glove on palm of hand, glove fingers on corresponding fingers. Gloves should fit comfortably, not overly tight or snug, for easy donning and doffing.

Safety garments for protection against thermal risks – heat

A B

Products marked with pictogram A offer no flame protection. Only products marked with pictogram B have protection against flame.

EN 407 **Pictogram and performance levels in accordance with EN 407:2020**

a b c d e f **Performance levels:**
- Thermal load caused by large quantities of molten metal (level 0 – 4)
- Thermal load caused by small splashes of molten metal (level 0 – 4)
- Radiant heat (level 0 – 4)
- Convective heat (level 0 – 4)
- Contact heat (level 0 – 4)
- Limited flame spread (level 0 – 4)

Warning!

Manufacturers cannot claim that gloves offer flame protection if the gloves do not have limited flame spread (performance class X). If the gloves come into contact with splashes of molten metal, the risk of burning through the glove cannot be entirely excluded.

Note: Gloves categorised in performance class 1 or 2 for

limited flame spread must not come into contact with open flame. Where performance class X is stated instead of a number, this indicates that the glove is not intended for the use covered by this test. Gloves in performance class E are not necessarily suitable for welding tasks. Gloves for welding tasks are regulated by EN 12477. If splashed with molten metal, leave the work station immediately and remove the gloves.

FR Information et notice d'utilisation

Rangement : ranger dans un endroit sec et à l'abri de la lumière.

Vous pouvez demander au fabricant une liste des substances ou matières éventuellement contenues dans le produit qui pourraient provoquer des allergies.

Attention !
Les vêtements ne doivent pas être portés là où il y a un risque de se coincer dans les pièces mobiles de la machine.Pour les vêtements de protection multicouches qui peuvent être séparés, les niveaux de performance ne s'appliquent qu'à l'ensemble du produit, y compris toutes les couches.La protection contre les risques thermiques s'applique uniquement aux zones de protection spécifiées avec des gants bien ajustés. Les zones de protection, les informations de renfort et la guilde de dimensionnement sont disponibles sur www.hexarmor.com. Toutes les tailles de produits offrent une protection égale. Portez correctement des gants sur la main correcte, orientés de sorte que la main gantée ressemble à une main non gantée - c'est-à-dire, paume du gant sur la paume de la main, doigts de gant sur les doigts correspondants. Les gants doivent être bien ajustés, pas trop serrés ni trop serrés, pour un enfilage et un retrait faciles.

Vêtements de protection contre les risques thermiques: chaud

A B

Les produits marqués du pictogramme A n'offrent aucune protection contre les flammes. Seuls les produits marqués du pictogramme B sont protégés contre les flammes.

EN 407 **Pictogramme et niveaux de performance conformément à la norme EN 407:2020**

a b c d e f **Niveaux de performance:**
- Charge thermique liée à de grosses projections de métal en fusion (niveau 0 à 4)
- Charge thermique liée à de petites projections de métal liquide (niveau 0 à 4)
- Chaleur radiante (niveau 0 à 4)
- Chaleur convective (niveau 0 à 4)
- Chaleur de contact (niveau 0 à 4)
- Propagation de flamme limitée (niveau 0 à 4)

Attention !
Aucune protection contre les flammes n'est requise pour les gants sans propagation de flamme limitée (niveau de performance X). En cas d'éclaboussures de métal fondu, le gant ne peut pas écarter tous les risques de combustion.

Indication : en ce qui concerne la propagation de flamme limitée, le gant ne peut pas entrer en contact avec une flamme nue pour le niveau de performance 1 ou 2. Lorsque la mention « niveau de performance X » remplace un chiffre, cela signifie que le gant n'est pas prévu pour l'utilisation couverte par ce contrôle. Les gants répondant au niveau de performance « e » ne sont pas nécessairement adaptés aux travaux de soudage. Les gants pour travaux de soudage sont conformes à la norme EN 12477. En cas d'éclaboussures de métal fondu, la personne doit immédiatement quitter le lieu de travail et retirer ses gants.

IT Informazioni e istruzioni per l'uso

Conservazione: conservare in un luogo asciutto e al riparo dalla luce. All'occorrenza è possibile richiedere al produttore un elenco delle sostanze o dei materiali contenuti nel prodotto che potrebbero causare allergie.

Avvertenza!
Gli indumenti non devono essere indossati dove c'è il rischio di rimanere impigliati in parti di macchine in movimento.Per gli indumenti protettivi multistrato che possono essere separati, i livelli di prestazione sono applicabili solo all'intero prodotto, compresi tutti gli strati.La protezione contro i rischi termici si applica solo alle zone di protezione specificate con guanti adeguati. Zone di protezione, informazioni sui rinforzi e gilda di taglie sono disponibili su www.hexarmor.com. Tutte le dimensioni dei prodotti offrono la stessa protezione. Indossare correttamente i guanti sulla mano corretta con la mano orientata in modo che la mano guantata assomigli alla mano non guantata, cioè il palmo del guanto sul palmo della mano, le dita del guanto sulle dita corrispondenti. I guanti devono adattarsi comodamente, non eccessivamente stretti o aderenti, per indossarli e toglierli facilmente.

Indumenti protettivi contro i rischi termici - calore

A B

I prodotti contrassegnati con il pittogramma A non offrono protezione dalle fiamme. Solo i prodotti contrassegnati con il pittogramma B hanno una protezione contro le fiamme.

EN 407 **Pittogramma e livelli di prestazione secondo EN 407:2020**

a b c d e f **Livelli di prestazione**
- Resistenza a grandi proiezioni di metallo fuso (livelli 0 – 4)
- Resistenza a piccoli spruzzi di metallo fuso (livelli 0 – 4)
- Calore radiante (livelli 0 – 4)
- Calore convettivo (livelli 0 – 4)
- Calore da contatto (livelli 0 – 4)
- Propagazione limitata della fiamma (livelli 0 – 4)

Avvertenza!

Per i guanti senza propagazione di fiamma limitata (livello di prestazione X) non è richiesta una protezione contro le fiamme. In caso di spruzzi di metallo fuso, non è possibile escludere tutti i rischi di bruciatura attraverso il guanto.

Nota: il guanto non deve entrare in contatto con fiamme vive ai livelli di prestazione 1 o 2 per la propagazione di fiamma limitata. Il livello di prestazione X al posto di un numero indica che il guanto non è stato progettato per le applicazioni previste da questa prova. I guanti che soddisfano il livello di prestazione non sono necessariamente adatti per lavori di saldatura. I guanti per lavori di saldatura sono conformi alla norma EN 12477. In caso di spruzzi di metallo fuso, l'operatore deve lasciare immediatamente il luogo di lavoro e togliere il guanto.

ES Información e instrucciones de uso

Almacenamiento: Almacene este producto en un lugar seco y sin luz. Es posible solicitar al fabricante una lista de sustancias y materiales que pueden provocar alergias.

Advertencia
No se deben usar prendas donde exista el riesgo de quedar atrapadas en las partes móviles de la maquinaria.Para las prendas de protección multicapa que se pueden separar, los niveles de rendimiento solo se aplican a todo el producto, incluidas todas las capas.La protección contra los riesgos térmicos se aplica solo a las zonas de protección especificadas con guantes que le queden bien. Las zonas de protección, la información de refuerzo y el gremio de tallas se pueden encontrar en www.hexarmor.com. Todos los tamaños de productos ofrecen la misma protección. Use guantes en la mano correcta con la orientación adecuada de modo que la mano enguantada se parezca a la mano sin guantes, es decir, la palma del guante en la palma de la mano, los dedos del guante en los dedos correspondientes. Los guantes deben ajustarse cómodamente, no demasiado apretados o ceñidos, para que sean fáciles de poner y quitar.

Prendas de seguridad contra riesgos térmicos (calor)

A B

Los productos marcados con el pictograma A no ofrecen protección contra las llamas. Solo los productos marcados con el pictograma B tienen protección contra las llamas.

EN 407 **Pictograma y niveles de rendimiento de conformidad con EN 407:2020**

a b c d e f **Niveles de rendimiento:**
- Carga térmica producida por grandes masas de metal fundido (Nivel 0 – 4)
- Carga térmica producida por pequeñas salpicaduras de metal fundido (Nivel 0 – 4)
- Calor radiante (Nivel 0 – 4)
- Calor convectivo (Nivel 0 – 4)
- Calor de contacto (Nivel 0 – 4)
- Propagación de llama limitada (Nivel 0 – 4)

Advertencia:

No se pondrá el marcado de protección contra llamas para guantes cuando no hay propagación de llama (nivel de rendimiento X). En caso de salpicaduras de metal fundido, los guantes no garantizan una protección total contra todos los riesgos de quemaduras.

Nota: Los guantes no deben entrar en contacto directo con la llama si ha alcanzado un nivel de rendimiento 1 o 2 en la propagación de la llama. El nivel de rendimiento X en lugar de un número indica que los guantes no están diseñados para utilizarse contra el riesgo correspondiente. Los guantes que cumplen el nivel de rendimiento e no son adecuados para trabajos de soldadura. Los guantes para trabajos de soldadura cumplen la norma EN 12477. En caso de salpicaduras de metal fundido, el usuario debe abandonar inmediatamente el puesto de trabajo y quitarse los guantes.

PT Informações e instruções de uso

Armazenamento: Guardar num local escuro e seco.

Se necessário, pode obter junto do fabricante uma lista das substâncias ou materiais presentes neste produto que podem causar uma reação alérgica.

Atenção!
As roupas não devem ser usadas onde houver risco de ficar preso nas peças do maquinário em movimento. Para roupas de proteção multicamadas que podem ser separadas, os níveis de desempenho são aplicáveis apenas a todo o produto, incluindo todas as camadas. A proteção contra riscos térmicos se aplica apenas às zonas de proteção especificadas com luvas adequadas. Zonas de proteção, informações de reforço e associação de tamanhos podem ser encontrados em www.hexarmor.com. Todos os tamanhos de produtos oferecem proteção igual. Use luvas adequadamente na mão correta com orientação de forma que a mão com luva se pareça com a mão sem luva - isto é, palma da luva na palma da mão, dedos da luva nos dedos correspondentes. As luvas devem caber confortavelmente, não excessivamente apertadas ou justas, para facilitar a colocação e retirada.

Vestuário de segurança contra riscos térmicos - calor

A B

Os produtos marcados com o pictograma A não oferecem proteção contra chamas. Somente os produtos marcados com o pictograma B têm proteção contra chamas.

EN 407 **Pictograma e níveis de desempenho em conformidade com a norma EN 407:2020**

a b c d e f **Níveis de desempenho:**
- Carga térmica devido a grandes quantidades de metais líquidos (Nível 0 – 4)
- Carga térmica devido a pequenos salpicos de metal fundido (Nível 0 – 4)
- Calor radiante (Nível 0 – 4)
- Calor de convecção (Nível 0 – 4)
- Calor de contacto (Nível 0 – 4)
- Propagação de chama limitada (Nível 0 – 4)

Atenção!

Para luvas sem propagação de chama limitada (nível de desempenho X) não é exigida uma barreira antichama. Na eventualidade de salpicos de metal fundido, não é possível excluir todos os riscos de queimaduras através das luvas.

Nota: As luvas não podem entrar em contacto com chama aberta no nível de desempenho 1 ou 2 para a propagação de chama limitada. O nível de desempenho X no lugar de um número significa que as luvas não foram concebidas para a utilização a que se destina este teste. As luvas em conformidade com o nível de desempenho e não são necessariamente adequadas para trabalhos de soldadura. Luvas para trabalhos de soldadura em conformidade com a norma EN 12477. Na eventualidade de salpicos de metal fundido, o utilizador tem de sair do espaço de trabalho e retirar as luvas imediatamente.

GR Πληροφορίες και οδηγίες χρήσης

Αποθήκευση: Να φυλάσσεται σε ξηρό και σκοτεινό μέρος.

Από τον κατασκευαστή είναι διαθέσιμος ένας κατάλογος με όλες τις πιθανές περιεχόμενες ουσίες ή υλικά που μπορεί να προκαλέσουν αλλεργίες.

Προειδοποίηση!
Τα ενδύματα δεν πρέπει να φοριούνται όταν υπάρχει κίνδυνος να πιαστούν σε κινούμενα μέρη μηχανημάτων. Για προστατευτικά ενδύματα πολλαπλών στρωμάτων που μπορούν να διαχωριστούν, τα επίπεδα απόδοσης ισχύουν μόνο για ολόκληρο το προϊόν συμπεριλαμβανομένων όλων των στρωμάτων. Η προστασία έναντι θερμικών κινδύνων ισχύει μόνο για συγκεκριμένες ζώνες προστασίας. με κατάλληλα γάντια. Ζώνες προστασίας, πληροφορίες ενίσχυσης και συντεχνία μεγέθους μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση www.hexarmor.com. Όλα τα μεγέθη προϊόντων προσφέρουν ίση προστασία. Φορέστε σωστά γάντια στο σωστό χέρι με προσανατολισμό έτσι ώστε το γάντια χέρι να μοιάζει με το χέρι χωρίς γάντια - δηλ. Παλάμη του γαντιού στην παλάμη του χεριού, τα δάχτυλα γαντιών στα αντίστοιχα δάχτυλα. Τα γάντια πρέπει να ταιριάζουν άνετα, όχι υπερβολικά σφιχτά ή άνετα, για εύκολο ντύσιμο και ντύσιμο.

Θερμική προστασία από ανθεκτικά στη θερμότητα ενδύματα

A B

Τα προϊόντα που φέρουν εικονόγραμμα A δεν προσφέρουν προστασία από φλόγες. Μόνο τα προϊόντα που φέρουν το εικονόγραμμα B έχουν προστασία έναντι της φλόγας.

EN 407 **Εικονοσύμβολα και κατηγορίες απόδοσης κατά EN 407:2020**

a b c d e f **Κατηγορίες απόδοσης**
- Αντίσταση στη θερμότητα από μεγάλες εκτοξεύσεις τηγμένου μετάλλου (επίπεδο 0-4)
- Αντίσταση στη θερμότητα από μικρές εκτοξεύσεις τηγμένου μετάλλου (επίπεδο 0-4)
- Αντίσταση στην ακτινοβολούμενη θερμότητα (επίπεδο 0-4)
- Αντίσταση στη μεταγωγική θερμότητα (επίπεδο 0-4)
- Αντίσταση στη θερμότητα από επαφή (επίπεδο 0-4)
- Περιορισμένη εξάπλωση φλόγας (επίπεδο 0-4)

Προειδοποίηση!

Για τα γάντια χωρίς περιορισμένη διάδοση φλόγας (κατηγορία απόδοσης X), δεν απαιτείται χρήση της ανάσχεσης φλόγας. Στην περίπτωση εκτίναξης τηγμένου μετάλλου, δεν μπορούν να αποκλειστούν όλοι οι κίνδυνοι εγκαύματος από το γάντι.

Υπόδειξη: Στις κατηγορίες απόδοσης 1 ή 2 για την περιορισμένη διάδοση φλόγας, τα γάντια δεν πρέπει να έρθουν σε επαφή με γυμνή φλόγα. Κατηγορία προστασίας X αντί αριθμού σημαίνει ότι τα γάντια δεν προβλέπονται για χρήσεις που καλύπτουν οι συγκεκριμένες δοκιμές. Τα γάντια που πληρούν το επίπεδο απόδοσης e δεν είναι απαραίτητα κατάλληλα για εργασίες συγκόλλησης. Τα γάντια για εργασίες συγκόλλησης συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 12477. Σε περίπτωση εκτίναξης τηγμένου μετάλλου, το άτομο που φοράει τα γάντια θα πρέπει να τα βγάλει και να εγκαταλείψει αμέσως το χώρο εργασίας.

TR Kullanıcı talimatı ve bilgiler

Muhafaza: Kuru ve güneş görmeyen yerde muhafaza edin.

İçeriğindeki, alerjilere sebep olabilecek olası madde ve materyallerin bir listesi ihtiyaç halinde üreticiden temin edilebilir.

Uyarı!
Giysiler, hareketli makine parçalarına takılma riski olan yerlerde giyilmemelidir.

Ayrılabilen çok katmanlı koruyucu giysiler için, performans seviyeleri yalnızca tüm katmanlar dahil olmak üzere ürünün tamamı için geçerlidir.Termal risklere karşı koruma yalnızca belirli koruma bölgeleri için geçerlidir. uygun eldivenlerle. Koruma bölgeleri, takviye bilgileri ve boyutlandırma loncası www.hexarmor.com adresinde bulunabilir. Tüm ürün boyutları eşit koruma sağlar. Eldivenli el eldivensiz ele benzeyecek şekilde yönlendirilmiş olarak doğru ele doğru eldiven giyin - yani, avuç içinde eldivenin avuç içi, karşılık gelen parmaklarda eldiven parmakları. Eldivenler, kolay giyilip çıkarılmaları için aşırı sıkı veya sıkı olmamalıdır.

Termal risklere karşı koruyucu giysiler

A B

Piktogram A ile işaretlenmiş ürünler alev koruması sağlamaz. Sadece B piktogramıyla işaretlenmiş ürünler aleve karşı korumalıdır.

EN 407 **EN 407:2020 gereğince piktogram ve performans seviyeleri**

a b c d e f **Performans seviyeleri**
- Büyük miktarlarda akıcı metallerin ortaya çıkardığı ısı yükü (seviye 0 – 4)
- Küçük enjektörler nedeniyle ortaya çıkan ısı yükü (seviye 0 – 4)
- Eriyik haldeki metaller (seviye 0 – 4)
- Yayılan ısı (seviye 0 – 4)
- Konvektif ısı (seviye 0 – 4)
- Sınırlı alev yayılması (seviye 0 – 4)

Uyarı!

Üreticiler, eldivenlerin sınırlı düzeyde alev yayılımı (performans sınıfı X) yoksa eldivenlerin alev koruması sunduğunu iddia edemez. Eldivenlere erimiş metal sıçramaları temas ederse eldiveni geçerek cildin yanma riski tamamen ortadan kaldırılamaz.

Not: Sınırlı düzeyde alev yayılımı için performans sınıfı 1 veya 2 olarak sınıflandırılmış eldivenler açık alevle temas etmemelidir. Bir sayı yerine performans sınıfı X belirtiliyorsa bu durum eldivenin bu test kapsamında kullanılmak üzere tasarlanmadığını gösterir. Performans sınıfı E'deki eldivenler kaynak işleri için uygun olmayabilir. Kaynak işleri için eldivenler EN 12477 ile düzenlenir. Erimiş metal sıçraması durumunda iş istasyonunu derhal bırakın ve eldivenleri çıkarın.

DK Information og brugsvejledning

Opbevaring: Opbevares tørt og mørkt.

En liste over m ulige indholdsstoffer eller -materialer, der kan fremkalde allergi, fås hos producenten ved behov.

Advarsel!
Beklædningsgenstande bør ikke bæres, hvor der er risiko for at blive fanget i bevægelige maskindele. For flerlags beskyttelsesbeklædning, der kan adskilles, gælder ydelsesniveauer kun for hele produktet inklusive alle lag. Beskyttelse mod termiske risici gælder kun for specificerede beskyttelseszoner med korrekt passende handsker. Beskyttelseszoner, forstærkningsinformation og størrelsesklan kan findes på www.hexarmor.com. Alle produktstørrelser giver lige beskyttelse. Bær handsker korrekt på den rigtige hånd med orienteret, så handskens hånd ligner uglovedes hånd - dvs. handskens håndflade på håndfladen, handskefingrene på de tilsvarende fingre. Handsker skal passe komfortabelt, ikke alt for stramt eller tæt, for nem på- og afmontering.

Beskyttelsesbeklædning mod termiske risici - varme

A B

Produkter, der er mærket med piktogram A, giver ingen flammebeskyttelse. Kun produkter mærket med piktogram B har beskyttelse mod flamme.

EN 407 **Piktogram og effektniveauer IHT. EN 407: 2020**

a b c d e f **Effekttrin**
- Varmebelastning med store mængder flydende metal (niveau 0 – 4)
- Varmebelastning med små stænk smeltet metal (niveau 0 – 4)
- Strålingsvarme (niveau 0 – 4)
- Konvektiv varme (niveau 0 – 4)
- Kontaktvarme (niveau 0 – 4)
- Begrænset flammespredning (niveau 0 – 4)

Advarsel!

Der kræves ingen flammebeskyttelse til handsker uden begrænset flammedannelse (effektniveau X). Ved stænk af smeltet metal kan handsken ikke udelukke alle forbrændingsrisici.

Bemærk: Handsken må ikke komme i kontakt med en åben flamme ved effektniveau 1 eller 2 for den begrænsede flammedannelse. Effekttrin X i stedet for et tal betyder, at handsken ikke er beregnet til anvendelsen, som er afdækket af denne kontrol. Handsker, der opfylder effektniveau e, er ikke nødvendigvis egnede til svejsearbejde. Handsker til svejsearbejde overholder EN 12477. Ved stænk af smeltet metal skal brugeren straks forlade arbejdspladsen og tage handsken af.

NO Informasjon og bruksanvisning

Lagring: Oppbevares tørt og mørkt.

En liste over mulige innholdsstoffer eller materialer, som kan forårsake allergier, er tilgjengelig fra produsenten ved behov.

Advarsel!
Plagg skal ikke brukes der det er fare for å bli fanget i bevegelige maskindeler. For flerlags beskyttelsesplagg som kan skilles, gjelder ytelsesnivåer bare for hele produktet inkludert alle lag. Beskyttelse mot termisk risiko gjelder bare for spesifiserte versoner. med riktig passende hansker. Beskyttelsessoner, forsterkningsinformasjon og størrelsesklan finner du på www.hexarmor.com. Alle produktstørrelser gir lik beskyttelse. Bruk hansker på riktig hånd med orientert slik at hanskhånden ligner ugloved hånd - dvs. hanskehåndflaten på håndflaten, hanskefingrene på tilsvarende fingre. Hansker skal sitte komfortabelt, ikke for stramt eller tettsittende, for enkel påføring og doffing.

Beskyttende plagg mot termiske farer - varme

A B

Produkter merket med piktogram A gir ingen flammevern. Bare produkter merket med piktogram B har beskyttelse mot flamme.

EN 407 **Piktogram og effektnivåer iht. EN 407:2020**

a b c d e f **Effektnivåer**
- Varmebelastning på grunn av store mengder flytende metaller (nivå 0 – 4)
- Varmebelastning på grunn av små sprut smeltede metaller (nivå 0 – 4)
- Strålingsvarme (nivå 0 – 4)
- Konvektiv varme (nivå 0 – 4)
- Kontaktvarme (nivå 0 – 4)
- Begrenset flammespredning (nivå 0 – 4)

Advarsel!

For hansker uten begrenset flammedannelse (effektnivå X) gjøres det ikke krav på beskyttelse mot flammer. Ved sprut av smeltet metall kan ikke all forbrenningsrisiko utelukkes ved bruk av hansken.

Merk: Hansken skal ikke komme i kontakt med en åpen flamme ved effektnivå 1 eller 2 for begrenset flammedannelse. Effektnivå X i stedet for et tall betyr at hansken ikke er foresett til den bruken som dekkes av denne kontrollen. Hansker som oppfyller ytelsesnivå e, er ikke nødvendigvis egnet til sveisearbeider. Hansker for sveisearbeider samsvarer med EN 12477. Ved sprut av smeltet metall må bæreren forlate arbeidsplassen umiddelbart og ta av hansken.

SE Information och bruksanvisning

Förvaring: Förvaras torrt och mörkt.

En lista över möjliga substanser och material som kan förorsaka allergier kan vid behov erhållas från tillverkaren.

Varning!
Plagg ska inte bäras där det finns risk för att fastna i rörliga maskindelar. För flerlagers skyddskläder som kan separeras, är prestandanivåer endast tillämpliga på hela produkten inklusive alla lager. Skydd mot termiska risker gäller endast specificerade skyddszoner med korrekt passande handskar. Skyddszoner, förstärkningsinformation och storleksguide finns på www.hexarmor.com. Alla produktstorlekar erbjuder lika skydd. Använd ordentligt handskar på rätt hand med orienterad så att handskhanden liknar oförälskad hand - dvs. handskens handflata på handflatan, handskfingrarna på motsvarande fingrar. Handskar ska sitta bekvämt, inte alltför tätt eller tätt, för enkel påtagning och doffning.

Beskyttende plagg mot termiske farer - varme

A B

Produkter märkta med piktogram A erbjuder inget flamskydd. Endast produkter märkta med piktogram B har skydd mot låga.

EN 407 **Piktogram och prestandanivåer enligt EN 407:2020**

a b c d e f **Prestandanivåer**
- Värmebelastning från stora mängder flytande metall (nivå 0 – 4)
- Värmebelastning från små stänk av smält metall (nivå 0 – 4)
- Strålningsvärme (nivå 0 – 4)
- Konvektiv värme (nivå 0 – 4)
- Kontaktvärme (nivå 0 – 4)
- Begränsad flamspridning (nivå 0 – 4)

Varning!

För handskar utan begränsad flamspridning (prestandanivå X) görs inga anspråk på flamskydd. Vid stänk av smälta metaller kan handsken inte alltid ge heltäckande skydd mot brännskador.

Anvisningar: Handsken får inte komma i kontakt med öppen låga vid prestandanivå 1 eller 2 för begränsad flamspridning. Prestandanivå X i stället för en siffra betyder att handsken inte är avsedd för den användning som detta test avser. Handskar som lever upp till prestandanivå e är inte nödvändigtvis lämpliga för svetsarbete. Handske för svetsarbete motsvarande EN 12477. Vid stänk av smält metall måste bäraren omedelbart lämna arbetsplatsen och ta av handsken.

FI Tietoja ja käyttöohje

Varastointi: Varastoi kuivassa paikassa ja auringonvalolta suojassa.Lista mahdollisista allergiaa aiheuttavista ainesosista ja materiaaleista on tarvittaessa saatavissa valmistajalta.

Varoitus!
Vaatteita ei pidä käyttää, jos on vaarana tarttua koneen liikkuviin osiin. Erillisten monikerroksisten suojavaatteiden suorituskykytasoja sovelletaan vain koko tuotteeseen, mukaan lukien kaikki kerrokset. kunnollla istuvilla käsineillä. Suojavyöhykkeet, vahvistustiedot ja mitoituskilta löytyvät osoitteesta www.hexarmor.com. Kaikki tuotekoot tarjoavat saman suojan. Käytä asianmukaisesti käsineitä oikein päin siten, että käsin kädet muistuttavat käsittelemätöntä kättä - ts. Kämmenen kämmentä kämmenellä, käsineiden sormia vastaavilla sormilla. Käsineiden tulisi sopia mukavasti, ei liian tiukasti tai tiukasti, jotta ne olisi helppo pukea ja riisua.

Suojavaatteet lämpövaaroja vastaan - lämpö

A B

Tuotteet, jotka on merkitty piktogrammilla A, eivät tarjoa liekinsuojaa. Vain tuotteilla, jotka on merkitty B-kuvalla, on suoja liekkiä vastaan.

EN 407 **Piktogrammi ja suojaustasot standardin EN 407:2020 mukaan**

a b c d e f **Suojaustasot**
- Lämmönkestävyys suurissa määrissä sulametallia (Taso 0 – 4)
- Lämmönkestävyys pienissä roiskeissa sulametallia (Taso 0 – 4)
- Säteilylämpö (Taso 0 – 4)
- Konvektiolämpö (Taso 0 – 4)
- Kosketuslämpö (Taso 0 – 4)
- Rajoitettu liekin leviäminen (Taso 0 – 4)

Varoitus!

Liekkisuojausta ei vaadita käsineissä, joissa ei ole liekin leviämisen rajoitusta (suoritustaso X). Käsine ei suojaa kaikilta sulametalliroiskeiden aiheuttamilta palovammariskeiltä.

Huomautus: Käsine ei saa olla kosketuksissa liekkiin rajatun liekin leviämisen suoritustasolla 1 tai 2. Suoritustaso X luvun sijasta tarkoittaa, että käsinettä ei ole suunniteltu tämän testin suojaustarkoitusta varten. Suoritustason vaatimukset täyttävät käsineet eivät välttämättä sovellu hitsaukseen. Hitsaukseen tarkoitetut käsineet täyttävät standardin EN 12477 vaatimukset. Jos käsineeseen osuu sulametalliroiskeita, työn suorittajan tulee poistua työpisteestä ja riisua käsine välittömästi.

NL Informatie en gebruiksaanwijzing

Opslag: Droog en donker bewaren.

Een lijst van mogelijke verwerkte substanties of materialen die allergieën kunnen veroorzaken, is indien nodig verkrijgbaar bij de fabrikant.

Waarschuwing!

Kleding mag niet worden gedragen op plaatsen waar het risico bestaat te worden gegrepen door bewegende machineonderdelen. Voor meerlaagse beschermende kleding die kan worden gescheiden, zijn de prestatieniveaus alleen van toepassing op het hele product, inclusief alle lagen. Bescherming tegen thermische risico's is alleen van toepassing op gespecificeerde beschermingszones met goed passende handschoenen. Beschermingszones, wapeningsinformatie en maatgilde zijn te vinden op www.hexarmor.com. Alle productformaten bieden gelijke bescherming. Draag handschoenen op de juiste manier met de juiste richting, zodat de gehandschoende hand lijkt op de hand zonder handschoenen - dat wil zeggen de handpalm op de handpalm, de handschoenvingers op de overeenkomstige vingers. Handschoenen moeten comfortabel zitten, niet te strak of nauwsluitend, zodat ze gemakkelijk kunnen worden aan- en uitgetrokken.

Beschermende kleding tegen thermische gevaren - hitte

A B

Producten gemarkeerd met pictogram A bieden geen vlambescherming. Alleen producten gemarkeerd met pictogram B hebben bescherming tegen vlammen.

EN 407 **Pictogram en prestatieniveaus conform EN 407:2020**

a b c d e f **Prestatieniveaus**
- Weerstand tegen grote hoeveelheden gesmolten metaal (niveau 0 – 4)
- Weerstand tegen kleine spetters gesmolten metaal (niveau 0 – 4)
- Weerstand tegen stralingshitte (niveau 0 – 4)
- Weerstand tegen convectiehitte (niveau 0 – 4)
- Weerstand tegen contacthitte (niveau 0 – 4)
- Beperkte vlamverspreiding (niveau 0 – 4)

Waarschuwing!

Voor handschoenen zonder beperkte vlamverspreiding (prestatieniveau X) wordt geen bescherming tegen vlammen geclaimd. Bij spatten van gesmolten metaal kunnen niet alle verbrandingsrisico's door de handschoen worden uitgesloten.

Aanwijzing: De handschoen mag niet in contact komen met een open vlam bij prestatieniveau 1 of 2 voor beperkte vlamverspreiding. Prestatieniveau X in plaats van een getal betekent dat de handschoen niet is bedoeld voor het gebruik waar deze controle betrekking op heeft. Handschoenen die voldoen aan prestatieniveau E zijn niet per definitie geschikt voor laswerkzaamheden. Handschoenen voor laswerkzaamheden voldoen aan EN 12477. Bij spatten van gesmolten metaal moet de drager de werkplek direct verlaten en de handschoen uittrekken.

RU Информация и руководство по использованию

Хранение. Хранить в сухом и защищенном от света месте. Изготовитель предоставляет по требованию

перечень веществ и материалов, способных вызвать аллергию.

Предостережение!

Не следует носить одежду там, где есть риск быть захваченным движущимися частями оборудования. Для многослойной защитной одежды, которая может быть разделена, уровни эффективности применимы только ко всему изделию, включая все слои. Защита от термических рисков применяется только в определенных зонах защиты. в правильно подогнанных перчатках. Зоны защиты, информацию о подкреплении и размеры гильдии можно найти на сайте www.hexarmor.com. Все размеры продукта обеспечивают одинаковую защиту. Правильно надевать перчатки на правильную руку, ориентированную таким образом, чтобы рука в перчатке напоминала руку без перчатки, то есть ладонь перчатки на ладони руки, пальцы перчатки на соответствующих пальцах. Перчатки должны быть удобными, не слишком тугими или плотно прилегающими, чтобы их можно было легко надевать и снимать.

Одежда с защитой от тепловых рисков -

высокие температуры

A B

Продукты, отмеченные пиктограммой A, не имеют защиты от возгорания. Только продукты, отмеченные пиктограммой B, имеют защиту от пламени.

EN 407 **Маркировка и степени эффективности по стандарту EN 407:2020**

a b c d e f **Степени эффективности**
- Устойчивость к крупным брызгам расплавленного металла (уровни 0 – 4)
- Устойчивость к мелким брызгам расплавленного металла (уровни 0 – 4)
- Устойчивость к излучаемому теплу (уровни 0 – 4)
- Устойчивость к конвективному теплу (уровни 0 – 4)
- Устойчивость к контактному теплу (уровни 0 – 4)
- Ограниченное распространение пламени (уровни 0 – 4

Предупреждение!

К перчаткам из материала, не обеспечивающего ограничение распространения пламени (Степень эффективности X) не предъявляются требования в части защиты от огня. В присутствии брызг жидкого металла перчатки не могут обеспечить полную защиту от ожогов.

Примечание. Перчатки со степенью эффективности 1 или 2 по ограничению распространения пламени не должны соприкасаться с открытым огнем. Знак X в столбце степени эффективности означает, что перчатка не предназначена для применения в условиях, предусмотренных данным испытанием. Перчатки, отвечающие требованиям степени эффективности «e», не всегда пригодны для использования при выполнении сварочных работ. Перчатки для выполнения сварочных работ соответствуют требованиям EN 12477. При появлении брызг жидкого металла работники в таких перчатках должны немедленно покинуть рабочее место и снять перчатки.

PL Informacje i instrukcja użycia

Przechowywanie: Przechowywać w suchym i ciemnym miejscu.

Listę substancji lub materiałów, które mogą być zawarte w produkcie i stanowić źródło potencjalnych alergii, można uzyskać od producenta.

Ostrzeżenie!
Odzież nie powinna być noszona, jeśli istnieje ryzyko pochwycenia przez ruchome części maszyny.W przypadku wielowarstwowej odzieży ochronnej, którą można rozdzielić, poziomy wydajności mają zastosowanie tylko do całego produktu, w tym wszystkich warstw.Ochrona przed zagrożeniami termicznymi dotyczy tylko określonych stref ochronnych z odpowiednio dopasowanymi rękawiczkami. Strefy ochronne, informacje o zbrojeniu i cechy rozmiarów można znaleźć na stronie www.hexarmor.com. Wszystkie rozmiary produktów zapewniają taką samą ochronę. Prawidłowo założyć rękawice na prawidłową dłoń o ułożeniu tak, aby dłoń w rękawiczce przypominała dłoń bez rękawicy - tj. Dłoń rękawicy na dłoni, palce rękawicy na odpowiednich palcach. Rękawiczki powinny wygodnie przylegać, nie za ciasne ani zbyt ciasne, aby ułatwić zakładanie i zdejmowanie.

Zagrożenia termiczne - gorąco i/lub ogień

A B

Produkty oznaczone piktogramem A nie zapewniają ochrony przed ogniem. Tylko produkty oznaczone piktogramem B mają ochronę przed płomieniem.

EN 407 **Piktogram i poziomy skuteczności wg EN 407:2020**

a b c d e f **Poziomy skuteczności**
- Odporność na duże rozpryski ciekłego metalu (poziom 0 – 4)
- Odporność na drobne rozpryski ciekłego metalu (poziom 0 – 4)
- Odporność na promieniowanie cieplne (poziom 0 – 4)
- Odporność na ciepło konwekcyjne (poziom 0 – 4)
- Odporność na ciepło kontaktowe (poziom 0 – 4)
- Ograniczone rozprzestrzenianie się płomienia(poziom 0 – 4)

Ostrzeżenie!

W przypadku rękawic bez ograniczenia powstawania płomienia (poziom skuteczności X) nie jest wymagana żadna ochrona przed płomieniem. W przypadku rozprysków stopionego metalu nie można wykluczyć ryzyka oparzeń przez rękawicę.

Uwaga: Rękawica nie może stykać się z otwartym płomieniem na poziomie skuteczności 1 lub 2, aby ograniczyć powstawanie płomienia. Poziom skuteczności oznaczony znakiem X zamiast cyfry oznacza, że nie przewiduje się użytkowania rękawicy w przypadku, do którego odnosi się niniejsze badanie. Rękawice, które odpowiadają poziomowi skuteczności E, niekoniecznie nadają się do prac spawalniczych. Rękawice do prac spawalniczych są zgodne z normą EN 12477. W przypadku wystąpienia roztopionego metalu użytkownik musi natychmiast opuścić miejsce pracy i odłożyć rękawice.

CZ Informace a návod k použití

Skladování: Skladujte v suchu a temnu.Seznam možných obsažených látek nebo materiálů, které mohou způsobit alergie, je v případě potřeby k dostání u výrobce.

Upozornění!
Oděvy by se neměly nosit tam, kde existuje riziko zachycení pohybujícími se částmi strojního zařízení. U vícevrstvých ochranných oděvů, které lze oddělit, se úrovně výkonu vztahují pouze na celý výrobek včetně všech vrstev. Ochrana proti tepelným rizikům se vztahuje pouze na specifikovaná ochranná pásma. se správně padnoucími rukavicemi. Ochranná pásma, informace o výztuži a velikostní cech najdete na www.hexarmor.com. Všechny velikosti produktů nabízejí stejnou ochranu. Správně noste rukavice na správné ruce s orientací tak, aby ruka v rukavici připomínala ruku bez rukavic - tj. Dlaň rukavice na dlani, prsty rukavice na odpovídajících prstech. Rukavice by měly sedět pohodlně, ne příliš těsně nebo těsně, aby se snadno oblékaly a svlékaly.

Ochranné oděvy proti tepelným rizikům - teplo

A B

Výrobky označené piktogramem A nenabízejí žádnou ochranu proti ohni. Pouze výrobky označené piktogramem B mají ochranu proti ohni.

EN 407 **Piktogram a výkonové stupně podle EN 407:2020**

a b c d e f **Výkonové stupně**
- Tepelné zatížení velkými množstvími roztaveného kovu (stupeň 0 – 4)
- Tepelné zatížení malými kapkami roztaveného kovu (stupeň 0 – 4)
- Sálavé teplo (stupeň 0 – 4)
- Konvekční teplo (stupeň 0 – 4)
- Kontaktní teplo (stupeň 0 – 4)
- Omezené šíření plamene (stupeň 0 – 4)

Upozornění!

U rukavic bez omezeného šíření plamenů (výkonnostní stupeň X) se nepředpokládá ochrana proti plamenům. V případě rozstřiku roztaveného kovu nemohou rukavice vyloučit veškerá rizika popálení.

Upozornění: Rukavice s výkonnostním stupněm 1 nebo 2 pro omezené šíření plamenů nesmějí přijít do kontaktu s otevřeným plamenem. Výkonnostní stupeň X místo čísla znamená, že rukavice nebyla určena pro použití, na které se vztahuje tento test. Rukavice, které splňují výkonnostní stupeň e, nejsou nutně vhodné pro svařování. Rukavice pro svařování odpovídají normě EN 12477. Pokud dojde k rozstřiku roztaveného kovu, musí pracovník okamžitě opustit pracoviště a odložit rukavici.

SK Informácie a návod na použitie

Skladovanie: Skladujte v suchu a tme.

Zoznam možných vyskytujúcich sa substancií alebo materiálov, ktoré môžu spôsobiť alergie, je v prípade potreby k dispozícii u výrobcu.

Upozornenie!
Odevy by sa nemali nosiť tam, kde existuje riziko zachytenia o pohyblivé časti strojného zariadenia. Pre viacvrstvové ochranné odevy, ktoré je možné oddeliť, sa úrovne úžitkovosti vzťahujú iba na celý výrobok vrátane všetkých vrstiev. Ochrana pred tepelnými rizikami sa vzťahuje iba na určené ochranné zóny. so správne nasadenými rukavicami. Ochranné pásma, informácie o posilnení a združení pre určovanie veľkosti nájdete na www.hexarmor.com. Všetky veľkosti výrobkov poskytujú rovnakú ochranu. Správne noste rukavice na správnej ruke s orientáciou tak, aby ruka v rukavici pripomínala ruku bez rukavíc - tj. Dlaň rukavice na dlani, prsty rukavice na zodpovedajúcich prstoch. Rukavice by mali pohodlne sedieť, nemali by byť príliš pevné alebo priliehavé, aby sa ľahko obliekli a zložili.

Ochranné odevy proti tepelným rizikám - teplo

A B

Výrobky označené piktogramom A neposkytujú žiadnu ochranu proti ohňu. Iba výrobky označené piktogramom B majú ochranu pred plameňom.

EN 407 **Piktogram a výkonové úrovne podľa normy EN 407:2020**

a b c d e f **Výkonové úrovne**
- Tepelné zaťaženie veľkými množstvami roztaveného kovu (úroveň 0 – 4)
- Tepelné zaťaženie malými kvapkami roztaveného kovu (úroveň 0 – 4)
- Sálavé teplo (úroveň 0 – 4)
- Konvekčné teplo (úroveň 0 – 4)
- Kontaktné teplo (úroveň 0 – 4)
- Obmedzené šírenie (úroveň 0 – 4)

Upozornenie!

Pre rukavice bez ohraničeného šírenia plameňa (výkonová úroveň X) sa nepožaduje žiadna ochrana pred ohňom. Pri striekancoch roztaveného kovu nie je možné vylúčiť všetky riziká popálenia cez rukavicu.

Upozornenie: Rukavica vo výkonovej úrovni 1 alebo 2 pre ohraničené šírenie plameňa sa nesmie dostať do kontaktu s otvoreným ohňom. Výkonová úroveň X namiesto čísla znamená, že rukavica nebola určená na používanie, ktoré pokrýva táto skúška. Rukavice, ktoré spĺňajú výkonovú úroveň e, nie sú nevyhnutne vhodné na zváracie práce. Rukavice na zváracie práce zodpovedajú norme EN 12477. Pri striekancoch roztaveného kovu musia používatelia okamžite opustiť pracovisko a zložiť si rukavice.

EE Teave ja kasutajajuhend

Ladustamine Hoida kuivas ja pimedas.
Vajaduse korral võite tootjalt saada nimekirja võimalikest sisalduvatest ainetest või materjalidest, mis võivad tekitada allergiat.

Hoiatus!

Rõivaid ei tohiks kanda, kui on oht masina liikuvate osade vahele jääda. Mitmekihiliste kaitserõivaste puhul, mida saab eraldi eraldada, kehtivad jõudlustasemed ainult kogu tootele, sealhulgas kõikidele kihtidele. Kaitse termiliste ohtude eest kehtib ainult kindlaksmääratud kaitsevööndites. korralikult istuvate kinnastega. Kaitsevööndid, armeerimisteabe ja suuruse gildi leiate aadressilt www.hexarmor.com. Kõik toote suurused pakuvad võrdset kaitset. Kandke korralikult kindaid õigesti ja suunaga kindaid, nii et kinnastatud käsi sarnaneks kinnastamata käega - st kinda peopesal, kinnaste sõrmed vastavatel sõrmedel. Kindad peaksid sobima mugavalt, mitte liiga tihedalt ega tihedalt, et neid oleks hõlbus selga panna.

Kaitserõivad termilise ohu eest - soojusoht

A B

Piktogrammiga A tähistatud tooted ei paku leegi kaitset. Ainult B-tähisega märgistatud tooted kaitsevad leeki.

EN 407 **Piktogramm ja tugevusastmed standardi EN 407:2020**

a b c d e f **Tugevusastmed**
- Soojuskoormus läbi suurte vedela metalli koguste (aste 0 – 4)
- Soojuskoormus läbi väikeste sula metalli pritsmete (aste 0 – 4)
- Soojuskiirgus (aste 0 – 4)
- Konvektiivne soojus (aste 0 – 4)
- Kontaktsoojus (aste 0 – 4)
- Piiratud leegi levik (aste 0 – 4)

Hoiatus!

Kinnaste puhul, millel pole piiratud leegi levimist (tugevusaste X), ei väideta kaitset leekide eest. Sulametalli pritsmete puhul ei saa kinnas välistada kõiki põletusriske.

Märkus. Kinnas ei tohi kokku puutuda lahtise leegiga, kui tegu on piiratud leegi levimise tugevusastmega 1 või 2. Tugevusaste X numbri asemel tähendab, et kinnas pole selle katses kaetud kasutusotstarbeks ette nähtud. Kindad, mis täitavad tugevusastme 3 nõudeid, ei pruugi ilmtingimata sobida keevitustööde jaoks. Keevitustööde kindad vastavad standardi EN 12477 nõuetele. Sulametalli pritsmete korral peab kandja töökohast kohe lahkuma ja kinda ära panema.

LV Informācija un lietotāja instrukcija

Uzglabāšana. Glabāt tumšā un sausā vietā.
Saraksts ar vielām vai materiāliem, kas var izraisīt alerģis kas reakcijas, ir pieejams pie ražotāja pēc pieprasījuma.

Brīdinājums!
Apģērbus nevajadzētu valkāt, ja pastāv risks, ka tie var aizķerties kustīgās mašīnas daļās. Daudzslāņu aizsargapģērbiem, kurus var nodalīt atsevišķi, veiktspējas līmeņi ir piemērojami tikai visam izstrādājumam, ieskaitot visus slāņus. Aizsardzība pret termiskiem riskiem attiecas tikai uz noteiktām aizsardzības zonām. ar pareizi pieguļošiem cimdiem. Aizsargjoslas, informācija par pastiprināšanu un izmēru ģilde atrodama vietnē www.hexarmor.com. Visi izstrādājumu izmēri piedāvā vienādu aizsardzību. Pareizi valkājiet cimdus uz pareizas rokas, kas vērsta tā, lai cimdotā roka atgādinātu cimdu, kas nav cimds, ti, cimda palmu uz delnas, cimdu pirkstus uz atbilstošajiem pirkstiem. Cimdiem jābūt ērti pieguļošiem, ne pārāk cieši pieguļošiem vai cieši pieguļošiem, lai tos būtu ērti uzvilkt un atbrīvot.

Aizsargapģērbs pret karstumu

A B

Produkti, kas marķēti ar piktogrammu A, neaizsargā no liesmas. Tikai produktiem, kas marķēti ar B piktogrammu, ir aizsardzība pret liesmu.

EN 407 **Piktogramma un izpildes līmeņi saskaņā ar EN 407:2020**

a b c d e f **Izpildes līmeņi**
- Liela daudzuma šķidra metāla izraisīta termālā noslodze (0 – 4. līmenis)
- Nelielu izkausēta metāla šļakatu izraisīta termālā noslodze (0 – 4. līmenis)
- Starojuma siltums (0 – 4. līmenis)
- Konvektīvais siltums (0 – 4. līmenis)
- Saskares siltums (0 – 4. līmenis)
- Ierobežota liesmas izplatīšanās (0 – 4. līmenis)

Brīdinājums!
Ja liesmas izplatība netiek ierobežota attiecībā uz cimdiem (X ugunsizturības līmenis) netiek garantēta nekāda aizsardzība pret liesmām. Ja tiek izsmidzināti kausēti metāli, cimdi nespēj novērst visus apdeguma gūšanas riskus.

Ievērībai. Cimdi nedrīkst nonākt saskarē ar atklātu liesmu, ja tiem ir 1. vai 2. ugunsizturības līmenis, kas piemērots ierobežotai liesmu izplatībai. Ja skaitļa vietā ir norādīts X ugunsizturības līmenis, tas nozīmē, ka cimdi nav paredzēti tādai lietošanai, uz kuru attiecas šī pārbaude. Cimdi, kas atbilst ugunsizturības līmeņa e prasībām, nav paredzēti lietošanai metināšanas darbos. Cimdiem, kas lietojami metināšanas darbos, jāatbilst standartam EN 12477. Ja tiek izsmidzināti kausēti metāli, lietotājam ir nekavējoties jāpamet darba vieta un jānovelk cimdi.

LT Informacija ir naudojimo instrukcija

Laikymas: laikyti sausoje ir tamsioje vietoje.
Sudėtyje galimai esančių substancijų ar medžiagų, kurios gali sukelti alergines reakcijas, sąrašą prireikus galima gauti iš gamintojo.

Įspėjamasis nurodymas!
Drabužiai neturėtų būti dėvimi, jei yra pavojus, kad jie gali būti užklupti judančiose mašinos dalyse. Daugiasluoksnių apsauginių drabužių, kuriuos galima atskirti, efektyvumo lygiai taikomi tik visam gaminiui, įskaitant visus sluoksnius. Apsauga nuo šiluminės rizikos taikoma tik nurodytose apsaugos zonose. su tinkamai prigludusiomis pirštinėmis. Apsaugos zonas, informaciją apie sutvirtinimą ir dydžių gildiją galite rasti www.hexarmor.com. Visi gaminių dydžiai suteikia vienodą apsaugą. Tinkamai mūvėkite pirštines ant teisingos rankos, nukreiptą taip, kad pirštinė būtų panaši į nemirštintą ranką, ty pirštinės delną ant delno, pirštinės pirštuokite ant atitinkamo piršto. Pirštinės turi būti patogios, ne per griežtos ir neprigludusios, kad būtų lengva apsiauti ir nusiauti.

Apsauginiai drabužiai, apsaugantys nuo karščio

A B

Gaminiai, pažymėti A piktograma, neapsaugo nuo liepsnos. Tik produktai, pažymėti B piktograma, apsaugo nuo liepsnos.

EN 407 **Piktograma ir veiksmingumo lygiai pagal EN 407:2020**

a b c d e f **Veiksmingumo lygiai**
- Šiluminė apkrova dėl didelių kiekių skysto metalo (0–4 lygiai)
- Šiluminė apkrova dėl mažų purslų lydyto metalo (0–4 lygiai)
- Spinduliuojama šiluma (0–4 lygiai)
- Konvekcinė šiluma (0–4 lygiai)
- Sąlyčio šiluma (0–4 lygiai)
- Ribotas liepsnos plitimas (0–4 lygiai)

Įspėjamasis nurodymas!
Pirštinėms be riboto liepsnos plitimo (veiksmingumo lygis X) netaikoma apsauga nuo liepsnos. Lydyto metalo išsiliejimo atveju galimas nudegimo nuo pirštinių pavojus.

Pastaba: Pirštinės su ribotu liepsnos plitimu negali liesti atviros liepsnos, kai degumo veiksmingumo lygis 1 arba 2. Veiksmingumo lygis X vietoj skaičiaus reiškia, kad pirštinė nėra skirta naudoti tam, kam buvo vykdoma ši patikra. Pirštinės, atitinkančios našumo lygį „e", nebūtinai tinka suvirinimo darbams. Pirštinės suvirinimo darbams atitinka EN 12477. Lydyto metalo išsiliejimo atveju nešiotojas turi nedelsdamas palikti darbo vietą ir nusiimti pirštinę.

HU Információ és használati utasítás

Tárolás: száraz, sötét helyen.

Azon előforduló alkotóelemek vagy anyagok listája, melyek esetlegesen allergiát okozhatnak, kérésre a gyártótól kikér hető.

Figyelem!
A ruhadarabokat nem szabad viselni, ha fennáll annak a veszélye, hogy a gép mozgó alkatrészei elakadhatnak. Az elválasztható többrétegű védőruhák esetében a teljesítményszintek csak az egész termékre vonatkoznak, beleértve az összes réteget is. A termikus kockázatok elleni védelem csak a meghatározott védelmi zónákra vonatkozik megfelelően illő kesztyűvel. Védelmi zónák, megerősítési információk és méretméret céh a www.hexarmor.com oldalon található. Minden termékméret egyenlő védelmet nyújt. Megfelelően viseljen kesztyűt megfelelő irányban, úgy, hogy a kesztyűs kéz hasonlítson a kesztyű nélküli kézhez - azaz kesztyű tenyér a tenyéren, a kesztyű ujjai a megfelelő ujjakon. A kesztyűknek kényelmesen, nem túl szorosan vagy szorosan illeszkedniük kell, hogy könnyen fel lehessen venni őket.

Védőruházat termikus kockázatokkal szemben - hő:

A B

Az A piktogrammal jelölt termékek nem nyújtanak lángvédelmet. Csak a B piktogrammal jelölt termékek védenek láng ellen.

EN 407 **Piktogramok és teljesítményszintek az EN 407:2020 szabványnak megfelelően**

a b c d e f **Teljesítményszintek**
- Hőterheléssel szembeni ellenállás nagy mennyiségű folyékony fém esetén (0 – 4. szint)
- Hőterheléssel szembeni ellenállás olvadt fém kismértékű fröccsenése esetén (0 – 4. szint)
- Sugárzó hővel szembeni ellenállás (0 – 4. szint)
- Konvektív hővel szembeni ellenállás (0 – 4. szint)
- Kontakt hővel szembeni ellenállás (0 – 4. szint)
- Korlátozott lángterjedés (0 – 4. szint)

Figyelem!
Nincs szükség lángvédelemre a korlátozott lángképzés nélküli kesztyűknél (X teljesítményszint). A védőkesztyű nem zárja ki az égési sérülések kockázatát fröccsenő olvadt fém esetén.

Megjegyzés: A korlátozott terjedésű lángok elleni védelem 1., illetve 2. teljesítményszintje esetén a kesztyűt nem érintkezhet nyílt lánggal. A szám helyett X-szel jelölt teljesítményszint azt jelzi, hogy a védőkesztyű nem alkalmas a vizsgálattal érintett felhasználás céljára. Azok a kesztyűk, amelyek megfelelnek az E teljesítményszintnek, nem csak hegesztéshez használhatók. Kesztyű hegesztési munkákhoz az EN 12477 szabványnak megfelelően. Fröccsenő olvadt fém esetén a kesztyű viselőjének azonnal el kell hagynia a munkavégzés helyét, és le kell vennie a kesztyűt.

RO Informaţii şi instrucţiuni pentru utilizatori

Depozitare: A se păstra într-un loc uscat, întunecos.

Dacă este necesar, aveţi posibilitatea să solicitaţi producătorului o listă cu posibile substanţe sau materiale care pot să cauzeze reacţii alergice.

Atenţie!
Nu trebuie purtate articole de îmbrăcăminte acolo unde există riscul de a fi prinse în piesele în mişcare ale maşinilor. Pentru articolele de îmbrăcăminte de protecţie multistrat care pot fi separate, nivelurile de performanţă se aplică numai întregului produs, inclusiv toate straturile. Protecţia împotriva riscurilor termice se aplică numai zonelor de protecţie specificate. cu mănuşi potrivite corespunzător. Zonele de protecţie, informaţiile de armare şi bresla de dimensionare pot fi găsite pe www.hexarmor.com. Toate dimensiunile produselor oferă o protecţie egală. Purtaţi corect mănuşi cu mâna corectă, orientate astfel încât mâna înmănuşată să semene cu mâna neamănuită - adică palmă de mănuşă pe palmă, degete de mănuşă pe degetele corespunzătoare. Mănuşile ar trebui să se potrivească confortabil, nu prea strânse sau strânse, pentru a le îmbrăca şi a le scoate uşor.

Îmbrăcăminte pentru a proteja împotriva riscurilor termice - căldură

A B

Produsele marcate cu pictograma A nu oferă protecţie împotriva flăcării. Doar produsele marcate cu pictograma B au protecţie împotriva flăcării.

EN 407 **Pictogramă şi niveluri de performanţă conform EN 407:2020**

a b c d e f **Niveluri de performanţă**
- Încălzire cauzată de cantităţi mari de metal topit (Nivel 0 – 4)
- Încălzire cauzată de stropi mici de metal topit (Nivel 0 – 4)
- Încălzire prin radiaţie (Nivel 0 – 4)
- Încălzire prin convecţie (Nivel 0 – 4)
- Încălzire prin conducţie (Nivel 0 – 4)
- Răspândire limitată a flăcării (Nivel 0 – 4)

Notă: Dacă mănuşa are nivelul de performanţă 1 sau 2 la categoria inflamabilitate, ea nu trebuie să intre în contact cu flăcări deschise. Dacă apare nivelul de performanţă X, în locul unei cifre, înseamnă că mănuşa nu este prevăzută pentru utilizarea la care se referă testul respectiv.

BG Информация и инструкции за употреба

Съхранение: Съхранявайте на сухо и тъмно място.

Списък на възможните съдържащи се субстанции или материали, които могат да причинят алергии, се предлага от производителя при необходимост.

Предупредително указание!
В случаите, когато съществува риск от заплитане в движещи се части на машината, не носете дрехи!

A B

Облекла за защита от топлинни опасности - топлина

EN 407 **Пиктограма и степени на мощността според EN 407:2004**

a b c d e f **Степени на мощността**
- Топлинно натоварване чрез големи количества течен метал (ниво 0 – 4)
- Топлинно натоварване чрез малки пръски разтопен метал (ниво 0 – 4)
- лъчиста топлина (ниво 0 – 4)
- конвективна топлина (ниво 0 – 4)
- контактна топлина (ниво 0 – 4)
- поведение при горене (ниво 0 – 4)

Внимание!

Производителите не могат да твърдят, че ръкавиците предлагат защита от пламък, ако ръкавиците нямат ограничено разпространение на пламъка (клас на изпълнение X). Ако ръкавиците влязат в пръски от разтопен метал, рискът от изгаряне през ръкавицата не може да бъде напълно изключен.

Забележка: Ръкавици, категоризирани в клас на изпълнение 1 или 2 за

ограничено разпространение на пламъка не трябва да влиза в контакт с открит пламък. Когато вместо цифра е посочен клас на ефективност X, това показва, че ръкавицата не е предназначена за употребата, обхваната от този тест. Ръкавиците от клас E по производителност не са непременно подходящи за заваръчни задачи. Ръкавиците за заваръчни задачи са регулирани от EN 12477. Ако се пръскат с разтопен метал, незабавно напуснете работното място и свалете ръкавиците.

SI Informacije in navodila za uporabnike

Shranjevanje: Shranjujte v suhem in temnem prostoru.

Seznam snovi ali materialov, ki bi lahko povzročili alergije in jih lahko vsebujejo izdelki, je po potrebi na voljo pri proizvajalcu.

Opozorilo!
Oblačil ne smete nositi tam, kjer obstaja nevarnost, da se bodo ujeli v premikajočih se delih strojev. Za večplastna zaščitna oblačila, ki jih je mogoče ločiti, se stopnje učinkovitosti uporabljajo samo za celoten izdelek, vključno z vsemi sloji. Zaščita pred toplotnimi tveganji velja samo za določena zaščitna območja s pravilno nameščenimi rokavicami. Zaščitna območja, informacije o ojačitvi in ceh za določanje velikosti najdete na www.hexarmor.com. Vse velikosti izdelkov nudijo enako zaščito. Pravilno nosite rokavice na pravilni in usmerjeni roki, tako da roka z rokavicami spominja na rokavico brez rokavic, tj. Na dlani rokavice na dlani, na ustreznih prstih rokavic. Rokavice naj se udobno prilegajo, ne pretesno ali tesno prilegajoče, da jih boste lažje oblekli in odstranili.

Oblačila za zaščito pred toplotnimi nevarnostmi - toplota

A B

Izdelki, označeni s piktogramom A, ne nudijo zaščite pred plamenom. Samo izdelki, označeni s piktogramom B, imajo zaščito pred plamenom.

EN 407 **Piktogram in stopnje zmogljivosti v skladu EN 407:2020**

a b c d e f **Stopnje zmogljivosti**
- Toplotna obremenitev zaradi velikih količin tekočih kovin (raven 0 – 4)
- Toplotna obremenitev zaradi majhnih kapljic staljene kovine (raven 0 – 4)
- Vročina ob sevanju (raven 0 – 4)
- Prenesena vročina (raven 0 – 4)
- Vročina ob stiku (raven 0 – 4)
- Omejeno širjenje plamena (raven 0 – 4)

Opozorilo.
Za rokavice brez omejenega širjenja plamena (stopnja zmogljivosti X) se ne zahteva zaščita pred plameni. Rokavica v primeru kapljic staljene kovine ne prepreči vseh možnih tveganj za nastanek opeklin.

Opomba: pri stopnji zmogljivosti 1 ali 2 za omejeno širjenje plamena rokavica ne sme priti v stik z odprtim plamenom. Če je namesto številke navedena stopnja zmogljivosti X, rokavica ni predvidena za uporabo, ki jo pokriva to preverjanje. Za rokavice, ki so v skladu z stopnjo zmogljivosti e, ni nujno, da so primerne za varilna opravila. Rokavice za varilna opravila so v skladu s standardom EN 12477. Uporabnik mora v primeru kapljic staljene kovine takoj zapustiti delovno mesto in si sneti rokavice.

HR Informacije i upute za korisnika

Skladištenje: čuvajte na suhom i tamnom mjestu. Popis

tvari i materijala sadržanih u proizvodu koji mogu uzrokovati alergije po potrebi možete zatražiti od proizvođača.

Upozorenje!

Odjeća se ne smije nositi tamo gdje postoji opasnost da se zaglavi u pokretnim dijelovima strojeva. Za višeslojnu zaštitnu odjeću koja se može razdvojiti, razine izvedbe primjenjuju se samo na cijeli proizvod, uključujući sve slojeve. Zaštita od toplinskih rizika odnosi se samo na određene zaštitne zone s pravilno postavljenim rukavicama. Zaštitne zone, informacije o ojačanju i ceh za dimenzioniranje mogu se naći na www.hexarmor.com. Sve veličine proizvoda nude jednaku zaštitu. Pravilno nosite rukavice na ispravnoj ruci s orijentiranim, tako da ruka u rukavicama podsjeća na ruku bez rukava, tj. Dlan rukavice na dlanu, prste na odgovarajućim prstima. Rukavice bi trebale udobno pristajati, ne pretjerano uske ili pripijene, radi lakšeg navlačenja i skidanja.

Odjeća za zaštitu od toplinskih opasnosti - toplina

A B

Proizvodi označeni piktogramom A ne nude zaštitu od plamena. Samo proizvodi označeni piktogramom B imaju zaštitu od plamena.

Védőruházat termikus kockázatokkal szemben - hő:

EN 407 **Slikovni prikaz i razine performansa u skladu s normom EN 407:2020**

a b c d e f **Razine performansa**
- Toplinsko opterećenje zbog velikih količina tekućeg metala (razina 0 – 4)
- Toplinsko opterećenje zbog malih prskotina rastaljenog metala (razina 0 – 4)
- Toplinsko zračenje (razina 0 – 4)
- Konvektivna toplina (razina 0 – 4)
- Dodirna toplina (razina 0 – 4)
- Ograničeno širenje plamena (razina 0 – 4)

Upozorenje!
Za rukavice bez ograničenog širenja plamena (stupanj učinkovitosti X) nije potrebna zaštita od vatre. U slučaju prskanja rastaljenog metala ne mogu se isključiti svi rizici od opeklina kroz rukavicu.

Napomena: Rukavica ne smije doći u doticaj s otvorenim plamenom ako je njezin stupanj učinkovitosti za ograničeno širenje plamena 1 ili 2. Ako je kao stupanj učinkovitosti umjesto broja navedeno X, to znači da rukavica nije predviđena za primjenu obuhvaćenu ovim ispitivanjem. Rukavice sa stupnjem učinkovitosti e nisu nužno namijenjene za radove zavarivanja. Rukavice za radove zavarivanja usklađene su sa standardom EN 12477. U slučaju prskanja rastaljenog metala korisnik mora odmah napustiti mjesto rada i skinuti rukavicu.

RS Информације и упутства за корисника

Складиштење: Чувати на тамном и сувом месту.

Списак потенцијално алергених супстанци или материјала који могу бити присутни доступан је од произвођача ако је потребно.

Упозорење! Одећу не треба носити тамо где постоји опасност да буде заглављен у покретним деловима машина. За вишеслојну заштитну одећу која се може раздвојити, нивои перформанси важе само за цео производ, укључујући све слојеве. Заштита од топлотних ризика односи се само на одређене заштитне зоне са правилно постављеним рукавицама. Заштитне зоне, информације о ојачању и цех за димензионисање могу се наћи на ввв. хекармор.цом. Све величине производа нуде једнаку заштиту. Правилно носите рукавице на исправној руци са оријентисаном, тако да рука у рукавицама подсећа на руку без рукава, тј. Длан рукавице на длану, прсти на одговарајућим прстима. Рукавице би требало удобно да стану, не претерано чврсто или чврсто, да би се лако навлачиле и свлачиле.

Заштитна одећа за заштиту од топлотних ризика - топлота

A B

Производи означени пиктограмом A не нуде заштиту од пламена. Само производи означени пиктограмом Б имају заштиту од пламена.

EN 407 **Пиктограм и ниво перформанси у складу са ЕН 407: 2020**

a b c d e f **Нивои перформанси:**
- Термичко оптерећење изазвано великим количинама растопљеног метала (ниво 0 – 4)
- Термичко оптерећење узроковано малим прскањемрастопљеног метала (ниво 0 – 4)
- Зрачна топлота (ниво 0 – 4)
- Конвективна топлота (ниво 0 – 4)
- Контактна топлота (ниво 0 – 4)
- Ограничено ширење пламена (ниво 0 – 4)

Упозорење!

Произвођачи не могу тврдити да рукавице нуде заштиту од пламена ако рукавице немају ограничено ширење пламена (класа перформанси Кс). Ако рукавице дођу у контакт са капљицама растопљеног метала, ризик од опекотина кроз рукавицу не може се у потпуности искључити.

Напомена: Рукавице категорисане у класу перформанси 1 или 2 за ограничено ширење пламена не сме доћи у контакт са отвореним пламеном. Тамо где је уместо броја наведена класа перформанси Кс, то указује на то да рукавица није намењена за употребу обухваћену овим тестом. Рукавице класе перформанси Е нису нужно погодне за задатке заваривања. Рукавице за послове заваривања регулисане су ЕН 12477. Ако су попрскане растопљеним металом, одмах напустите радно место и уклоните рукавице.

JP 情報とユーザーへの指示

保管: 本製品は乾燥した暗所に保管してください。

ご請求に応じて、製品に含まれる可能性がある
アレルギー原因物質または材質のリストをメーカーより提供いたします。

警告!
可動機械部品に引っ掛かる危険性のある場所では衣服を着用しないでください。分離可能な多層保護衣服の場合、性能レベルはすべての層を含む製品全体にのみ適用されます。熱リスクに対する保護は指定された保護ゾーンにのみ適用されます。適切にフィットする手袋で。保護ゾーン、補強情報、サイジングギルドはwww.hexarmor.comで見つけることができます。すべての製品サイズが同等の保護を提供します。手袋をはめた手が手袋をはめていない手に似るように、正しい手に手袋を適切に着用します。つまり、手のひらに手袋をはめ、対応する指に手袋をはめます。手袋は、簡単に着用したり脱いだりできるように、きつすぎたりぴったりとはならず、快適にフィットする必要があります。

A B

ピクトグラムAのマークが付いている製品は、防炎機能を備えていません。
ピクトグラムBのマークが付いている製品のみが炎から保護されています。

EN 407　ピクトグラムとEN 407:2020に準拠した各種性能レベル

a b c d e f　性能レベル:
- 大量の溶融金属に対する耐性（レベル0～4）
- 溶融金属の小さな飛沫に対する耐性（レベル0～4）
- 放射熱（レベル0～4）
- 対流熱（レベル0～4）
- 接触熱（レベル0～4）
- 限られた炎の広がり（レベル0～4）

警告!

手袋に延焼性制限(性能クラス X)がない場合は、メーカーでは手袋に防火性能があると主張できません。手袋が溶融金属の飛沫と接触する場合、手袋から燃焼する危険性を完全には排除できません。

注:延焼性制限の性能クラス 1 または 2 に分類される手袋で火気に触れないようにしてください。数値の代わりに性能レベル X と記載されている場合、これは、試験の対象となる使用目的のために意図された手袋ではないことを示します。性能クラス E の手袋は、溶接作業に必ずしも適してはいません。溶接作業用の手袋は、EN 12477 で規制されています。溶融金属が飛び散った場合は、すぐに作業現場から離れて手袋を外してください。

CN 信息和用户指南

存储：存放在避光干燥的地方。

如果需要，可以从制造商处获得可能存在的潜在致敏物质或材料的清单。

警告！
可能会被移动的机械部件夹住的危险中，请勿穿着服装。对于可分离的多层防护服，性能等级仅适用于包括所有层在内的整个产品。热风险防护仅适用于指定的防护区域戴上合适的手套。可以在www.hexarmor.com上找到保护区、加固信息和尺寸公会。所有产品尺寸均提供相同的保护。在正确的方向正确地戴手套，使戴手套的手类似于未戴手套的手-即，手掌放在手掌上，手套手指放在相应的手指上。手套应舒适佩戴，不要太紧或太紧，以方便穿脱。

A B

带有象形图A的产品不提供防火保护。只有带有象形图B的产品才具有防护。

EN 407　符合 EN ٤٠٧:٢٠٢٠ 的象形图和性能等级

a b c d e f　性能等级
- 大量熔融金属抗性（٤ – ٠ 级）
- 少量熔融金属飞溅抗性（٤ – ٠ 级）
- 辐射热（٤ – ٠ 级）
- 对流热（٤ – ٠ 级）
- 热接触（٤ – ٠ 级）
- 有限的火焰蔓延（٤ – ٠ 级）

警告！

如果手套不能做到不易燃，则制造商不能宣称该手套有耐明火灼烧的性能（性能等级X）。手套具有耐熔融金属飞溅的功能，不代表该手套接触飞溅的熔融金属后就不会有被烧穿的风险。

注意：耐明火灼烧等级仅为١级和٢级的手套不能直接接触明火。性能等级显示为X而不是数字，表明该手套没有也无需做这项测试。性能等级为 E 的手套不一定适合焊接工作。焊接工作用手套需经由 EN ١٢٤٧٧ 认证。作业中，如果手套接触到了飞溅的熔融金属，请立即离开飞溅源并摘掉手套

SA المعلومات وتعليمات المستخدم

.التخزين: يجب التخزين في مكان جاف ومعتم

يمكن للمصنِّع أن يوفر قائمة بالمواد أو العناصر المحتمل تسببها في الحساسية عند الطلب.

تحذير!
ا ينبغي ارتداء الملابس حيث يوجد خطر الوقوع في قطع غيار الآلات المتحركة. بالنسبة للملابس الواقية متعددة الطبقات التي يمكن فصلها ، تنطبق مستويات الأداء فقط على المنتج بأكمله بما في ذلك جميع الطبقات. تنطبق الحماية من المخاطر الحرارية فقط على مناطق الحماية المحددة مع القفازات المناسبة. يمكن العثور على مناطق الحماية ومعلومات التعزيز ونقابة التحجيم على www.hexarmor.com. جميع أحجام المنتجات توفر حماية متساوية. قم بارتداء القفازات بشكل صحيح على اليد الصحيحة مع توجيهها بحيث تشبه اليد التي ترتدي القفاز اليد غير المحبوكة - مثل كف القفاز في راحة اليد ، وأصابع القفازات على الأصابع المقابلة. يجب أن

المنتجات المميزة بالرسم التوضيحي لا توفر حماية ضد اللهب فقط تكون القفازات

المنتجات المميزة بالرسم التوضيحي B تتمتع بحماية ضد اللهب

A B

EN 407 **مستويات الأداء والصور التوضيحية وفقًا لمعيار EN 407:2020**

a b c d e f **مستويات الأداء:**
- مقاومة للكميات الكبيرة من المعدن المنصهر (المستوى ٠-٤)
- مقاومة من التناثرات الصغيرة (المستوى ٠-٤)
- الحرارة الإشعاعية (المستوى ٠ – ٤)
- الحمل الحراري (المستوى ٠ – ٤)
- التلامس الحراري (المستوى ٠ – ٤)
- انتشار محدود للهب (المستوى ٠ – ٤)

للقفازات توفر انتشار لهب محدود (مستوى الأداء X). إذا لامست القفازات رذاذ المعادن المنصهرة، فلا يمكن استبعاد خطر احتراق القفازات بالكامل.

ملاحظة: يجب ألا تلامس القفازات المصنفة في مستوى الأداء ١ أو ٢ بالنسبة لانتشار اللهب المحدود شعلة مكشوفة. عندما يتم وضع مستوى الأداء X بدلاً من عدد، فهذا يشير إلى أن القفازات لم تكن مخصصة للاستخدام في أغراض يغطيها هذا الاختبار. إن القفازات المصنفة في مستوى الأداء E ليست بالضرورة مناسبة لمهام اللحام. يتم تنظيم القفازات الخاصة بمهام اللحام بموجب معيار EN ١٢٤٧٧. في حال ملامسة رذاذ المعادن المنصهرة، اترك مكان العمل على الفور وانزع القفازات.

SP_EN388_EN407_27LanguageUI_CE5.indd 2

9/7/2021 4:05:53 PM